## INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE. CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE. NEVER LEAVE CHILDREN OR OTHER AT RISK INDIVIDUALS ALONE WITH THE APPLIANCE



# INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

CERTIFIED UNDER CANADIAN AND AMERICAN NATIONAL STANDARDS: ANSI Z21.50 • CSA 2.22 FOR VENTED GAS FIREPLACES.

CERTIFIED FOR CANADA AND UNITED STATES USING ANSI/CSA METHODS.

#### SAFETY INFORMATION

#### **AWARNING**

If the information in these instructions are not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the supplier.

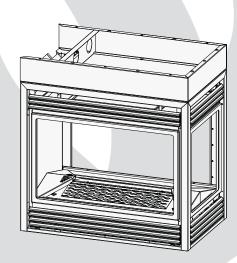
This appliance may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured home (USA only) or mobile home, where not prohibited by local codes.

This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.



#### BGD40GN NATURAL GAS

#### BGD40GP PROPANE



### **WARNING**



HOT GLASS WILL CAUSE BURNS.

DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.

NEVER ALLOW CHILDREN TO TOUCH GLASS.









W415-1028 / A / 08.13.12

Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada / 103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030

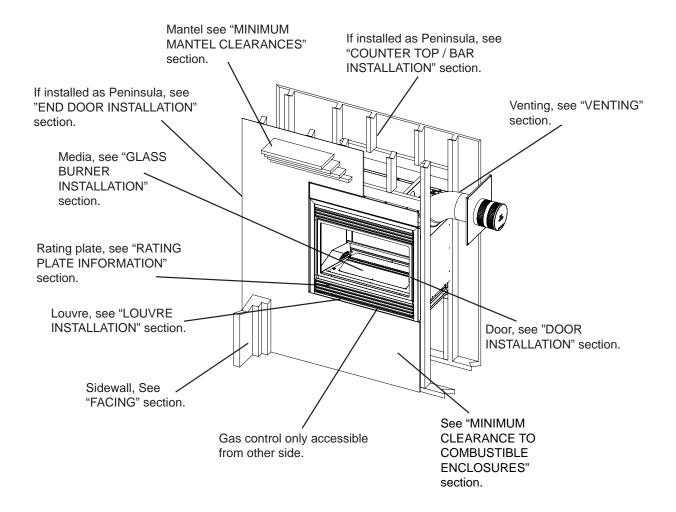
Phone (705)721-1212 • Fax (705)722-6031 • www.napoleonfireplaces.com • ask@napoleonproducts.com \$10.00

#### TABLE OF CONTENTS

1.0	INSTALLATION OVERVIEW			
2.0	INTRODUCTION			
	2.1 DIMENSIONS			
	2.1.1 PENINSULA			
	2.1.2 SEE-THRU			
	2.2 GENERAL INSTRUCTIONS 2.3 GENERAL INFORMATION			
	2.4 RATING PLATE INFORMATION			
3.0	VENTING	9		
3.0	3.1 VENTING LENGTHS AND COMPONENTS			
	3.2 TYPICAL VENT INSTALLATIONS	1		
	3.3 SPECIAL VENT INSTALLATIONS	1		
	3.3.1 PERISCOPE TERMINATION	1		
	3.4 VENT TERMINAL CLEARANCES	1:		
	3.5 VENT APPLICATION FLOW CHART 3.6 DEFINITIONS	1:		
	3.7 ELBOW VENT LENGTH VALUES	1		
	3.8 HORIZONTAL TERMINATION	1		
	3.9 VERTICAL TERMINATION	1		
4.0	INSTALLATION	18		
	4.1 WALL AND CEILING PROTECTION	1		
	4.1.1 HORIZONTAL INSTALLATION	1		
	4.1.2 VERTICAL INSTALLATION 4.2 USING FLEXIBLE VENT COMPONENTS	2		
	4.2.1 HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION	2		
	4.2.2 VERTICAL AIR TERMINAL INSTALLATION	2		
	4.2.3 APPLIANCE VENT CONNECTION	2		
	4.3 GAS INSTALLATION	2		
5.0	FRAMING	24		
	5.1 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES 5.2 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE ENCLOSURES	2		
	5.3 MINIMUM MANTEL CLEARANCES	2		
	5.4 PENINSULA INSTALLATION	2		
	5.4.1 PENINSULA VENTING	2		
	5.4.2 PENINSULA FRAMING	2		
	5.4.3 COUNTER TOP / BAR INSTALLATION	2		
	5.4.4 FACING 5.4.5 FINISHING	2		
	5.5 SEE-THRU INSTALLATION	2		
	5.5.1 SEE-THRU VENTING	2		
	5.5.2 SEE-THRU FRAMING	2		
	5.5.3 FACING	2		
C 0	5.5.4 FINISHING	2		
6.0	FINISHING 6.1 DOOR INSTALLATION	<b>2</b> 9		
	6.2 END DOOR INSTALLATION (PENINSULA INSTALLATION ONLY)	2		
	6.3 HEAT SHIELD STAND-OFF REMOVAL (SEE-THRU INSTALLATION ONLY)	3		
	6.4 LOUVRE INSTALLATION	3		
	6.5 GLASS MEDIA INSTALLATION	3		
7.0	6.6 LOGO PLACEMENT	3		
7.0	OPTIONAL BLOWER INSTALLATION	3		
8.0	ELECTRICAL CONNECTION  8.1 HARD WIRING CONNECTION	<b>3</b> 2		
	8.1 HARD WIRING CONNECTION 8.2 RECEPTACLE WIRING DIAGRAM	3		
	8.3 WIRING DIAGRAM	3		
9.0	OPERATION	3		
	9.1 ANTI-CONDENSATION SWITCH			
10.0	ADJUSTMENTS	30		
	10.1 PILOT BURNER ADJUSTMENT	3		
	10.1.1 VENTURI ADJUSTMENT	3		
	10.2 FLAME CHARACTERISTICS 10.3 RESTRICTING VERTICAL VENTS	3		
11.0	10.3 RESTRICTING VERTICAL VENTS  MAINTENANCE	38		
11.0	11.1 CARE OF GLASS	3		
	11.1 BURNER REMOVAL	3		
12.0	REPLACEMENTS	4(		
13.0	TROUBLESHOOTING	4		
14.0	WARRANTY	4		

NOTE: Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

#### 1.0 INSTALLATION OVERVIEW



#### 2.0 INTRODUCTION

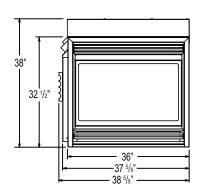
#### **AWARNING**

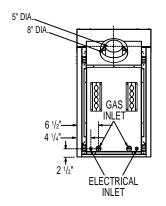
- THIS APPLIANCE IS HOT WHEN OPERATED AND CAN CAUSE SEVERE BURNS IF CONTACTED.
- ANY CHANGES OR ALTERATIONS TO THIS APPLIANCE OR ITS CONTROLS CAN BE DANGEROUS AND IS PROHIBITED.
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate
  appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Risk of fire or asphyxiation do not operate appliance with fixed glass removed.
- Do not connect 110 volts to the control valve.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Risk of cuts and abrasions. Wear protective gloves and safety glasses during installation. Sheet metal edges may be sharp.
- Do not burn wood or other materials in this appliance.
- Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance. Toddlers, young children and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the room and away from hot surfaces.
- Clothing or other flammable material should not be placed on or near the appliance.
- Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.
- Ensure you have incorporated adequate safety measure to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Even after the appliance is out, the glass and/or screen will remain hot for an extended period of time.
- Check with your local hearth specialty dealer for safety screens and hearth guards to protect children from hot surfaces. These screens and guards must be fastened to the floor.
- Any safety screen or guard removed for servicing must be replaced prior to operating the appliance.
- The appliance is a vented gas-fired appliance. Do not burn wood or other materials in the appliance
- It is imperative that the control compartments, burners and circulating blower and its passageway in the appliance and venting system are kept clean. The appliance and its venting system should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, etc. The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- This appliance must not be connected to a chimney flue pipe serving a separate solid fuel burning appliance.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
- Do not operate the appliance with the glass door removed, cracked or broken. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person.
- Do not strike or slam shut the appliance glass door.
- When equipped with pressure relief doors, they must be kept closed while the appliance is operating to
  prevent exhaust fumes containing carbon monoxide, from entering into the home. Temperatures of the exhaust
  escaping through these openings can also cause the surrounding combustible materials to overheat and catch
  fire.
- Only doors / optional fronts certified with the appliance are to be installed on the appliance.
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- As with any combustion appliance, we recommend having your appliance regularly inspected and serviced as well as having a Carbon Monoxide Detector installed in the same area to defend you and your family against Carbon Monoxide.
- Ensure clearances to combustibles are maintained when building a mantel or shelves above the appliance. Elevated temperatures on the wall or in the air above the appliance can cause melting, discolouration or damage of decorations, a T.V. or other electronic components.

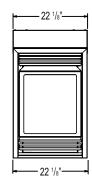
_	3	.2	В

#### 2.1 DIMENSIONS

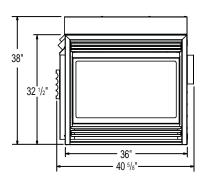
#### 2.1.1 PENINSULA

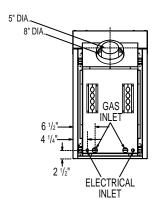


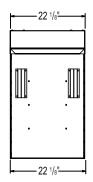




#### 2.1.2 SEE-THRU







#### 2.2 GENERAL INSTRUCTIONS

#### **AWARNING**

ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RUN OUT, WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED.

PROVIDE ADEQUATE CLEARANCE FOR SERVICING AND OPERATING THE APPLIANCE.

PROVIDE ADEQUATE VENTILATION.

NEVER OBSTRUCT THE FRONT OPENING OF THE APPLIANCE.

OBJECTS PLACED IN FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE KEPT A MINIMUM OF 48" FROM THE FRONT FACE OF THE APPLIANCE.

SURFACES AROUND AND ESPECIALLY ABOVE THE APPLIANCE CAN BECOME HOT. AVOID CONTACT WHEN THE APPLIANCE IS OPERATING.

FIRE RISK. EXPLOSION HAZARD.

HIGH PRESSURE WILL DAMAGE VALVE. DISCONNECT GAS SUPPLY PIPING BEFORE PRESSURE TESTING GAS LINE AT TEST PRESSURES ABOVE 1/2 PSIG. CLOSE THE MANUAL SHUT-OFF VALVE BEFORE PRESSURE TESTING GAS LINE AT TEST PRESSURES EQUAL TO OR LESS THAN 1/2 PSIG.

USE ONLY WOLF STEEL APPROVED OPTIONAL ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS WITH THIS APPLIANCE. USING NON-LISTED ACCESSORIES (BLOWERS, DOORS, LOUVRES, TRIMS, GAS COMPONENTS, VENTING COMPONENTS, ETC.) COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD AND WILL VOID THE WARRANTY AND CERTIFICATION.

THIS GAS APPLIANCE SHOULD BE INSTALLED AND SERVICED BY A QUALIFIED INSTALLER to conform with local codes. Installation practices vary from region to region and it is important to know the specifics that apply to your area, for example in Massachusetts State:

- This product must be installed by a licensed plumber or gas fitter when installed within the commonwealth
  of Massachusetts.
- The appliance damper must be removed or welded in the open position prior to installation of an appliance insert or gas log.
- The appliance off valve must be a "T" handle gas cock.
- The flexible connector must not be longer than 36 inches.
- A Carbon Monoxide detector is required in all rooms containing gas fired appliances.
- The appliance is not approved for installation in a bedroom or bathroom unless the unit is a direct vent sealed combustion product.

The installation must conform with local codes or, in absence of local codes, the National Gas and Propane Installation Code CSA B149.1 in Canada, or the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 in the United States. Suitable for mobile home installation if installed in accordance with the current standard CAN/CSA Z240MH Series, for gas equipped mobile homes, in Canada or ANSI Z223.1 and NFPA 54 in the United States.

As long as the required clearance to combustibles is maintained, the most desirable and beneficial location for an appliance is in the center of a building, thereby NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE

CERTIFIED

www.nficertified.org

We suggest that our gas hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Gas Specialists

allowing the most efficient use of the heat created. The location of windows, doors and the traffic flow in the room where the appliance is to be located should be considered. If possible, you should choose a location where the vent will pass through the house without cutting a floor or roof joist.

If the appliance is installed directly on carpeting, vinyl tile or other combustible material other than wood flooring, the appliance shall be installed on a metal or wood panel extending the full width and depth.

Some appliances have optional fans or blowers. If an optional fan or blower is installed, the junction box must be electrically connected and grounded in accordance with local codes, use the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code in Canada or the ANSI/NFPA 70 National Electrical code in the United States.

#### 2.3 GENERAL INFORMATION

#### FOR YOUR SATISFACTION, THIS APPLIANCE HAS BEEN TEST-FIRED TO ASSURE ITS OPERATION AND QUALITY!

	NG	LP
Altitude (FT)	0-4,500	0-4500
Max. Input (BTU/HR)	30,000	30,000
Max. Output Steady State (BTU/HR)	20,400	20,400
Min. Inlet Gas Supply Pressure	4.5" Water Column	11" Water Column
Max. Inlet Gas Supply Pressure	7" Water Column	13" Water Column
Manifold Pressure (Under Flow Conditions)	3.5" Water Column	10" Water Column

When the appliance is installed at elevations above 4,500 ft, and in the absence of specific recommendations from the local authority having jurisdiction, the certified high altitude input rating shall be reduced at the rate of 4% for each additional 1,000 ft.

This appliance is approved for bathroom, bedroom and bed-sitting room installations and is suitable for mobile home installation.

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and are to be expected.

This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not

convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.

If utilizing one of Wolf Steel's trim or surround kits, follow the framing instructions and the finishing instructions, for removal of the top extension.

<u>NOTE:</u> The protective wrap on plated parts is best removed when the assembly is at room temperature but this can be improved if the assembly is warmed, using a hair dryer or similar heat source.

# Canada ENERCUIDE Gas Fireplace Energy Efficiency Rating 67.8% Based on CSA P.4.1-02 Model No. BGD40G

#### 2.4 RATING PLATE INFORMATION



For rating plate location, see "INSTALLATION OVERVIEW" section.

This illustration is for reference only. Refer to the rating plate on the appliance for accurate information.

NOTE: The rating plate must remain with the appliance at all time. It must not be removed.

#### 3.0 VENTING

#### **AWARNING**

RISK OF FIRE, MAINTAIN SPECIFIED AIR SPACE CLEARANCES TO VENT PIPE AND APPLIANCE.

IF VENTING IS INCLUDED WITH SPACERS THE VENT SYSTEM MUST BE SUPPORTED EVERY 3 FEET FOR BOTH VERTICAL AND HORIZONTAL RUNS. USE SUPPORTS OR EQUIVALENT NON-COMBUSTIBLE STRAPPING TO MAINTAIN THE REQUIRED CLEARANCE FROM COMBUSTIBLES. USE WOLF STEEL LTD. SUPPORT RING ASSEMBLY W010-0370 OR EQUIVALENT NON-COMBUSTIBLE STRAPPING TO MAINTAIN THE MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES FOR BOTH VERTICAL AND HORIZONTAL RUNS. SPACERS ARE ATTACHED TO THE INNER PIPE AT PREDETERMINED INTERVALS TO MAINTAIN AN EVEN AIR GAP TO THE OUTER PIPE. THIS GAP IS REQUIRED FOR SAFE OPERATION. A SPACER IS REQUIRED AT THE START, MIDDLE AND END OF EACH ELBOW TO ENSURE THIS GAP IS MAINTAINED. THESE SPACERS MUST NOT BE REMOVED.

#### THIS APPLIANCE USES A 5" EXHAUST / 8" AIR INTAKE VENT PIPE SYSTEM. Refer to the section applicable to your installation.

For safe and proper operation of the appliance follow the venting instruction exactly. Deviation from the minimum vertical vent length can create difficulty in burner start-up and/or carboning. Under extreme vent configurations, allow several minutes (5-15) for the flame to stabilize after ignition. Provide a means for visually checking the vent connection to the appliance after the appliance is installed. Use a firestop, vent pipe shield or attic insulation shield when penetrating interior walls, floor or ceiling.

<u>NOTE:</u> If for any reason the vent air intake system is disassembled; reinstall per the instructions provided for the initial installation.

<u>NOTE:</u> This appliance must be installed with a continuous connection of exhaust and air intake vent pipes. Utilizing alternate constructions such as a chimney as part of the vent system is not permitted.

#### 3.1 VENTING LENGTHS AND COMPONENTS

Use only Wolf Steel, Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent or Metal-Fab venting components. Minimum and maximum vent lengths, for both horizontal and vertical installations, and air terminal locations for either system are set out in this manual and must be adhered to. For Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent and Metal-Fab follow the installation procedure provided with the venting components.

A starter adaptor must be used with the following vent systems and may be purchased from the corresponding supplier:

PART	5"/8"	SUPPLIER	WEBSITE
Duravent	W175-0170	Wolf Steel	www.duravent.com
Amerivent	5DSC-N2	American Metal	www.americanmetalproducts.com
Direct Temp	5DT-AA	Selkirk	www.selkirkcorp.com
SuperSeal	5DDA	Metal-Fab	www.mtlfab.com

For Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent and Metal-Fab follow the installation procedure found on the website for your venting supplier.

For vent systems that provide seals on the inner exhaust flue, only the outer air intake joints must be sealed using a red high temperature silicone (RTV). This same sealant may be used on both the inner exhaust and outer intake vent pipe joints of all other approved vent systems except for the exhaust vent pipe connection to the appliance flue collar which must be sealed using the black high temperature sealant Mill Pac.

When using Wolf Steel venting components, use only approved Wolf Steel rigid / flexible components with the following termination kits: wall terminal kit **GD422R-1**, or 1/12 to 7/12 pitch roof terminal kit **GD410**, 8/12 to 12/12 roof terminal kit **GD411**, flat roof terminal kit **GD412** or periscope kit **GD401** (for wall penetration below grade). With flexible venting, in conjunction with the various terminations, use either the 5 foot vent kit **GD420** or the 10 foot vent kit **GD430**.

For optimum flame appearance and appliance performance, keep the vent length and number of elbows to a

The air terminal must remain unobstructed at all times. Examine the air terminal at least once a year to verify that it is unobstructed and undamaged.

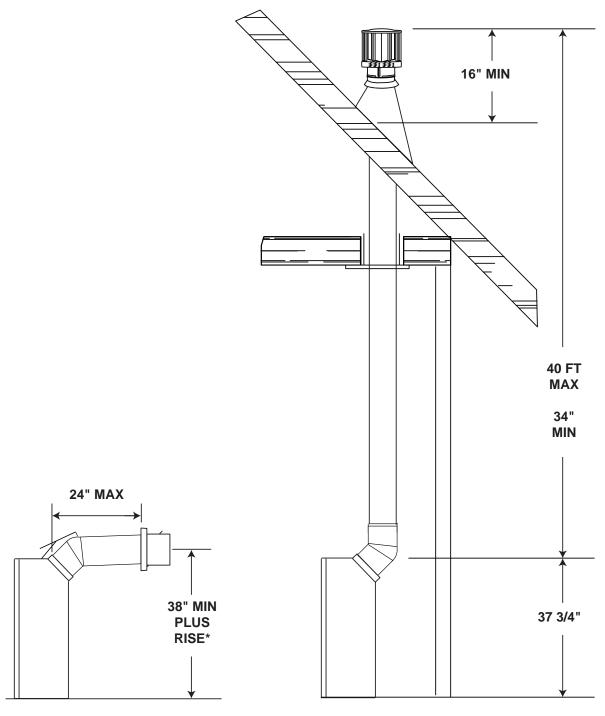
Rigid and flexible venting systems must not be combined. Different venting manufacturer components must not be combined.

These vent kits allow for either horizontal or vertical venting of the appliance. The maximum allowable horizontal run is 20 feet. The maximum allowable vertical vent length is 40 feet. The maximum number of vent connections is two horizontally or three vertically (excluding the appliance and the air terminal connections) when using flexible venting.

Horizontal runs may have a 0" rise per foot however for optimum performance it is recommended that all horizontal runs have a minimum 1/4" rise per foot using flexible venting. For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.

A terminal shall not terminate directly above a sidewalk or paved driveway which is located between two single family dwellings and serves both dwellings. Local codes or regulations may require different clearances. Do not allow the inside liner to bunch up on horizontal or vertical runs and elbows. Keep it pulled tight. A 11/4" air gap all around between the inner liner and outer liner is required for safe operation.

#### 3.2 TYPICAL VENT INSTALLATIONS



When venting, the horizontal run must be kept to a maximum of 20 feet. If a 20 foot horizontal run is required, the appliance must have a minimum vertical rise immediately off the appliance of 57".

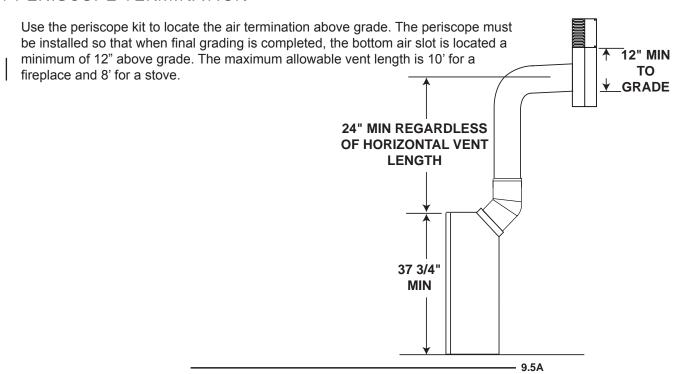
When terminating vertically, the vertical rise is a minimum 34" and a maximum 40 feet above the appliance.

When installing with no vertical rise, ensure that the vent pipe does not slope downward.

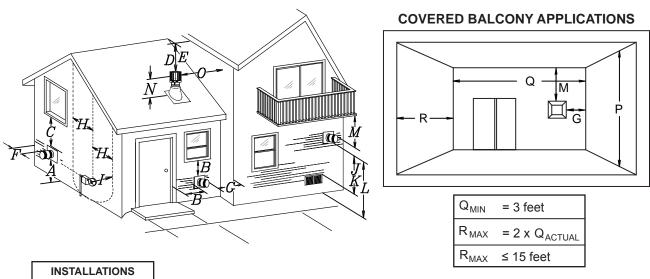
<sup>\*</sup> See "VENTING" section.

#### 3.3 SPECIAL VENT INSTALLATIONS

#### 3.3.1 PERISCOPE TERMINATION



#### 3.4 VENT TERMINAL CLEARANCES

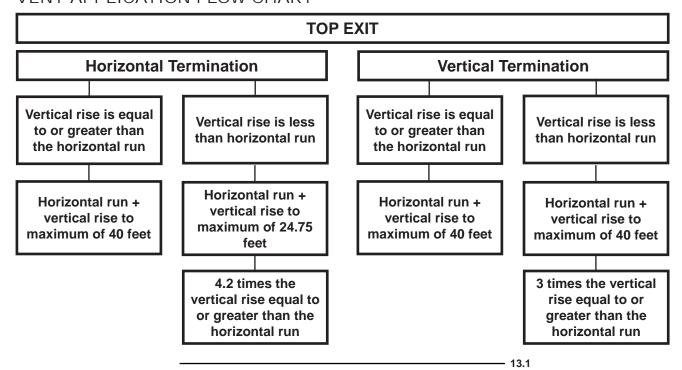


[	CANADA	U.S.A.	
Α	12"	12"	Clearance above grade, veranda porch, deck or balcony.
В	12" △	9" △	Clearance to windows or doors that open.
С	12" *	12" *	Clearance to permanently closed windows.
D	18" **	18" **	Vertical clearance to ventilated soffits located above the terminal within a horizontal distance of 2' from the centerline of the terminal.
E	12" **	12" **	Clearance to unventilated soffit.
F	0"	0"	Clearance to an outside corner wall.
G	0" ***	0" ***	Clearance to an inside <b>non</b> -combustible corner wall or protruding <b>non</b> -combustible obstructions (chimney, etc.).
	2" ***	2" ***	Clearance to an inside combustible corner wall or protruding combustible obstructions (vent chase, etc.).
н	3'	3' ****	Clearance to each side of the centerline extended above the meter / regulator assembly to a maximum vertical distance of 15'.
I	3'	3' ****	Clearance to a service regulator vent outlet.
J	12"	9"	Clearance to a non-mechanical air supply inlet to the building or a combustion air inlet to any other appliance.
K	6'	3'	Clearance to a mechanical air supply inlet.
L	7' ‡	7' ****	Clearance above a paved sidewalk or paved driveway located on public property.
M	12" ††	12" ****	Clearance under a veranda, porch, deck or balcony.
N	16"	16"	Clearance above the roof.
0	2' †*	2' †*	Clearance from an adjacent wall including neighbouring buildings.
Р	8'	8'	Roof must be <b>non</b> -combustible without openings.
Q	3'	3'	See chart for wider wall dimensions.
R	6'	6'	See chart for deeper wall dimensions. The terminal shall not be installed on any wall that has an opening between the terminal and the open side of the structure.

- Δ The terminal shall not be located less than 6 feet under a window that opens on a horizontal plane in a structure with three walls and a roof.
- \* Recommended to prevent condensation on windows and thermal breakage
- \*\* It is recommended to maximize the distance to vinyl clad soffits.
- \*\*\* The periscope requires a minimum 18" clearance from an inside corner.
- \*\*\*\* This is a recommended distance. For additional requirements check local codes.
- † 3 feet above if within 10 feet horizontally.
- ‡ A vent shall not terminate where it may cause hazardous frost or ice accumulations on adjacent property surfaces.
- †† Permitted only if the veranda, porch, or deck is fully open on a minimum of two sides beneath the floor.
- †\* Recommended to prevent recirculation of exhaust products. For additional requirements check local codes.

— 12.3B

#### 3.5 VENT APPLICATION FLOW CHART



#### 3.6 DEFINITIONS

For the following symbols used in the venting calculations and examples are:

- > greater than
- ≥ equal to or greater than
- < less than
- ≤ equal to or less than
- H<sub>T</sub> total of both horizontal vent lengths (Hr) and offsets (Ho) in feet
- H<sub>R</sub> combined horizontal vent lengths in feet
- $H_{o}^{\circ}$  offset factor: .03 (total degrees of offset 135°\*) in feet
- V<sub>τ</sub> combined vertical vent lengths in feet

#### 3.7 ELBOW VENT LENGTH VALUES

	<u>FEET</u>	INCHES
1°	0.03	0.5
15°	0.45	6.0
30°	0.9	11.0
45°*	1.35	16.0
90°*	2.7	32.0

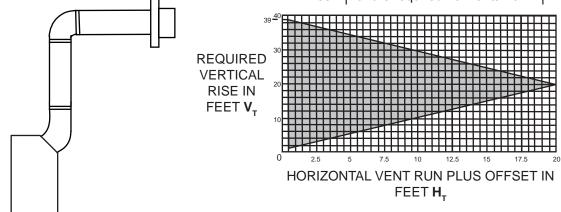
<sup>\*</sup> The first 45° and 90° offset has a zero value and is shown in the formula as -45° and - 90° respectively or -135° when combined.

#### 3.8 HORIZONTAL TERMINATION

 $(H_T) \leq (V_T)$ 

Simple venting configuration (only one 45° and 90° elbow)

See graph to determine the required vertical rise  $V_{\tau}$  for the required horizontal run  $H_{\tau}$ .



The shaded area within the lines represents acceptable values for  $\mathbf{H}_{\mathrm{T}}$  and  $\mathbf{V}_{\mathrm{T}}$ 

For vent configurations requiring more than one 45° elbow and 90° elbow, the following formulas apply:

Formula 1:  $H_T \leq V_T$ 

Formula 2:  $H_{\tau} + V_{\tau} \le 40$  feet

Example:

$$V_T = V_1 = 8 FT$$

$$H_{1} = 2.5 \text{ FT}$$

$$H_2 = 2 FT$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 2.5 + 2 = 4.5 \text{ FT}$$

$$H_0 = .03$$
 (one 45° elbow + two 90° elbows - 135°) = .03 (225 - 135°) = 2.7 FT

$$H_T = H_R + H_O = 4.5 + 2.7 = 7.2 \text{ FT}$$

$$\mathbf{H}_{\mathsf{T}} + \mathbf{V}_{\mathsf{T}} = 7.2 + 8 = 15.2 \, \mathsf{FT}$$

Formula 1:  $H_T \leq V_T$ 

7.2 < 8

Formula 2:  $H_{\tau} + V_{\tau} \leq 40 \text{ FT}$ 

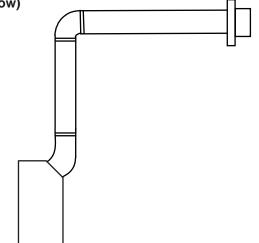
 $15.2 \le 40$ 

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.

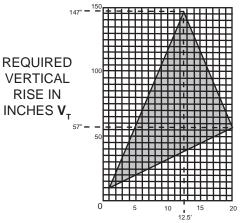
$$(H_T) > (V_T)$$

Simple venting configuration (only one 45° and 90° elbow) 

□



See graph to determine the required vertical rise **V**<sub>+</sub> for the required horizontal run **H**<sub>+</sub>.



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET **H**<sub>T</sub>

The shaded area within the lines represents acceptable values for  $\mathbf{H}_{\mathsf{T}}$  and  $\mathbf{V}_{\mathsf{T}}$ 

90°

For vent configurations requiring more than one 45° elbow and 90° elbow, the following formulas apply:

Formula 1:  $H_T \le 4.2 V_T$ 

Formula 2:  $H_{\tau} + V_{\tau} \leq 24.75$  feet

#### **Example:**

$$V_1 = 4 FT$$

$$V_2 = 1.5 \, \text{FT}$$

$$V_{T} = V_{1} + V_{2} = 4 FT + 1.5 FT = 5.5 FT$$

$$H_3 = 1 FT$$

$$H_{A} = 1.5 \text{ FT}$$

$$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2 + 1 + 1 + 1.5 = 5.5 \text{ FT}$$

$$H_0 = .03$$
 (one 45° elbow + four 90° elbows - 135°) = .03 (405 - 135°) = 8.1 FT

$$H_T = H_R + H_O = 5.5 + 8.1 = 13.6 \text{ FT}$$

$$\mathbf{H}_{\mathsf{T}} + \mathbf{V}_{\mathsf{T}} = 13.6 + 5.5 = 19.1 \, \mathsf{FT}$$

Formula 1:

$$H_T \leq 4.2 V_T$$

**4.2** 
$$V_T = 4.2 \times 5.5 \text{ FT} = 23.1 \text{ FT}$$

$$13.6 \le 23.1$$

Formula 2:

$$H_{\tau} + V_{\tau} \leq 24.75 \text{ FT}$$

$$19.1 \le 24.75$$

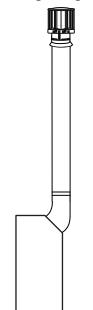
Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.

<del>----</del> 16.5\_2

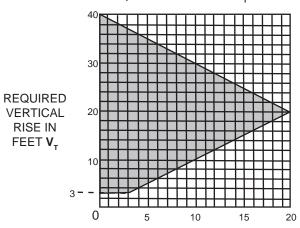
#### 3.9 **VERTICAL TERMINATION**

#### $(H_T) \leq (V_T)$

Simple venting configurations.



See graph to determine the required vertical rise  $V_{\tau}$  for the required horizontal run  $\mathbf{H}_{\mathbf{T}}$ .



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET H, The shaded area within the lines represents acceptable values for H<sub>T</sub> and V<sub>T</sub>

For vent configurations requiring more than one 45° and one 90° elbow, the following formulas apply:

Formula 1:  $H_T \le V_T$ Formula 2:  $H_T + V_T \le 40$  feet

#### Example:

 $V_1 = 5 \text{ FT}$ 

 $V_{2} = 10 \, \text{FT}$ 

 $V_{T} = V_{1} + V_{2} = 5 + 10 = 15 \text{ FT}$ 

**H**<sub>1</sub> = 3 FT

 $H_{2} = 2.5 \text{ FT}$ 

 $H_R = H_1 + H_2 = 3 + 2.5 = 5.5 \text{ FT}$ 

 $H_0 = .03$  (one 45° + three 90° elbows - 135°)

 $= .03 (45 + 270 - 135^{\circ}) = 5.4 FT$ 

 $\mathbf{H}_{\mathsf{T}} = \mathbf{H}_{\mathsf{R}} + \mathbf{H}_{\mathsf{O}} = 5.5 + 5.4 = 10.9 \; \mathsf{FT}$  $\mathbf{H}_{\mathsf{T}} + \mathbf{V}_{\mathsf{T}} = 10.9 + 15 = 25.9 \; \mathsf{FT}$ 

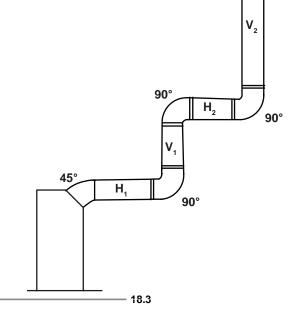
Formula 1:  $H_T \leq V_T$ 

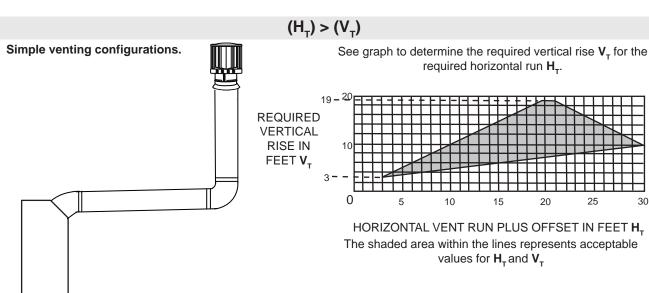
 $10.9 \le 15$ 

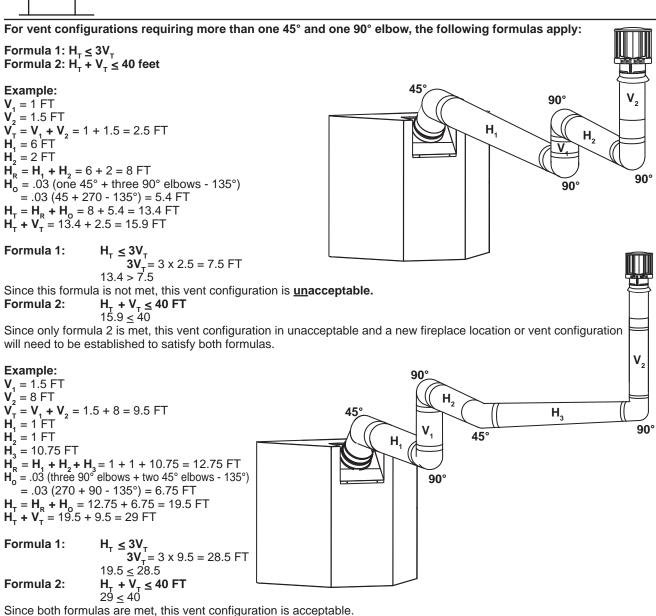
 $H_T + V_T \le 40 FT$ Formula 2:

 $25.9 \le 40$ 

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.







-18.3 2A

#### 4.0 INSTALLATION

#### **AWARNING**

FOR SAFE AND PROPER OPERATION OF THE APPLIANCE, FOLLOW THE VENTING INSTRUCTIONS EXACTLY.

ALL INNER EXHAUST AND OUTER INTAKE VENT PIPE JOINTS MAY BE SEALED USING EITHER RED RTV HIGH TEMP SILICONE SEALANT W573-0002 (NOT SUPPLIED) OR BLACK HIGH TEMP MILL PAC W573-0007 (NOT SUPPLIED) WITH THE EXCEPTION OF THE APPLIANCE EXHAUST FLUE COLLAR WHICH MUST BE SEALED USING MILL PAC.

IF USING PIPE CLAMPS TO CONNECT VENT COMPONENTS, 3 SCREWS MUST ALSO BE USED TO ENSURE THE CONNECTION CANNOT SLIP OFF.

DO NOT CLAMP THE FLEXIBLE VENT PIPE.

RISK OF FIRE, EXPLOSION OR ASPHYXIATION. IMPROPER SUPPORT OF THE ENTIRE VENTING SYSTEM MAY ALLOW VENT TO SAG AND SEPARATE. USE VENT RUN SUPPORTS AND CONNECT VENT SECTIONS PER INSTALLATION INSTRUCTIONS.

RISK OF FIRE, DO NOT ALLOW LOOSE MATERIALS OR INSULATION TO TOUCH THE VENT PIPE. REMOVE INSULATION TO ALLOW FOR THE INSTALLATION OF THE ATTIC SHIELD AND TO MAINTAIN CLEARANCES TO COMBUSTIBLES.

- 68.2A

#### 4.1 WALL AND CEILING PROTECTION

#### **AWARNING**

DO NOT FILL THE SPACE BETWEEN THE VENT PIPE AND ENCLOSURE WITH ANY TYPE OF MATERIAL. DO NOT PACK INSULATION OR COMBUSTIBLES BETWEEN CEILING FIRESTOPS. ALWAYS MAINTAIN SPECIFIED CLEARANCES AROUND VENTING AND FIRESTOP SYSTEMS. INSTALL WALL SHIELDS AND FIRESTOPS AS SPECIFIED. FAILURE TO KEEP INSULATION OR OTHER MATERIALS AWAY FROM VENT PIPE MAY CAUSE FIRE.

70.1

For clearance to combustible materials from the vent pipe, see "MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES" section.

**CAULKING** 

#### **AWARNING**

THE FIRESTOP ASSEMBLY MUST BE INSTALLED WITH THE VENT SHIELD TO THE TOP.

TERMINALS MUST NOT BE RECESSED INTO A WALL OR SIDING MORE THAN THE DEPTH OF THE RETURN FLANGE OF THE MOUNTING PLATE.

**FIRESTOP** 

**SPACER** 

**SHIELD** 

FIRESTOP BOTTOM

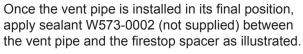
FIRESTOP TOP

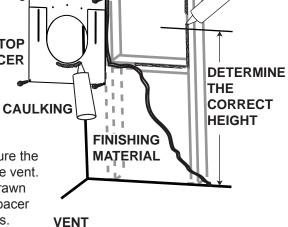
This application occurs when venting through an exterior wall. Having determined the correct height for the air terminal location, cut and frame a hole in the exterior wall as illustrated to accommodate the firestop assembly.

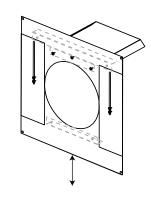
The length of the vent shield may be cut shorter for combustible walls that are less than 8 1/2" thick but the vent shield must extend the full depth of the combustible wall.

**A.** Apply a bead of caulking (not supplied) all around and place the firestop top, so that the vent shield covers the top of the vent within the opening.

**B.** Place the firestop bottom against the firestop top and secure the two together. Adjust the assembly to ensure it is tight to the vent. Secure firestop to wall. This restricts cold air from being drawn into the room or around the appliance. Ensure that both spacer and shield maintain the required clearance to combustibles.



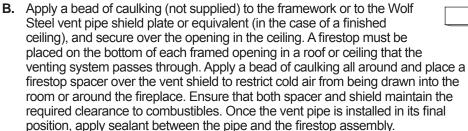




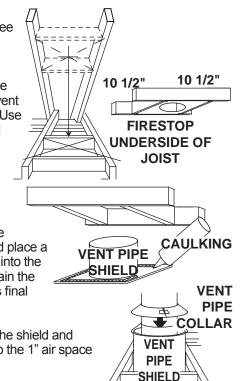
#### 4.1.2 VERTICAL INSTALLATION

This application occurs when venting through a roof. Installation kits for various roof pitches are available from your authorized dealer / distributor. See accessories to order specific kits required.

A. Determine the air terminal location, cut and frame a square opening as illustrated in the ceiling and the roof to provide the minimum 1" clearance between the vent pipe and any combustible material. Try to center the vent pipe location midway between two joists to prevent having to cut them. Use a plumb bob to line up the center of the openings. A vent pipe shield will prevent any materials such as insulation, from filling up the 1" air space around the pipe. Nail headers between the joist for extra support.



**C.** In the attic, slide the vent pipe collar down to cover up the open end of the shield and tighten. This will prevent any materials, such as insulation, from filling up the 1" air space around the pipe.



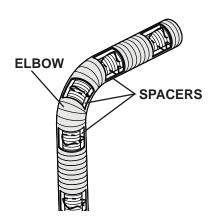
21.1

#### 4.2 USING FLEXIBLE VENT COMPONENTS

#### **AWARNING**

DO NOT ALLOW THE INNER FLEX PIPE TO BUNCH UP ON HORIZONTAL OR VERTICAL RUNS AND ELBOWS. KEEP IT PULLED TIGHT.

SPACERS ARE ATTACHED TO THE INNER FLEX PIPE AT PREDETERMINED INTERVALS TO MAINTAIN AN EVEN AIR GAP TO THE OUTER FLEX PIPE. THIS GAP IS REQUIRED FOR SAFE OPERATION. A SPACER IS REQUIRED AT THE START, MIDDLE AND END OF EACH ELBOW TO ENSURE THIS GAP IS MAINTAINED. THESE SPACERS MUST NOT BE REMOVED.



For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.

All inner flex pipe and outer flex pipe joints may be sealed using high temperature sealant W573-0002 (not supplied) or the high temperature sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied). However, the high temperature sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied) must be used on the joint connecting the inner flex pipe and the exhaust flue collar.

Use only approved flexible vent pipe kits marked:

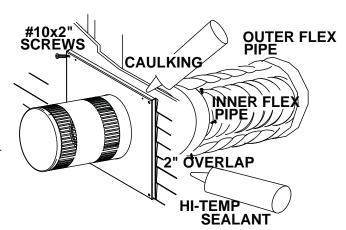


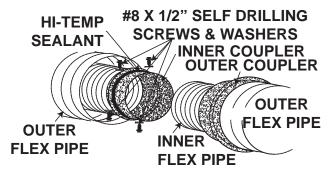
"Wolf Steel Approved Venting" as identified by the stamp only on the outer flex pipe.

- 22.1

#### 4.2.1 HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION

- A. Stretch the inner flex pipe to the required length needed for the finished wall surface. Apply a heavy bead of high temperature sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied) to the inner sleeve of the air terminal. Slip the vent pipe a minimum of 2" over the inner sleeve of the air terminal and secure with 3 #8 screws.
- B. Using the outer flex pipe, slide over the outer combustion air sleeve of the air terminal and secure with 3 #8 screws. Seal using high temperature sealant W573-0002 (not supplied).
- C. Insert the vent pipes through the firestop maintaining the required clearance to combustibles. Holding the air terminal (lettering in an upright, readable position), secure to the exterior wall and make weather tight by sealing with caulking (not supplied).
- D. If more vent pipe needs to be used to reach the fireplace, couple them together as illustrated. The vent system must be supported approximately every 3 feet for both vertical and horizontal runs. Use noncombustible strapping to maintain the minimum 1" clearance to combustibles.





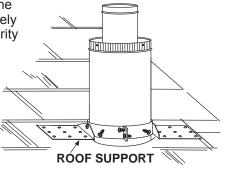
The air terminal mounting plate may be recessed into the exterior wall or siding no greater than the depth of its return flange.

#### 4.2.2 VERTICAL AIR TERMINAL INSTALLATION

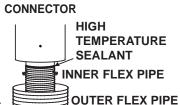
#### **AWARNING**

#### MAINTAIN A MINIMUM 2" SPACE BETWEEN THE AIR INLET BASE AND THE STORM COLLAR.

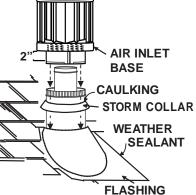
- A. Fasten the roof support to the roof using the screws provided. The roof support is optional. In this case the venting is to be adequately supported using either an alternate method suitable to the authority having jurisdiction or the optional roof support.
- B. Stretch the inner flex pipe to the required length. Slip the inner flex pipe a minimum of 2" over the inner pipe of the air terminal connector and secure with 3 #8 screws. Seal using a heavy bead of high temperature sealant W573-0007 (not supplied).
- **C.** Repeat using the outer flex pipe, using a heavy bead of high temperature sealant W573-0002 (not supplied).
- D. Thread the air terminal connector / vent pipe assembly down through the roof. The air terminal must be positioned vertically and plumb. Attach the air terminal connector to the roof support, ensuring that the top of the air terminal is 16" above the highest point that it penetrates the roof.
- E. Remove nails from the shingles, above and to the sides of the air terminal connector. Place the flashing over the air terminal connector leaving a min. 3/4" of the air terminal connector showing above the top of the flashing. Slide the flashing underneath the sides and upper edge of the shingles. Ensure that the air terminal connector is properly centred within the flashing, giving a 3/4" margin all around. Fasten to the roof. Do not nail through the lower portion of the flashing. Make weather-tight by sealing with caulking. Where possible, cover the sides and top edges of the flashing with roofing material.
- F. Aligning the seams of the terminal and air terminal connector, place the terminal over the air terminal connector making sure the vent pipe goes into the hole in the terminal. Secure with the three screws provided.
- G. Apply a heavy bead of weatherproof caulking 2" above the flashing. Install the storm collar around the air terminal and slide down to the caulking. Tighten to ensure that a weather-tight seal between the air terminal and the collar is achieved.
- **H.** If more vent pipe needs to be used to reach the appliance see "HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION" section.



AIR TERMINAL



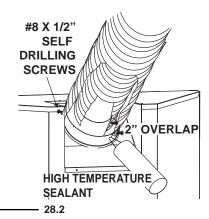
INNER PIPE



24.1

#### 4.2.3 APPLIANCE VENT CONNECTION

- A. Install the inner flex pipe to the appliance. Secure with 3 screws and flat washers. Seal the joint and screw holes using the high temperature sealant W573-0007 (not supplied).
- **B.** Install the outer flex pipe to the appliance. Attach and seal the joints using the high temperature sealant W573-0002 (not supplied).



#### 4.3 GAS INSTALLATION

#### **WARNING**

RISK OF FIRE, EXPLOSION OR ASPHYXIATION. ENSURE THERE ARE NO IGNITION SOURCES SUCH AS SPARKS OR OPEN FLAMES.

SUPPORT GAS CONTROL WHEN ATTACHING GAS SUPPLY PIPE TO PREVENT DAMAGING GAS LINE.

ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RUN OUT WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED. PURGING OF THE GAS SUPPLY LINE SHOULD BE PERFORMED BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN. ASSURE THAT A CONTINUOUS GAS FLOW IS AT THE BURNER BEFORE CLOSING THE DOOR. ENSURE ADEQUATE VENTILATION. FOR GAS AND ELECTRICAL LOCATIONS, SEE "DIMENSION" SECTION.

ALL GAS CONNECTIONS MUST BE CONTAINED WITHIN THE APPLIANCE WHEN COMPLETE.

HIGH PRESSURE WILL DAMAGE VALVE. DISCONNECT GAS SUPPLY PIPING BEFORE TESTING GAS LINE AT TEST PRESSURES ABOVE 1/2 PSIG.

VALVE SETTINGS HAVE BEEN FACTORY SET, DO NOT CHANGE.

Installation and servicing to be done by a qualified installer.

- **A.** Move the appliance into position and secure.
- **B.** If equipped with a flex connector the appliance is designed to accept a 1/2" gas supply. Without the connector it is designed to accept a 3/8" gas supply. The appliance is equipped with a manual shut off valve to turn off the gas supply to the appliance.
- Connect the gas supply in accordance to local codes. In the absence of local codes, install to the current CAN/CSA-B149.1 Installation Code in Canada or to the current National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 in the United States.
- **D.** When flexing any gas line, support the gas valve so that the lines are not bent or kinked.
- **E.** The gas line flex-connector should be installed to provide sufficient movement for shifting the burner assembly on it's side to aid with servicing components.
- F. Check for gas leaks by brushing on a soap and water solution. **Do not use open flame.**

#### 5.0 FRAMING

#### **AWARNING**

#### **RISK OF FIRE!**

IN ORDER TO AVOID THE POSSIBILITY OF EXPOSED INSULATION OR VAPOUR BARRIER COMING IN CONTACT WITH THE APPLIANCE BODY, IT IS RECOMMENDED THAT THE WALLS OF THE APPLIANCE ENCLOSURE BE "FINISHED" (IE: DRYWALL / SHEETROCK), AS YOU WOULD FINISH ANY OTHER OUTSIDE WALL OF A HOME. THIS WILL ENSURE THAT CLEARANCE TO COMBUSTIBLES IS MAINTAINED WITHIN THE CAVITY.

DO NOT NOTCH THE FRAMING AROUND THE APPLIANCE STAND-OFFS. FAILURE TO MAINTAIN AIR SPACE CLEARANCE MAY CAUSE OVER HEATING AND FIRE. PREVENT CONTACT WITH SAGGING OR LOOSE INSULATION OR FRAMING AND OTHER COMBUSTIBLE MATERIALS. BLOCK OPENING INTO THE CHASE TO PREVENT ENTRY OF BLOWN-IN INSULATION. MAKE SURE INSULATION AND OTHER MATERIALS ARE SECURED.

WHEN CONSTRUCTING THE ENCLOSURE ALLOW FOR FINISHING MATERIAL THICKNESS TO MAINTAIN CLEARANCES. FRAMING OR FINISHING MATERIAL CLOSER THAN THE MINIMUMS LISTED MUST BE CONSTRUCTED ENTIRELY OF NON-COMBUSTIBLE MATERIALS. MATERIALS CONSISTING ENTIRELY OF STEEL, IRON, BRICK, TILE, CONCRETE, SLATE, GLASS OR PLASTERS, OR ANY COMBINATION THEREOF ARE SUITABLE. MATERIALS THAT ARE REPORTED AS PASSING ASTM E 136, STANDARD TEST METHOD FOR BEHAVIOUR OF MATERIALS IN A VERTICAL TUBE FURNACE AT 750°C AND UL763 SHALL BE CONSIDERED NON-COMBUSTIBLE MATERIALS.

MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES MUST BE MAINTAINED OR A SERIOUS FIRE HAZARD COULD RESULT.

THE APPLIANCE REQUIRES A MINIMUM ENCLOSURE HEIGHT. MEASURE FROM THE APPLIANCE BASE.

IF STEEL STUD FRAMING KITS WITH CEMENT BOARD ARE PROVIDED, THEY MUST BE INSTALLED.

71.1

#### 5.1 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES

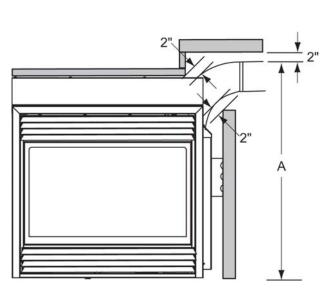
Minimum clearance to combustible construction from appliance and vent surfaces:

Sides, back, bottom, and top 0"
Vent pipe side, bottom and top\* 2"
Recessed depth (corner installation) 25½"

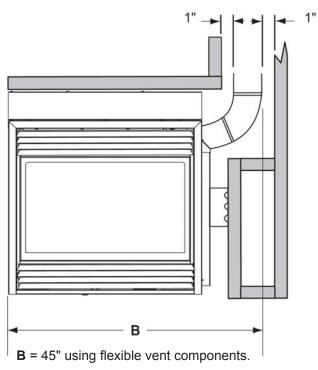
Ceiling 54" from bottom of appliance. Enclosure 38" from bottom of appliance.

#### **Horizontal Vent Off Appliance**

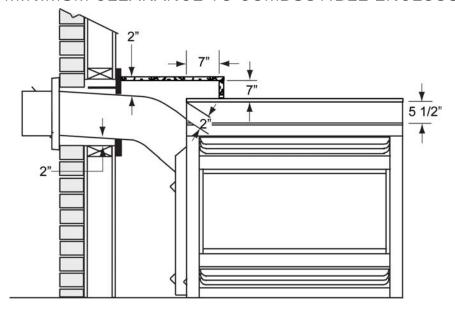
#### **Vertical Vent Off Appliance**

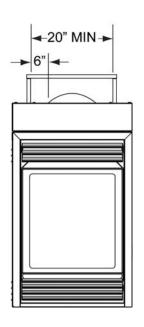


**A** = 43" using flexible vent components.



#### 5.2 MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLE ENCLOSURES





<sup>\*</sup> HORIZONTAL VENT SECTIONS: A minimum clearance of 1" at the bottom and sides and 2" at the top of the vent pipe on all horizontal runs to combustibles is required. Use firestop spacer W010-2116 (supplied).

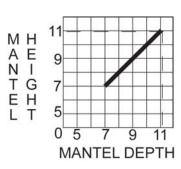
<sup>\* &</sup>lt;u>VERTICAL VENT SECTIONS:</u> A minimum clearance of 1" all around the vent pipe on all vertical runs to combustibles is required except for clearances in appliance enclosures. Use firestop spacer W500-0367 (not supplied).

#### MINIMUM MANTEL CLEARANCES 5.3

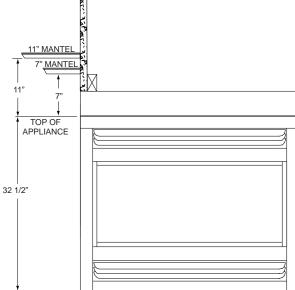
RISK OF FIRE, MAINTAIN ALL SPECIFIED AIR SPACE CLEARANCES TO COMBUSTIBLES. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE A FIRE OR CAUSE THE APPLIANCE TO OVERHEAT. ENSURE ALL CLEARANCES (I.E. BACK, SIDE, TOP, VENT, MANTEL, FRONT, ETC.) ARE CLEARLY MAINTAINED.

WHEN USING PAINT OR LACQUER TO FINISH THE MANTEL, THE PAINT OR LACQUER MUST BE HEAT RESISTANT TO PREVENT DISCOLOURATION.

Combustible mantel clearance can vary according to the mantel depth. Use the graph to help evaluate the clearance needed. The three-sided top extension piece may be removed if non-combustible framing is faced with a non-combustible material.



Dashed lines are suitable mantel sizes and clearances when a non-combustible facing is used.



73.1

#### PENINSULA INSTALLATION 5.4

#### 5.4.1 PENINSULA VENTING

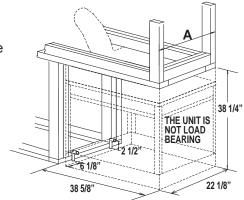
Refer to "VENTING" section. All venting must have a minimum clearance of 2" to combustible material on the top and 1" to the sides and bottom.

#### 5.4.2 PENINSULA FRAMING

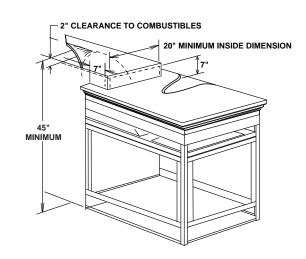
It is best to frame your appliance after it is positioned and the vent system is installed. Use 2x4's and frame to local building codes.

To install the appliance face flush with the finished wall, position the framework to accommodate the thickness of the finished wall.

A = 22 1/8" minus finishing material thickness each side.



Care should be taken to maintain sufficient clearance for the vent installation. A horizontal vent installation requires a minimum height of 45" using flexible vent pipe, to the underside of the enclosure top including the 2" clearance to combustibles



#### 5.4.3 COUNTER TOP / BAR INSTALLATION

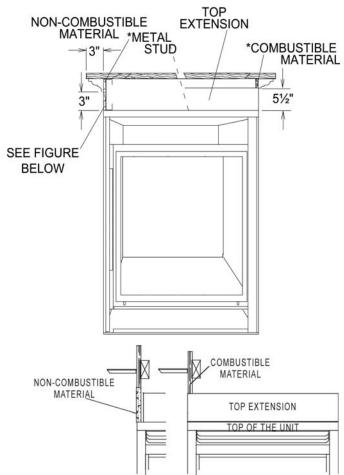
When finishing the appliance, combustible material may rest directly on the top extension.

<u>NOTE:</u> Maximum weight tolerance is 400 lbs, provided that it is evenly distributed across the top extensions of the appliance.

In order to achieve a counter top or bar type appearance with the minimum height allowed, framing must be non-combustible and may be done with metal studding attached to the top extension sides or the upper frame of the appliance.

\* The top extension may be removed if non-combustible framing is faced with a non-combustible material placed flush with the front face of the appliance and extending from the top of the appliance. (Example: cement board - not supplied). Combustible counter / bar tops must maintain a minimum of 38" from the base of the appliance to the underside of the top.

NOTE: Wolf Steel trim and/or surround kits will not totally cover the top extension of the appliance. In order to obtain a smooth transition from the trim / surround to the wall, it is recommended that the top extension be removed and the appliance be installed following the above procedure.



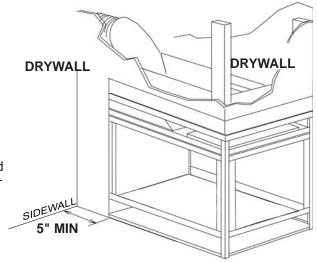
#### 5.4.4 FACING

Combustible materials may be installed flush with the front of the appliance but must not cover any of the black face-areas of the appliance. Non-combustible material (brick, stone or ceramic tile) may protrude in these areas.

It is not necessary to install a hearth extension with this appliance.

When roughing in the appliance, raise the appliance to accommodate for the thickness of the finished floor materials, (tile, carpeting, hard wood) which if not planned for will interfere with the opening of the lower access door and the installation of many decorative flashing accessories.

Objects placed in front of the appliance should be kept a minimum of 48" away from the glass front face.



#### 5.4.5 FINISHING

Refer to "FINISHING" section for complete instructions regarding mantel requirements and installations, glass media placement, glass door and upper and lower louvre attachments.

#### 5.5 SEE-THRU INSTALLATION

#### 5.5.1 SEE-THRU VENTING

Refer to "VENTING" section. All venting must have a minimum clearance of 2" to combustible material on the top and 1" to the sides and bottom.

#### 5.5.2 SEE-THRU FRAMING

It is best to frame your appliance after it is positioned and the vent system is installed. Use 2x4's and frame to local building codes.

See "BAR TYPE / COUNTER TOP INSTALLATION" section.

A = 22 1/8" minus finishing material thickness, each side.

# 2 1/2" 41 1/8"

#### 5.5.3 FACING

Combustible materials may be installed flush with the front of the appliance but must not cover any of the black face-areas of the appliance. Non-combustible material (brick, stone or ceramic tile) may protrude in these areas.

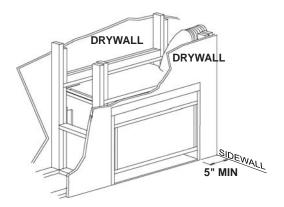
It is not necessary to install a hearth extension with this appliance.

When roughing in the appliance, raise the appliance to accommodate for the thickness of the finished floor materials, i.e. tile, carpeting, hard wood, which if not planned for will interfere with the opening of the lower access door and the installation of many decorative flashing accessories.

Objects placed in front of the appliance should be kept a minimum of 48" away from the glass front faces.

#### 5.5.4 FINISHING

Refer to "FINISHING" section for complete instructions regarding mantel requirements and installations, glass media placement, glass door and upper and lower louvre attachments.



#### 6.0 FINISHING

#### **▲** WARNING

**RISK OF FIRE!** 

NEVER OBSTRUCT THE FRONT OPENING OF THE APPLIANCE.

THE FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE FINISHED WITH ANY NON-COMBUSTIBLE MATERIALS SUCH AS BRICK, MARBLE, GRANITE, ETC., PROVIDED THAT THESE MATERIALS DO NOT GO BELOW THE SPECIFIED DIMENSION AS ILLUSTRATED.

DO NOT STRIKE, SLAM OR SCRATCH GLASS. DO NOT OPERATE APPLIANCE WITH GLASS REMOVED, CRACKED, BROKEN OR SCRATCHED.

FACING AND/OR FINISHING MATERIAL MUST NEVER OVERHANG INTO THE APPLIANCE OPENING.

- 72.1A

#### 6.1 DOOR INSTALLATION

#### **AWARNING**

GLASS MAY BE HOT, DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.

THE DOOR LATCHES ARE PART OF A SAFETY SYSTEM AND MUST BE PROPERLY ENGAGED. DO NOT OPERATE THE APPLIANCE WITH LATCHES DISENGAGED.

FACING AND/OR FINISHING MATERIALS MUST NOT INTERFERE WITH AIR FLOW THROUGH AIR OPENINGS, LOUVRES OPENINGS, OPERATION OF LOUVRES OR DOORS OR ACCESS FOR SERVICE. OBSERVE ALL CLEARANCES WHEN APPLYING COMBUSTIBLE MATERIALS.

BEFORE DOOR IS REMOVED TURN THE APPLIANCE OFF AND WAIT UNTIL APPLIANCE IS COOL TO THE TOUCH. DOORS ARE HEAVY AND FRAGILE SO HANDLE WITH CARE.

75.1

#### 6.2 END DOOR INSTALLATION (PENINSULA INSTALLATION ONLY)

**DOOR OPENING AND CLOSING:** The upper louvres must be removed to allow the door to be opened or closed. To access the lower door latch, open the valve control door. Release the top and bottom door latches, located at the right side of the door.

Ensure that the door is properly clipped onto the steel lip to prevent overheating, glass breakage and / or discoloration of the upper trim. To install the door(s), hook it over the steel lip located above the door opening. Secure with screws along the bottom of the door. Tighten screws snugly. Do not over-tighten.







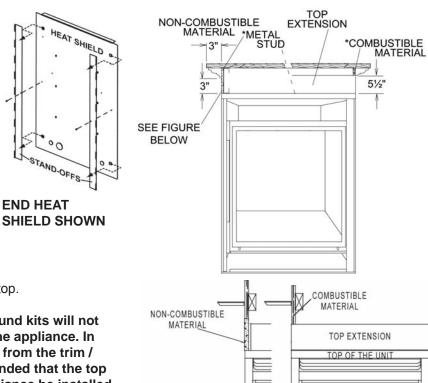
#### 6.3 HEAT SHIELD STAND-OFF REMOVAL (SEE-THRU INSTALLATION ONLY)

When using a non-combustible finishing material, the stand-offs may be removed, by removing the set screw in the centre and sliding the stand-offs out of the mounting clips.

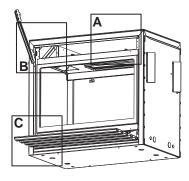
\* The top extension may be removed if non-combustible framing is faced with a non-combustible material placed flush with the front face of the appliance and extending from the top of the appliance. **Example:** Cement board (not supplied). Combustible counter / bar tops must maintain a minimum of 38" from the base of the appliance to the underside of the

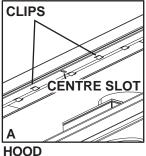
the appliance to the underside of the top.

NOTE: Wolf Steel trim and/or surround kits will not totally cover the top extension of the appliance. In order to obtain a smooth transition from the trim / surround to the wall, it is recommended that the top extension be removed and the appliance be installed following the above procedure.

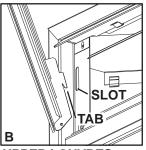


#### 6.4 LOUVRE INSTALLATION

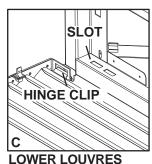




Attach the hood by pressing the top flange into the clips along the top of the louvre opening. Secure using a screw through the centre slot.



UPPER LOUVRES
Insert the louvre tabs
into the slots located
at the top left and right
corners of the unit.



Insert the hinge clips into the slots located at the bottom left and right corners of the unit. To remove the louvres, pull the back tabs of the clips forward, while pushing the louvre assembly back. Lift the clip.

57.2

#### 6.5 GLASS MEDIA INSTALLATION

#### **▲**WARNING

CLEAN THE GLASS MEDIA PRIOR TO INSTALLATION. BEFORE APPLYING THE CLEANED GLASS, ENSURE THAT IT IS DRY.

DO NOT CHANGE OR SUBSTITUTE THE GLASS MEDIA MATERIAL PROVIDED WITH THIS APPLIANCE. IF REPLACING, USE ONLY THE REPLACEMENT GLASS MEDIA AVAILABLE FROM YOUR AUTHORIZED DEALER / DISTRIBUTOR.

GLASS MEDIA OVER THE BURNER MUST NOT BE MORE THAN ONE LAYER HIGH. MORE THAN ONE LAYER OVER THE BURNER WILL CAUSE FLAME LIFTING AND SOOTING PROBLEMS.

Evenly spread the glass media onto the media tray, covering the burner tube and following the natural shape of the media tray.

In some installations, glass media over the burner tube may cause a "Puffing" sound. If this sound is excessive, simply push the media away from the burner ports.

<u>NOTE:</u> The distribution of glass media over the burner tube will influence the flame height. When the flames impinge on the glass, the glass may discolour slightly and the edges may soften.

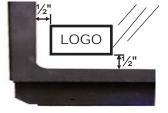
#### **CLEANING GLASS MEDIA**

Glass media may have a fine oil residue that needs to be cleaned prior to installation. Clean the glass with mild dish soap, drain, rinse thoroughly and dry before placing over the burner.

— 74.1A

#### 6.6 LOGO PLACEMENT

Remove the backing of the logo supplied and place on the glass viewing door, as indicated.



97.1

#### 7.0 OPTIONAL BLOWER INSTALLATION

#### **AWARNING**

RISK OF FIRE AND ELECTRICAL SHOCK.

TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THIS APPLIANCE.

USE ONLY WOLF STEEL APPROVED OPTIONAL ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS WITH THIS APPLIANCE. USING NON-LISTED ACCESSORIES (BLOWERS, DOORS, LOUVRES, TRIMS, GAS COMPONENTS, VENTING COMPONENTS, ETC.) COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD AND WILL VOID THE WARRANTY AND CERTIFICATION.

ENSURE THAT THE FAN'S POWER CORD IS NOT IN CONTACT WITH ANY SURFACE OF THE APPLIANCE TO PREVENT ELECTRICAL SHOCK OR FIRE DAMAGE. DO NOT RUN THE POWER CORD BENEATH THE APPLIANCE.

THE WIRE HARNESS PROVIDED IN THE BLOWER KIT IS A UNIVERSAL HARNESS. WHEN INSTALLED, ENSURE THAT ANY EXCESS WIRE IS CONTAINED, PREVENTING IT FROM MAKING CONTACT WITH MOVING OR HOT OBJECTS.

51.5

**INSTALLATION TO BE DONE BY A QUALIFIED INSTALLER** and must be electrically connected and grounded in accordance with local codes. In the absence of local codes, use the current CSA C22.1 Canadian electrical code in Canada or the ANSI/NFPA 70 NATIONAL ELECTRICAL CODE in the United States.

Remove the blower from its mounting bracket and attach to the bracket supplied with the appliance. This bracket is found secured on the mounting stud located at the bottom of the vent side wall. The blower bracket contains two holes that allow the blower to be positioned away from the intended gas supply hole.

Position the vibration reducing pad, centred, onto the threaded stud, piercing a hole into the pad. The blower must be able to be positioned entirely onto the pad.

Tilt the blower onto its side and slide it past the controls. Position the blower under the clip and onto the stud. Secure with a wing nut.

Remove the "Z" shaped mounting bracket secured to the burner, by the pilot. Re-

move the thermal switch from the bracket supplied in the blower kit and attach to the mounting bracket. Attach the connectors from the black and white wires to the thermal switch. Replace bracket and switch in the location it was removed from.

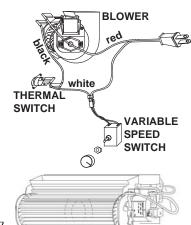
Do not overtighten thermal switch or distort housing. Attach the connectors from the black and red wires to the blower. Attach and secure the variable speed switch using the nut provided. Plug the harness cord into the receptacle.

The wire harness provided in this kit is a universal harness. When installed, ensure that any excess wire is contained, preventing it from making contact with moving or hot objects.

Drywall dust will penetrate into the blower bearings, causing irreparable damage. Care must be taken to prevent drywall dust from coming into contact with the blower or its compartment. Any damage resulting from this condition is not covered by the warranty policy.

Because the blower is thermally activated, when turned on, it will automatically start approximately 10 minutes after lighting the appliance

and will run for approximately 30 - 45 minutes after the appliance has been turned off. Use of the fan increases the output of heat.









51.4A

#### 8.0 ELECTRICAL CONNECTION

#### **AWARNING**

DO NOT USE THIS APPLIANCE IF ANY PART HAS BEEN UNDER WATER. CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN IMMEDIATELY TO HAVE THE APPLIANCE INSPECTED FOR DAMAGE TO THE ELECTRICAL CIRCUIT.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR EXPLOSION. DO NOT WIRE 110V TO THE VALVE OR TO THE APPLIANCE WALL SWITCH. INCORRECT WIRING WILL DAMAGE CONTROLS.

ALL WIRING SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED ELECTRICIAN AND SHALL BE IN COMPLIANCE WITH LOCAL CODES. IN THE ABSENCE OF LOCAL CODES, USE THE CURRENT CSA22.1 CANADIAN ELECTRIC CODE IN CANADA OR THE CURRENT NATIONAL ELECTRIC CODE ANSI/NFPA NO. 70 IN THE UNITED STATES.

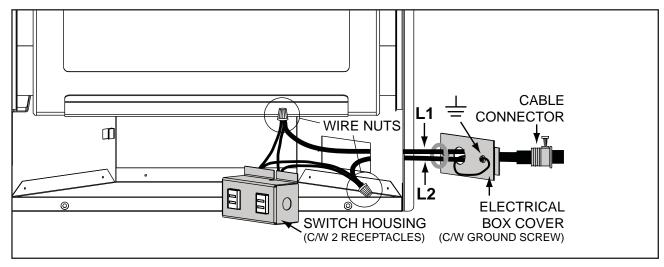
ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RAN OUT, WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED.

#### 8.1 HARD WIRING CONNECTION

It is necessary to hard wire this appliance.

Permanently framing the appliance with an enclosure, requires the appliance junction box to be hard wired. This appliance must be electrically connected and grounded in accordance with local codes. In the absence of local codes, use the current CSA C22.1 Canadian electrical code in Canada or the ANSI/NFPA 70-1996 national electrical code in the United States.

#### 8.2 RECEPTACLE WIRING DIAGRAM



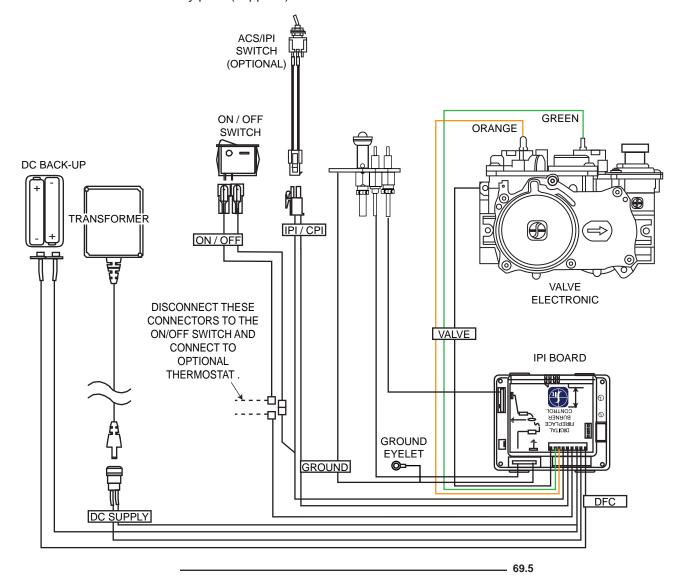
- **A.** Remove the two screws that secure the junction box assembly to the outer shell on the left side of the appliance and remove the junction box assembly.
- **B.** Remove the one screw that secures the junction box to the junction box plate and slide off the clip.
- **C.** Route the supply wire through the 7/8" hole of the junction box plate with a box connector (not supplied).
- **D.** Connect the 120 volt supply wire to the receptacle as per the CSA C22.1 Canadian Electrical Code in Canada or the ANSI/NFPA 70-1996 National Electrical Code in the United States.
- **E.** Once the wiring is complete, re-install the junction box to the junction box plate and re-secure the screw that was previously removed.
- **F.** Re-install the junction box assembly by reversing step A.

#### 8.3 WIRING DIAGRAM

#### **WARNING**

#### DO NOT WIRE 110 VOLTS TO THE VALVE OR WALL SWITCH.

This appliance comes equipped with a battery back-up. If this backup is used, install 4 AA batteries (not supplied) into the holder and connect to the wire harness. Place near the IPI board. Connect the battery holder to the wire harness before using the appliance. Place near the IPI board. If backup is used, it must be connected to the 6 volt battery pack (supplied).



#### 9.0 OPERATION

#### **AWARNING**

IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE.

ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RUN OUT WITH THE GLASS DOOR OPENED OR REMOVED.

Ensure that a continuous gas flow is at the burner before installing the door. When lit for the first time, the fireplace will emit an odor for a few hours. This is a normal temporary condition caused by the "burn-in" of paints and lubricants used in the manufacturing process and will not occur again. After extended periods of non-operation such as following a vacation or a warm weather season, the fireplace may emit a slight odor for a few hours. This is caused by dust particles in the heat exchanger burning off. In both cases, open a window to sufficiently ventilate the room.

#### FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING:

- **A.** Do not turn on if children or other at risk individuals are near the fireplace.
- **B.** This fireplace is equipped with a pilot which must be lit by hand while following these instructions exactly.
- **C.** Before operating smell all around the fireplace area for gas and next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.
- **D.** Use only your hand to turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not turn by hand, do not try to repair it. Call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
- E. Do not use this fireplace if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the fireplace and replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.

#### WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- · Turn off all gas to the fireplace.
- · Open windows.
- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.



#### **LIGHTING INSTRUCTIONS:**

- 1. Stop! Read the above safety information on this label
- 2. Remove batteries from the transmitter.
- 3. Turn off all electrical power to the fireplace.
- This fireplace is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.
- 5. Open the glass door.
- 6. Turn manual shutoff valve clockwise to off. Located behind the access panel.
- 7. Wait five (5) minutes to clear out any gas. If you smell gas including near the floor, **STOP!** Follow "B" in the above safety information on this label. If you don't smell gas go to the next step.
- 8. Turn manual shutoff valve counter-clockwise to on.
- Close the glass door.
- 10. Turn on all electric power to the fireplace and re-install batteries into the transmitter.
- 11. Push the "ON" button on the transmitter. You should here an audible beep from the receiver which indicates communication (refer to Fireplace Operation for remote activation).

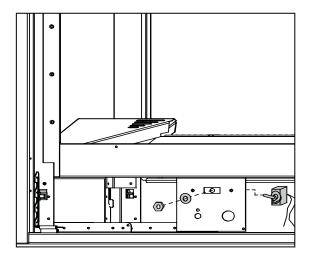
#### TO TURN OFF GAS:

- 1. Turn off all electric power to the fireplace if service is to be performed.
- 2. Push in gas control knob slightly and turn clockwise to off. Do not force.

47.3A

#### 9.1 ANTI-CONDENSATION SWITCH

- 1. Connect the anti-condensation switch to the wire harness located in the bottom left corner of your appliance. Refer to the "WIRING DIAGRAM" section of your appliance's installation instructions.
- 2. Remove the nut and lock washer from the anti-condensation switch.
- 3. Install the anti-condensation switch through the switch plate, ensure locating tab is down and secure using the lock washer and nut, as illustrated.
- 4. Flip the switch up for standing pilot (anti condensation) or down for intermittent pilot ignition.



#### 10.0 ADJUSTMENTS

#### 10.1 PILOT BURNER ADJUSTMENT

Adjust the pilot screw to provide properly sized flame. Turn in a clockwise direction to reduce the gas flow.

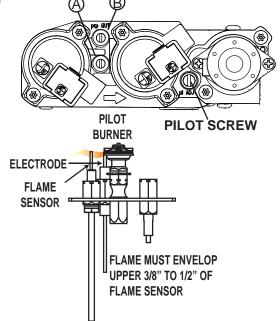
#### **Check Pressure Readings:**

Inlet pressure can be checked by turning screw (A) counter-clockwise 2 or 3 turns and then placing pressure gauge tubing over the test point. Gauge should read 7" (minimum 4.5") water column for natural gas or 13" (11" minimum) water column for propane. Check that main burner is operating on "HI".

Outlet pressure can be checked the same as above using screw (B). Gauge should read 3.5" water column for natural gas or 10" water column for propane. Check that main burner is operating on "HI".

AFTER TAKING PRESSURE READINGS, BE SURE TO TURN SCREWS CLOCKWISE FIRMLY TO RESEAL. DO NOT OVERTORQUE.

Leak test with a soap and water solution.



39.1A

### 10.1.1 VENTURI ADJUSTMENT

This appliance has an air shutter that has been factory set open according to the chart below:

Regardless of venturi orientation, closing the air shutter will cause a more yellow flame, but can lead to carboning. Opening the air shutter will cause a more blue flame, but can cause flame lifting from the burner ports. The flame may not appear yellow immediately; allow 15 to 30 minutes for the final flame colour to be established.

# VENTURI BURNER AIR SHUTTER OPENING ORIFICE

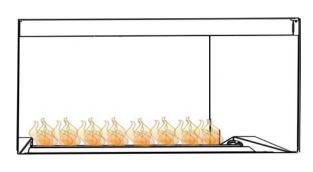
# AIR SHUTTER ADJUSTMENT MUST ONLY BE DONE BY A QUALIFIED INSTALLER!

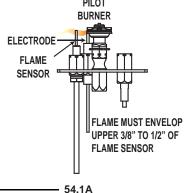
**— 49.1** 

	BGD40G
NG	1/8"
LP	5/16"

### 10.2 FLAME CHARACTERISTICS

It's important to periodically perform a visual check of the pilot and burner flames. Compare them to the illustration provided. If any flames appear abnormal call a service person.





### 10.3 RESTRICTING VERTICAL VENTS

Vertical installations may display a very active flame. If this appearance is not desirable, the vent exit must be restricted using a restrictor vent kit. Refer to "ACCESORIES" in the "REPLACEMENTS" section for the appropriate kit. This will reduce the velocity of the exhaust gases, slowing down the flame pattern and creating a more traditional gentle flame appearance. Specific instructions are included with the kit.

W415-1028 / A / 08.13.12

# 11.0 MAINTENANCE

# **AWARNING**

TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THE APPLIANCE.

APPLIANCE MAY BE HOT, DO NOT SERVICE UNTIL APPLIANCE HAS COOLED.

### DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.

**CAUTION:** Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing. This appliance and its venting system should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. The appliance area must be kept clear and free of combustible materials, gasoline or other flammable vapors and liquids. The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed.

- **A.** In order to properly clean the burner and pilot assembly, remove the logs, rocks and/or glass to expose both assemblies.
- **B.** Keep the control compartment, media, burner, air shutter opening and the area surrounding the logs clean by vacuuming or brushing, at least once a year.
- **C.** Check to see that all burner ports are burning. Clean out any of the ports which may not be burning or are not burning properly.
- **D.** Check to see that the pilot flame is large enough to engulf the flame sensor and/or thermocouple / thermopile as well as reaches the burner.
- **E.** Replace the cleaned logs, rocks or glass. Failure to properly position the media may cause carboning which can be distributed in the surrounding living area.
- **F.** Check to see that the main burner ignites completely on all openings when turned on. A 5 to 10 second total light-up period is satisfactory. If ignition takes longer, consult your local authorized dealer / distributor.
- **G.** Check that the gasketing on the sides, top and bottom of the door is not broken or missing. Replace if necessary.
- **H.** If for any reason the vent air intake system is disassembled, re-install and re-seal per the instructions provided for the initial installation.

40.1

### 11.1 CARE OF GLASS

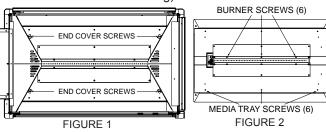
# DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT! DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS TO CLEAN GLASS.

Buff lightly with a clean dry soft cloth. Clean both sides of the glass after the first 10 hours of operation with a recommended fireplace glass cleaner. Thereafter clean as required. If the glass is not kept clean permanent discoloration and / or blemishes may result.



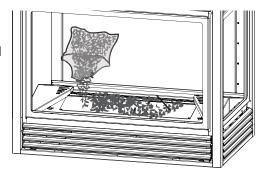
### 11.2 BURNER REMOVAL

- **A.** Remove upper louvres and release clips to open viewing door.
- B. Remove all glass embers from the media tray. (Hint: Use vacuum with a clean bag)
- **C.** Remove 2 screws from each end cover to remove covers. (FIGURE 1)
- **D.** Remove the 6 media tray screws and 6 burner screws (3 per side) shown in FIGURE 2 and lift out media tray.
- **E.** Remove burner tube and deflector by removing the two screws located behind the burner tube.



<u>NOTE:</u> When removing the glass media tray make sure the glass embers are away from the center of the screen, exposing the burner, remove screws and lift glass ember tray out.

When replacing burner, absolutely no glass embers can be in the cup surrounding the orifice. <u>HINT:</u> If glass falls into cup and surrounds the orifice, insert a clean bag into a vacuum cleaner and vacuum out glass embers. Replacement glass embers can be ordered from Wolf Steel Ltd.



# 12.0 REPLACEMENTS

# **▲** WARNING

FAILURE TO POSITION THE PARTS IN ACCORDANCE WITH THIS MANUAL OR FAILURE TO USE ONLY PARTS SPECIFICALLY APPROVED WITH THIS APPLIANCE MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

\*\* THIS IS A FAST ACTING THERMOCOUPLE. IT IS AN INTEGRAL SAFETY COMPONENT. REPLACE ONLY WITH A FAST ACTING THERMOCOUPLE SUPPLIED BY WOLF STEEL LTD.

Contact your dealer or the factory for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

# FOR WARRANTY REPLACEMENT PARTS, A PHOTOCOPY OF THE ORIGINAL INVOICE WILL BE REQUIRED TO HONOUR THE CLAIM.

When ordering replacement parts always give the following information:

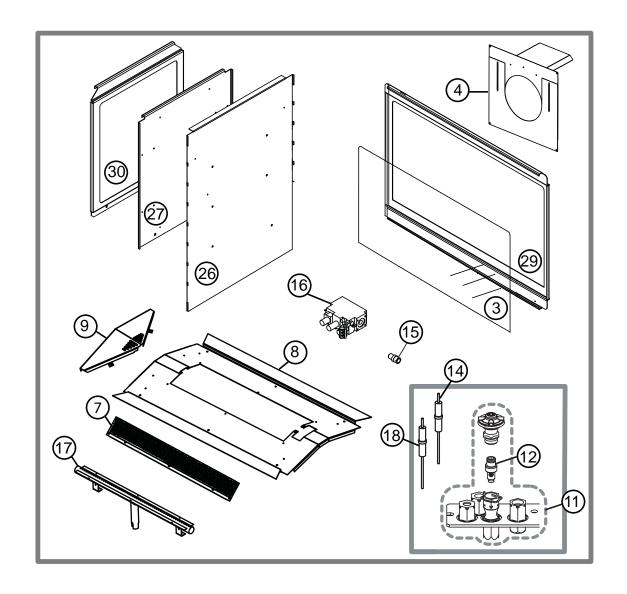
- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- · Description of part
- Finish

* IDENTIFIES ITEMS WHIC	H ARE NOT ILLUSTRATED.	. FOR FURTHER INFOR	MATION, CONTACT Y	OUR
AUTHORIZED DEALER.			- 41.2	
-			- 41.2	

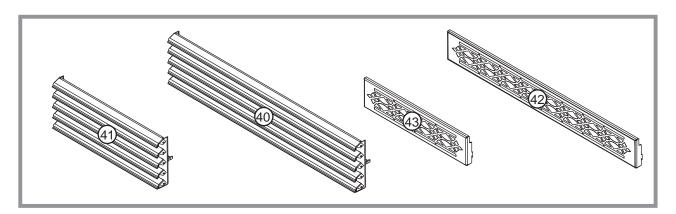
		COMPONENTS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1*	N/A	CHARCOAL EMBERS
2*	W562-0009	DOOR GASKET (100")
3	W010-0454	GLASS W/ GASKET
4	W010-2116	ADJUSTABLE FIRESTOP
5*	W385-0334	NAPOLEON® LOGO
6*	W500-0195	RESTRICTOR PLATE
7	W565-0127	MEDIA SCREEN
8	W710-0048	MEDIA TRAY
9	W200-0359	COVER END
10	N300-0002	GLASS MEDIA
27	W090-0197-BK2GL	PORCELAIN PANEL
29	W010-0516	BLACK SIDE DOOR C/W GLASS

		BURNER COMPONENTS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
11	W010-1865	NATURAL GAS PILOT ASSEMBLY
11	W010-1866	PROPANE GAS PILOT ASSEMBLY
12	W455-0069	NATURAL GAS PILOT INJECTOR
12	W455-0068	PROPANE GAS PILOT INJECTOR
13*	W660-0005	BURNER ON/OFF SWITCH
14	W240-0011	ELECTRODE W/ WIRE
15	W456-0053	#53 MAIN BURNER ORIFICE - PROPANE
15	W456-0038	#38 MAIN BURNER ORIFICE - NATURAL GAS
16	W725-0063	PROPANE GAS VALVE
16	W725-0062	NATURAL GAS VALVE
17	W100-0112	BURNER TUBE
18	W245-0025	SENSOR
19*	W190-0029	IPI BOARD
20*	W707-0010	TRANSFORMER

		VENT KITS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
GD420 (5 FC	OT)	
21*	W010-0772	5" FLEXIBLE ALUMINIUM LINER - (5 FT.) C/W SPACERS
22*	W730-0012	8" FLEXIBLE ALUMINIUM LINER - (5FT.)
GD430 (10 F	оот)	
23*	W730-0013	8" FLEXIBLE ALUMINIUM LINER -(10FT.)
24*	W010-0773	5" FLEXIBLE ALUMINIUM LINER -(10 FT.) C/W SPACERS
25*	W010-0810	WALL SUPPORT ASSEMBLY
		SEE-THRU COMPONENTS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
3*	W562-0009	DOOR GASKET (100")
26	N010-0323	END DOOR HEAT SHIELD
27	W200-0117	END DOOR COVER
		PENINSULA COMPONENTS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
30	W010-0873	END DOOR TEMPERED GLASS C/W GASKET



		ACCESSORIES
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
31*	W660-0081	SWITCH, THERMOSTAT
32*	GD-501	HEAT GUARD
33*	W573-0007	10.3OZ TUBE HIGH TEMP SEALANT
34*	W010-0370	WALL SUPPORT ASSEMBLY
35*	GZ550-1KT	BLOWER KIT
36*	W175-0170	DURA-VENT ZERO CLEARANCE ADAPTOR
37*	W500-0033	VARIABLE SPEED SWITCH WALL MOUNTING PLATE
38*	F40	ON/OFF REMOTE
38*	F50	THERMOSTATIC REMOTE
39*	W175-0166	5" COUPLER
39*	W175-0002	8" COUPLER
40	L36K	LOUVRE KIT - UPPER & LOWER - BLACK
40	L36AB	LOUVRE KIT - UPPER & LOWER - ANTIQUE BRASS
40	L36PB	LOUVRE KIT - UPPER & LOWER - POLISHED BRASS
40	L36SS	LOUVRE KIT - UPPER & LOWER - BRUSHED STAINLESS STEEL
41	ELB40K	END LOUVRE KIT - BLACK
41	ELB40PB	END LOUVRE KIT - POLISHED BRASS
41	ELB40AB	END LOUVRE KIT - ANTIQUE BRASS
41	ELB40SS	END LOUVRE KIT - STAINLESS STEEL
42	HOIK-3	HERITAGE ORNAMENTAL INSETS - BLACK
42	HOIG-3	HERITAGE ORNAMENTAL INSETS - GOLD PLATED
42	HOISS-3	HERITAGE ORNAMENTAL INSETS - BRUSHED STAINLESS STEEL
43	EHOK -2	END HERITAGE ORNAMENTAL INSET - PAINTED BLACK
43	EHOIG -2	END HERITAGE ORNAMENTAL INSET- GOLD PLATED
43	EHOISS-2	END HERITAGE ORNAMENTAL INSETS - BRUSHED STAINLESS STEEL
44*	RP40-KT	RESTRICTOR VENT KIT
45*	W175-0332	CONVERSION KIT - NG - LP
45*	W175-0333	CONVERSION KIT - LP - NG
46*	RP5	RESTRICTOR PLATE



		ROOF TERMINAL KITS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
46*	GD410	1/12 TO 7/12 PITCH
47*	GD411	8/12 TO 12/12 PITCH
48*	GD412	FLAT ROOF
49*	W120-0036	VERTICAL CAP
50*	W170-0063	STORM COLLAR
51*	W010-0453	ROOF SUPPORT
52*	W263-0054	ROOF FLASHING
	W263-0055	
	W263-0056	
		TERMINAL KITS
REF NO.	PART NO.	DESCRIPTION
53*	GD401	PERISCOPE
54*	GD422R-1	WALL TERMINAL KIT

# 13.0 TROUBLESHOOTING

# **▲**WARNING

ALWAYS LIGHT THE PILOT WHETHER FOR THE FIRST TIME OR IF THE GAS SUPPLY HAS RAN OUT, WITH THE GLASS DOOR OPEN OR REMOVED.

TURN OFF THE GAS AND ELECTRICAL POWER BEFORE SERVICING THE APPLIANCE.

APPLIANCE MAY BE HOT, DO NOT SERVICE UNTIL APPLIANCE HAS COOLED.

### DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.

SYMPTOM	PROBLEM		TEST SOLUTION
Pilot will not light.  Makes noise with no spark at pilot	Wiring.	-	Verify the wire for the sensor and the wire for the ignitor are connected to the correct terminals (not reversed) on the module. <b>NOTE:</b> Sensor has 3/16" connection and ignitor has 1/8" connection.
burner.	Loose connection.	-	Verify no loose connections, electrical shorts in the wiring or ground out to any metal object.
SENSOR PILOT TUBE	Module.	-	Turn the ON/OFF switch to the "OFF" position. Remove the igniter wire from the module. Place the ON/OFF switch to the "ON" position. Hold a grounded wire about 3/16" away from the ignitor (spark) terminal on the module. If no spark the ignitor terminal module must be replaced. If there is a spark the ignitor terminal is fine. Inspect pilot assembly for a shorted wire or cracked insulator around the electrode.
	Igniter Spark gap is incorrect.	-	Spark gap of the ignitor to the pilot should be 1/8".
	Transformer.	-	Verify the transformer is installed and plugged into the module. Check voltage of the transformer under load at the spade connections on the module with the ON/OFF switch in the "ON" position. Acceptable readings of a good transformer are between 6.2 and 7.0 volts A.C.
	Battery backup (if power is off)	-	Check batteries.
	A shorted or loose Connection.	-	Remove and reinstall the wiring harness that plugs into the module. Remove and verify continuity of each wire in wiring harness.
	Improper switch wiring.	-	Troubleshoot the system with the simplest ON/OFF switch.
	Module is not grounded.	-	Verify the valve and pilot assemblies are properly grounded to the metal chassis of the appliance or log set.
Pilot sparks but will not light.	Gas supply.	-	Verify that the incoming gas line ball valve is "Open". Verify that the inlet pressure reading is within acceptable limits, inlet pressures must not exceed 14" W.C.
	Out of propane gas.	-	Fill the tank.

SYMPTOM	PROBLEM	TEST SOLUTION
Carbon is being deposited on	Air shutter has become blocked.	<ul> <li>Ensure air shutter opening is free of lint or other obstructions.</li> </ul>
glass, logs, rocks, media or combustion chamber surfaces.	Flame is impinging on the glass, logs, rocks, media or combustion chamber.	<ul> <li>Check that the glass, logs, rocks or media are correctly positioned.</li> <li>Open air shutter to increase the primary air.</li> <li>Check the input rate: check the manifold pressure and orifice size as specified by the rating plate values.</li> <li>Check that the door gasketing is not broken or missing and that the seal is tight.</li> <li>Check that both vent liners are free of holes and well sealed at all joints.</li> <li>Check that minimum rise per foot has been adhered to for any horizontal venting.</li> </ul>
Continues to spark and pilot lights, but main	Short or loose connection in sensor rod.	<ul> <li>Verify all connections. Verify the connections from the pilot assembly are tight; also verify these connections are not grounding out to any metal.</li> </ul>
burner will not light.	Poor flame rectification or contaminated sensor rod.	<ul> <li>Verify the flame is engulfing the sensor rod. This will increase the flame rectification. Verify correct pilot orifice is installed and inlet gas specifications to manual. (Remember, the flame carries the rectification current, not the gas. If the flame lifts from pilot hood, the circuit is broken. A wrong orifice or too high of an inlet pressure can cause the pilot flame to lift.) The sensor rod may need cleaning.</li> </ul>
	Poor grounding between pilot assembly and gas valve.	<ul> <li>Verify that the wire harness is firmly connected to module Verify that the ceramic insulator around the sensor rod is not cracked, damaged, or loose. Verify the connection from the sensor rod to the sensor wire.</li> </ul>
	Damaged pilot or dirty sensor rod.	<ul> <li>Clean sensor rod with an emery cloth to remove any contamination that may have accumulated on the sensor rod. Verify continuity with multimeter with ohms set at the lowest range.</li> </ul>
Pilot lights Stops sparking	Wiring / Connection.	<ul> <li>Inspect all wires, ensure good tight connections.</li> <li>Verify that all wiring is installed exactly as specified.</li> </ul>
/ pilot remains lit but burner will not turn on.	Wiring harness.	<ul> <li>Inspect the wiring harness, and verify the harness is tightly connected to the module. Verify that all wires are connected in the right order. See "WIRING DIAGRAM" section.</li> </ul>
Exhaust fumes smelled in room, headaches.	Appliance is spilling.	<ul> <li>Check all seals.</li> <li>Check if exhaust is re-entering through an open door or window.</li> </ul>

- 42.7\_2

SYMPTOM	PROBLEM		TEST SOLUTION
White / grey film forms.	Sulphur from fuel is being deposited on glass, logs or combustion chamber surfaces.	- - -	Clean the glass, see "CARE OF GLASS" section DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT.  If deposits are not cleaned off regularly, the glass may become permanently marked.
Flames are very	Door is ajar.	-	Tighten door clamps if applicable.
aggressive.	Venting action is too great.	-	Restrict vent exit with restrictor plate. See "RESTRICTING VENTS" section if applicable.
Main burner flame is a blue, lazy, transparent flame.	Blockage in vent.	-	Remove blockage. In really cold conditions, ice buildup may occur on the terminal and should be removed. To minimize this from happening again, it is recommended that the vent lengths that pass through unheated spaces (attics, garages, crawl spaces) be wrapped with an insulated mylar sleeve. Prevent sleeve from sagging. Contact your local authorized dealer for more information.
	Compromised venting.	-	Check venting system parameters (seal, length, rise, etc.).
Main burner goes out: pilot goes out.	Vent recirculation.	-	Check joint seals and installation.
	_		42.7_3B

# 14.0 WARRANTY

NAPOLEON® products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2008 Quality Assurance Certificate.

NAPOLEON® products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The burner and valve assembly are leak and test-fired at a quality test station. The complete appliance is again thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from NAPOLEON®.

### NAPOLEON® GAS APPLIANCE PRESIDENT'S LIFETIME LIMITED WARRANTY

The following materials and workmanship in your new NAPOLEON® gas appliance are warranted against defects for as long as you own the appliance. This covers: combustion chamber, heat exchanger, stainless steel burner, phazer™ logs and embers, rocks, ceramic glass (thermal breakage only), gold plated parts against tarnishing, porcelainized enameled components and aluminum extrusion trims.\*

Electrical (110V and millivolt) components and wearable parts such as blowers, gas valves, thermal switch, switches, wiring, remote controls, ignitor, gasketing, and pilot assembly are covered and NAPOLEON® will provide replacement parts free of charge during the first year of the limited warranty.\*

Labour related to warranty repair is covered free of charge during the first year. Repair work, however, requires the prior approval of an authorized company official. Labour costs to the account of NAPOLEON® are based on a predetermined rate schedule and any repair work must be done through an authorized NAPOLEON® dealer.

\* Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

### CONDITIONS AND LIMITATIONS

NAPOLEON® warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. NAPOLEON® reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON® dealer your appliance is subject to the following conditions and limitations:

Warranty coverage begins on the date of original installation.

This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives.

The gas appliance must be installed by a licensed, authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes.

This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners nor chipping on porcelain enamel parts, mechanical breakage of PHAZER™ logs and embers.

This warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions.

After the first year, with respect to this President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON® may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

NAPOLEON® will not be responsible for installation, labour or any other expenses related to the reinstallation of a warranted part and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provisions contained in the President's Lifetime Limited Warranty, NAPOLEON'S responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages.

This warranty defines the obligations and liability of NAPOLEON® with respect to the NAPOLEON® gas appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

NAPOLEON® neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

NAPOLEON® will not be responsible for: over-firing, downdrafts, spillage caused by environmental conditions such as rooftops, buildings, nearby trees, hills, mountains, inadequate vents or ventilation, excessive venting configurations, insufficient makeup air, or negative air pressures which may or may not be caused by mechanical systems such as exhaust fans, furnaces, clothes dryers, etc.

Any damages to the appliance, combustion chamber, heat exchanger, plated trim or other components due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON®.

All parts replaced under the President's Limited Lifetime Warranty Policy are subject to a single claim.

During the first 10 years NAPOLEON® will replace or repair the defective parts covered by the lifetime warranty at our discretion free of charge. From 10 years to life, NAPOLEON® will provide replacement parts at 50% of the current retail price.

All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation.

The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim. Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect. Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender.

Shipping costs are not covered under this warranty.

Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer.

Warranty labour allowance is only for the replacement of the warranted part. Travel, diagnostic tests, shipping and other related charges are not covered by this warranty.

ALL SPECIFICATIONS AND DESIGNS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO ON-GOING PRODUCT IMPROVEMENTS. NAPOLEON® IS A REGISTERED TRADEMARK OF WOLF STEEL LTD.



# Other products available from your Authorized Napoleon® Fireplace Dealer...







Patio Heaters

Fireplace Mantels

**HVAC Products** 







**Electric Fireplaces** 

**Outdoor Living Products** 

Fireplace Accessories

# Autres produits offerts chez votre détaillant de foyers Napoléon° autorisé...









Produits HVAC



Accessoires de foyer

io (or on vinnasiimuu



Produits de divertissement extérieurs



Foyers électriques

43.1 Date Détaillant Historique d'entretien Wolf Steel Cet appareil doit être entretenu annuellement selon son usage. Nom du technicien Travail effectué Problèmes particuliers

0.81

19

### 0.41 JII NAYAÐ

Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2008. Les produits Napoléon® sont fabriqués conformément aux normes strictes du Certificat d'Assurance de la

une station de test de qualité. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous attendez de Napoléon®. qualifiés qui sont fiers de leur travail. Le brûleur et le montage de la soupape subissent un test de détection de fuite et d'allumage à Les produits Napoléon® sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans

GARANTIE À VIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT DES APPAREILS AU GAZ NAPOLÉON®

de Napoléon® sont basés sur un programme de tarifs prédéterminé et tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un Les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année. Cependant, les travaux de réparation nécessitent l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les coûts de main-d'oeuvre à la charge thermique, les interrupteurs, l'installation électrique, les télécommandes, l'allumeur, les joints d'étanchéité et l'assemblage de la veilleuse sont couverts et NAPOLEON® fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée.\* Les composants électriques (110V et millivolt) et les pièces soumises à l'usure tels que les souffleries, les soupapes de gaz, l'interrupteur et les braises, les roches, la vitre en céramique (cassure themique seulement), les pièces plaquées or contré le temissement, les composants en porcelaine émaillée et les moulures d'extrusion en aluminium.\* Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau appareil au gaz Napoléon® sont garantis contre les défauts tant que vous en êtes le proprétaire. Ceci couvre : la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, le brûleur en acier inoxydable, les bûches PHAZER®

La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil. représentant autorisé Napoléon®.

### CONDITIONS ET LIMITATIONS

l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON® autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes : se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation. L'achat doit avoir été fait par nécesasire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. Napoléon® NAPOLEON® garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas

incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux. L'appareil au gaz doit être installé par un installateur ou entrepreneur qualifié. L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue par aucun de nos représentants quelle qu'en soit la raison. La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la

durant les dix premières années, NAPOLÉON® remplacera ou réparera selon notre option les pièces défectueuses gratuitement. Après les dix premières AAPOLÉON® garantit à vie ses brûleurs en acier inoxydable contre les défauts de fabrication et de matériau sous réserve des conditions suivantes : produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage des pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches PHAZER® et des braises. Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causés par une chaleur excessive, des négligence et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

obligations en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse. Après la première année, concernant cette Garantie à Vie Limitée du Président, NAPOLÉON® peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toutes fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux jnstructions de fonctionnement et dans des conditions normales. Au cours de la première année seulement, cette garantie s'applique à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la années, NAPOLÉON® fournira les brûleurs de rechange à 50 % du prix de détail courant.

Nonobatant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie à Vie Limitée du Président, la responsabilité de NAPOLÉON® sous cette garantie est telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie. NAPOLEON® ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie et de

implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue. Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉOM® en ce qui concerne l'appareil au gaz Napoléon®. Toute autre garantie énoncée ou définie comme ci-dessus et elle ne s'appliquera à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.

d'air insuffisant ou des pressions négatives qui peuvent ou non être causés par des systèmes mécaniques tels que les ventilateurs d'évacuation, les bâtiments, la proximité d'arbres, de collines, de montagnes, une ventilation ou des évents inadéquats, une configuration d'évacuation excessive, un apport ne sera pas responsable d'une surchauffe, des refoulements, des déversements causés par des conditions environnementales felles que des foits, des NAPOLEON® n'endosse ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toute autre responsabilité concernant la vente de ce produit. NAPOLEON®

dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne Tout dommage causé à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur de chaleur, aux garnitures plaquées ou autres composants par l'eau, les fournaises, les sécheuses de linge, etc.

Durant les dix premières années, NAPOLÉON® remplacera ou réparera les pièces défectueuses qui sont couvertes par la garantie à vie limitée à sa Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de Garantie à vie limitée du Président ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation. seront pas la responsabilité de NAPOLÉON®.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation. discrétion gratuitement. Après les dix premières années, NAPOLÉON® fournira les pièces de rechange à 50 % du prix de détail courant.

réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour vailder la

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre fabricant le réparera ou le remplacera.

usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

tests de diagnostic, d'expédition et autres frais afférents ne sont pas couverts par cette garantie. indemnités de main-d'oeuvre au titre de la garantie s'appliquent uniquement pour le remplacement d'une pièce garantie. Les frais de déplacement, de Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant. Les Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

**WOLF STEEL LTÉE.** AMELIORATIONS CONSTANTES APPORTEES AUX PRODUITS. NAPOLEON® EST UNE MARQUE DE COMMERCE DEPOSÉE DE TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES

ar.s

		as z cv
Le brûleur principal s'éteint; la veilleuse s'éteint.	L'évacuation recircule.	Vérifiez l'étanchéité des joints et leur installation.
	- Installation incorrecte.	Vérifiez les paramètres du système d'évacuation (étanchéité, longueur, élévation, etc.).
La flamme du brûleur principal est bleue, paresseuse et transparente.	Système d'évacuation - bloqué.	Enlevez ce qui obstrue. Dans des conditions de froid extrême, une accumulation de glace peut se former sur la terminaison et devrait être enlevée lorsque nécessaire. Pour minimiser les chances que cela survienne de nouveau, il est recommandé que les évents qui passent à travers des espaces non chauffés (greniers, garages, espaces réduits) soient recouverts d'un manchon isolant en mylar. Assurez-soient recouverts d'un manchon isolant en mylar et renseignements, contactez votre détaillant local autorisé.
très actives.	Forte action de ventilation.	Étranglez la sortie de l'évacuation avec la plaque de restriction. Voir la section « ÉTRANGLEMENT DES ÉVENTS VERTICAUX » s'il y a lieu.
Les flammes sont	La porte est entrouverte.	Serrez les loquets de porte s'il y a lieu.
Une pellicule blanche ou grise se forme.	Le soufre du combustible se dépose sur la vitre, les bûches ou les parois de la chambre de combustion.	Nettoyez la vitre avec un nettoyeur recommandé. NE NESTOYER LORSQU'ELLE EST CHAUDE. Si vous ne nettoyez pas les dépôts régulièrement, la vitre risque de rester marquée en permanence.
SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS

42.7\_3B

		2_7.24 ————
On détecte l'odeur des gaz de combustion dans la pièce; maux de tête.	L'appareil refoule les gaz de - combustion dans la pièce.	Vérifiez tous les joints scellés. Vérifiez si l'odeur de gaz n'entre pas par une porte ou une fenêtre ouverte.
veilleuse reste allumée, mais le brûleur ne s'allume pas.	- Harnais de fils	Inspectez le hamais de fils et vérifiez qu'il soit solidement branché au module. Vérifiez que tous les fils sont branchés dans le bon ordre. Voir la section « SCHÉMA DE CÂBLAGE ».
La veilleuse s'allume. Arrête de produire des d'étincelles/la	Filage/connexion.	Inspectez tous les fils, assurez-vous que les connexions sont bien serrées. Vérifiez si tout le filage est installé exactement tel que spécifié.
	Veilleuse endommagée - ou tige de sonde salie.	Nettoyez la tige de la sonde avec une toile d'émeri afin d'enlever toute contamination qui ait pu s'accumuler sur la tige de la sonde. Vérifiez la continuité avec un multimètre réglé sur Ohms au calibre le plus bas.
	Mauvaise mise à la terre entre l'assemblage de la veilleuse et la soupape de gaz.	Vérifiez si le hamais de fils est solidement branché au module. Vérifiez si l'isolateur de céramique autour de la sonde est craqué, endommagé ou desserré. Vérifiez la connexion de la tige de la sonde au fil de la sonde.
brûleur principal ne s'allume pas.	Mauvais redressement du courant de la flamme ou tige de sonde confaminée.	Vérifiez si la flamme enveloppe la tige de la sonde. Ceci augmentera le redressement du courant de la flamme. Vérifiez si le bon injecteur de veilleuse est installé et que l'alimentation en gaz est conforme aux spécifications du manuel. (Souvenez-vous que la flamme transporte le courant redresseur et non le gaz. Si la flamme se détache de la hotte, le circuit est rompu. Un mauvais injecteur ou une pression d'arrivée trop élevée peut causer la flamme de la veilleuse à se détacher.) La trop élevée peut causer la flamme de la veilleuse à se détacher.) La tige de la sonde a possiblement besoin d'être nettoyée.
Continue de produire des étincelles et la veilleuse s'allume,mais le	Court-circuit ou connexion - desserrée dans la tige de la sonde.	Vérifiez toutes les connexions. Vérifiez si les connexions de l'assemblage de la veilleuse sont serrées; vérifiez aussi si ces connexions ne causent pas de mise à la terre au niveau du métal.
		qu'ils sont étanches. Vérifiez que les deux conduits d'évent ne sont pas troués et qu'ils sont bien scellés à tous les joints. Vérifiez si l'élévation minimale par pied est conforme pour toute évacuation horizontale.
		d'homologation. Vérifiez si les joints de la porte ne sont pas brisés ou manquants et
décoratifs ou les parois de la chambre de combustion.	chambre de combustion.	primaire. Vérifiez le débit d'alimentation : vérifiez que la pression du collecteur et la grandeur de l'injecteur sont telles que spécifiées sur la plaque
vitre, les bûches, les roches, les composants	Les flammes effleurent la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou la	Vérifiez si la vitre, les bûches, les roches ou les composants décoratifs sont positionnés correctement. Augmenter le volume d'air pour augmenter le volume d'air
Du carbone se dépose sur la	Le volet d'air est bloqué.	Assurez-vous que l'ouverture du volet d'air n'est pas bloquée par des fibres ou autres obstructions.
SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS

7-1.24

### **COIDE DE DÉPANNAGE** O.Er

# **M** AVERTISSEMENT

ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISE, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE.

L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL. COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À

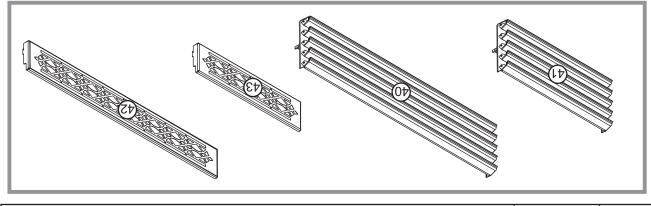
N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS.
SOIT REFROIDI.
L'APPAREIL PEUT ÊTRE CHAUD. N'EFFECTUEZ AUCUN ENTRETIEN JUSQU'À CE QUE L'APPAREIL

Remplissez le réservoir.	_	Plus de propane.	
			·ond
pas excéder 14" de colonne d'eau.			pas.
gaz est « Ouverte ». Vérifiez si la pression d'arrivée est dans les limites acceptables. La pression d'arrivée ne doit			veilleuse, mais celle-ci ne s'allume
Vérifiez si la soupape à bille de la conduite d'arrivée du	_	Alimentation en gaz.	
		Sep de goitetaemilé	Étincelle à la
métallique de l'appareil ou de l'ensemble de bûches.		מומ נפונס:	
Vérifiez si les assemblages de la veilleuse et de la soupape sont bien mis à la terre au niveau du châssis		à la terre.	
		Le module n'est pas mis	
ARRÊT.		inapproprié.	
Réparez le système avec un simple interrupteur MARCHE/	-	Filage d'interrupteur	
. fil dans le harnais de fils.			
dans le module. Retirez et vérifiez la continuité de chaque		ou causant un court-circuit.	
Retirez et réinstallez le harnais de fils qui se branche	-	Une connexion desserrée	
		conrant)	
		à piles (s'il y a panne de	
Vérifies les piles	-	Système de dépannage	
C.A.			
d'un bon transformateur se situent entre 3,2 et 2,8 volts			
MARCHE/ARRÊT à « ON ». Les lectures acceptables			
tension aux connexions sur le module avec l'interrupteur			
le module. Vérifiez le voltage du transformateur sous			
Vérifiez si le transformateur est installé et branché dans	-	Transformateur.	
devrait être de 0,17" ou 1/8".		est incorrecte.	
La longueur de l'étincelle de l'allumeur à la veilleuse	-	La longueur de l'étincelle	InA
l'électrode.			TUBE DE
causant un court-circuit ou un isolateur craqué autour de			
bien. Inspectez l'assemblage de la veilleuse pour un fil			
remplacée. S'il y a une étincelle, la borne « I » fonctionne			
a pas d'étincelle, la borne « l » du module doit être			
à environ 3/16" de la borne « I » sur le module. S'il n'y			CAPTEUR DE FLAMME
le fil d'allumage « I » du module. Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à « ON ». Tenez un fil mis à la terre			АLLUMEUR (ÉTINCELLE) 
Mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à « OFF ». Retirez le fil d'allumage « l » du module. Mettez l'interrupteur	_	Module d'allumage.	ALLUMEUR
			.eilleuse.
objets métalliques.			au brûleur de la
courts-circuits dans le filage ou des contacts avec des	_	CONTRACTOR DESCRIPTION	aucune étincelle
Vérifiez qu'il n'y ait pas de connexions desserrées, de		Connexion desserrée.	Il y a du bruit, mais
Veilleuse.			
l'allumeur sont raccordés aux bonnes bornes (non inversés) sur le module d'allumage et l'assemblage de la			s,sllume pas.
Vérifiez si le fil « S » pour la sonde et le fil « I » pour l'allument sont raccordés aux bonnes bornes (non	_	Filage.	s'allume pas
SOLUTIONS		PROBLÈME	<b>SYMPTOME</b>

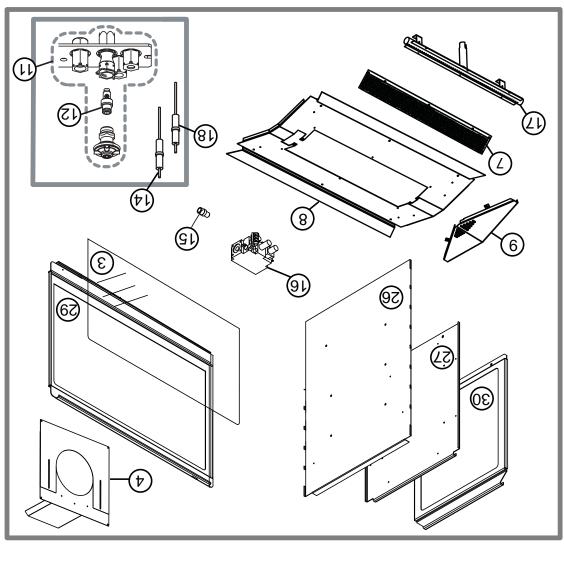
7.24 -

NSEMBLE DE TERMINAISON MURALE	GD422R-1	£ <del>†</del> 9
ÉRISCOPIQUE	CD401	23*
DESCRIPTION	.ОИ ТЯАЧ	REF NO.
ENSEMBLES DE TERMINAISON		
	W263-0056	
	W263-0055	
SOLIN DE TOIT	W263-0054	£22*
SUPPORT DE TOIT	W010-0453	*13
COLLET DE SOLIN	£900-071W	<sub>*</sub> 09
CHAPEAU VERTICAL	W120-0036	*67
TAJ9 TIOT	CD415	*87
PENTE DE 8/12 À 12/12	CD411	*74
PENTE DE 1/12 À 7/12	CD410	*97
DESCRIPTION	.ОИ ТЯАЧ	REF NO.
ENSEMBLES DE TERMINAISON POUR TOIT		

PLAQUE DE RESTRICTION	PP5	<sub>*</sub> 9†
ENZEMBLE DE CONVERSION - PL À GN	8550-371W	*9t
ENZEMBLE DE CONVERSION - GN À PL	W175-0332	*St
PLAQUE DE RESTRICTION	RP40-KT	*44
PANNEAUX ОRNEMENTAUX HÉRITAGE D'EXTRÉMITÉ - ACIER INOXYDABLE BROSSÉ	EHOI28-2	43
PANNEAUX ОRNEMENTAUX HÉRITAGE D'EXTRÉMITÉ - PLAQUÉS ОR	EHOIG -2	43
PANNEAUX ОRNEMENTAUX НЁRITAGE D'EXTRÉMITÉ - РЕІNТЅ NOIR	EHOK -5	43
PANNEAUX ORNEMENTAUX HÉRITAGE - ACIER INOXYDABLE BROSSÉ	£-SSIOH	42
ЯО SÄUDAJ4 - BERITAGE - PLAQUÉS OR	HOIG-3	42
PANNEAUX ORNEMENTAUX НЁRITAGE - NOIRS	HOIK-3	42
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES D'EXTRÉMITÉ - ACIER INOXYDABLE	EFB4022	14
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES D'EXTRÉMITÉ - LAITON ANTIQUE	ELB40AB	14
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES D'EXTRÉMITÉ - LAITON POLI	ELB40PB	14
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES D'EXTRÉMITÉ - NOIRES	EFB40K	14
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - ACIER INOXYDABLE BROSSÉ	F3982	40
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - LAITON POLI	L36PB	40
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - LAITON ANTIQUE	L36AB	0⊅
PERSIENNES SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES - NOIRES	Г39К	01⁄2
BAGUE D'ACCOUPLEMENT DE 8" DE DIAMÈTRE	Z000-371W	<sub>*</sub> 68
BAGUE D'ACCOUPLEMENT DE 5" DE DIAMÈTRE	9910-371W	<sub>*</sub> 68
TATSOMMANDE POUR THERMOSTAT	E20	*8£
T ŤRACHENARM BOMANDE T ŤRACHENARM T Ť	E40	*8£
PLAQUE MURALE POUR INTERRUPTEUR À VITESSE VARIABLE	W500-0033	*7£
OSĖCE DE	0710-271W	*98
SOUFFLERIE	GZ550-1KT	32*
ENSEMBLE DE SUPPORT MURAL	0760-010W	34*
SCELLANT À HAUTE TEMPÉRATURE	W673-0007	33*
PROTECTEUR DE CHALEUR	GD-501	32*
THERMOSTAT MURAL	1800-099W	*15
DESCRIPTION	.ОИ ТЯАЧ	REF NO.
ACCESSOIRES		



W415-1028 / A / 08.13.12





### **RECHANGES** 15.0

# **AVERTISSEMENT**

PIÈCES SPÉCIFIQUEMENT APPROUVÉES POUR CET APPAREIL PEUT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES. OMETTRE DE POSITIONNER LES PIÈCES CONFORMÈMENT À CE MANUEL OU D'UTILISER UNIQUEMENT DES

\*\* CECI EST UN THERMOCOUPLE À ACTION RAPIDE QUI CONSTITUE UN COMPOSANT ESSENTIEL DE SÉCURITÉ. REMPLACEZ UNIQUEMENT PAR UN THERMOCOUPLE À ACTION RAPIDE DE WOLF STEEL LTÉE.

ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE.
ORIGINALE SERA REQUISE AFIN DE POUVOIR HONORER LA DEMANDE. Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de rechange.

◆ Modèle et numéro de série de l'appareil
 ◆ Modèle et numéro de série de l'appareil

- Date d'installation de l'appareil
- Description de la pièce Numéro de la pièce
- ini∃ ●
- **VOTRE DÉTAILLANT AUTORISÉ.** \* IDENTIFIE LES ARTICLES QUI NE SONT PAS ILLUSTRÉS. POUR PLUS D'INFORMATION, CONTACTEZ

2.14 -

67	010-010W	PORTE AVEC CADRE NOIR ET VITRE
72	W090-0197-BK2GL	PANNEAU DE PORCELAINE
10	N300-0002	BRAISES VITRIFIÉES
6	W200-0359	COUVERT D'EXTRÉMITÉ
8	8400-017W	PLATEAU DE MANIÈRE
L	7210-232W	GRILLAGE POUR BRAISES
*9	9610-009W	PLAQUE DE RESTRICTION
*S	M382-033 <del>4</del>	LOGO NAPOLÉON®
, t	9112-010W	ESPACEUR COUPE-FEU
3	W010-0454	VITRE AVEC JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
7*	W562-0009	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE PORTE (100")
REF NO.	.ОИ ТЯАЧ	DESCRIPTION
		COMPOSANTS

50∗	0100-707W	RADSTAMAOFORMATEUR
*6l	W190-0029	IAI NAANNEAU IPI
18	W245-0025	SONDE
۷۱	W100-0112	ANDLENR TUBUL RUBJÜRB
91	W725-0062	SOUPAPE - GAZ NATUREL
91	W725-0063	SOUPAPE - PROPANE
91	W456-0038	INJECTEUR DE BRÛLEUR PRINCIPAL - GN #38
91	W456-0053	INJECTEUR DE BRÛLEUR PRINCIPAL - PL #53
14	W240-0011	ÉLECTRODE AVEC FIL
13*	9000-099₩	питериртеля De Brûleur Marche/brrêt
12	8900-99 <b>⊁</b> M	INJECTEUR DE VEILLEUSE - PL
12	6900-99 <del>1</del> M	INJECTEUR DE VEILLEUSE - GN
l l	9981-010W	ASSEMBLAGE DE VEILLEUSE - PL
l l	M010-1865	ASSEMBLAGE DE VEILLEUSE - GN
REF NO.	.ОИ ТЯАЧ	DESCRIPTION
		COMPOSANTS DU BRÜLEUR

# 11.2 BURNER REMOVAL

- A. Remove upper louvres and release clips to open viewing door.
- B. Remove all glass embers from the media tray. (Hint: Use vacuum with a clean bag)
- C. Remove 2 screws from each end cover to remove covers. (FIGURE 1)
- **D.** Remove the 6 media tray screws and 6 burner screws (3 per side) shown in FIGURE 2 and lift out media tray.
- E. Remove burner tube and deflector by removing the two screws located behind the burner tube.

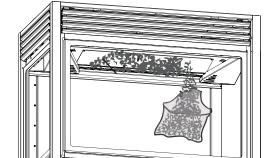


FIGURE 2

MEDIA TRAY SCREWS (6)

BNBNER SCREWS (6)

FIGURE 1

END COVER SCREWS

END COVER SCREWS

<u>NOTE:</u> When removing the glass media tray make sure the glass embers are away from the center of the screen, exposing the burner, remove screws and lift glass ember tray out.

When replacing burner, absolutely no glass embers can be in the cup surrounding the orifice. HINT: If glass falls into a vacuum and surrounds the orifice, insert a clean bag into a vacuum cleaner and vacuum out glass embers. Replacement glass embers can be ordered from Wolf Steel Ltd.

# **TNERTISSEMENT**

COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

L'APPAREIL PEUT ÊTRE CHAUD. ATTENDEZ QU'IL SOIT REFROIDI AVANT D'EN FAIRE L'ENTRETIEN.

### N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS.

ATTENTION: Lors de l'entretien des contrôles, assurez-vous d'identifier chacun des fils avant de les débrancher. Une réinstallation incorrecte des fils peut occasionner un mauvais fonctionnement et être dangereuse. Assurez-vous que l'appareil fonctionne adéquatement une fois l'entretien terminé. Cet appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien de service qualifié. L'espace entourant l'appareil doit être gardé propre et libre de matériaux combustibles, d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables. Les apports d'air comburant et d'air de convection ne doivent pas être obstrués.

Pour nettoyer le brûleur principal et la veilleuse adéquatement, il faut retirer les bûches, les roches ou la vitre afin de dégager les deux ensembles.

B. Gardez le compartiment des contrôles, les composants décoratifs, le brûleur, le volet d'air et l'espace entourant les bûches propres en brossant ou en passant l'aspirateur au moins une fois l'an.

C. Assurez-vous que tous les orifices des brûleurs produisent des flammes. Nettoyez tous les orifices qui n'ont pas de flamme ou dont la flamme ne brûle pas adéquatement.

**D.** Assurez-vous que la flamme de la veilleuse est assez puissante pour envelopper la sonde de flamme et/ou le thermocouple/thermopile et qu'elle atteigne le brûleur.

Remettez en place les bûches, les roches ou la vitre nettoyées. Omettre de positionner les composants décoratifs adéquatement peut causer des dépots de carbone qui peuvent se déposer

dans des endroits de séjour avoisinants. Vérifiez si le brûleur principal allume sur tous les orifices lorsque le bouton de contrôle du gaz est à Vérifiez si le brûleur principal allume sur tous les orifices lorsque le bouton de contrôle du gaz est à « ON ». Un temps d'allumage total de 5 à 10 secondes est satisfaisant. Si l'allumage prend plus de

temps, consultez votre détaillant autorisé.

Vérifiez si les joints d'étanchéité sur les côtés, le haut et le bas de la porte ne sont pas brisés ou

manquants. Remplacez si nécessaire.

Si pour une raison quelconque le système d'évents de prise d'air est démonté, réinstallez et rescellez-le selon les instructions fournies dans l'installation initiale.

1.04 -

11.1 SOINS DE LA VITRE

Э

Ή.

# NE PAS NETTOYER LA VITRE LORSQU'ELLE EST CHAUDE! N'EMPLOYEZ PAS DE DÉTERGENTS ABRASIFS POUR NETTOYER LA VITRE.

LA VITRE CHAUDE CAUSERA

LA VITRE CHAUDE CAUSERA

NE DAMAIS LAISSER LES

AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.

NE DAMAIS LAISSER LES

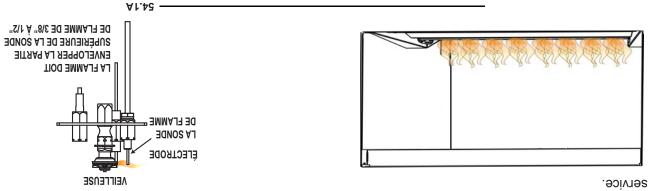
ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Polissez légèrement à l'aide d'un linge propre et sec. Nettoyez les deux côtés de la vitre avec un nettoyeur recommandé après les dix premières heures de fonctionnement. Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra, sinon la vitre risque de rester marquée en permanence.

5.1

### 10.2 CARACTÉRISTIQUES DE LA FLAMME

Il est important d'effectuer périodiquement une inspection visuelle de la flamme de la veilleuse et du brûleur. Comparez-les à ces illustrations. Si des flammes paraissent anormales, contactez un technicien de



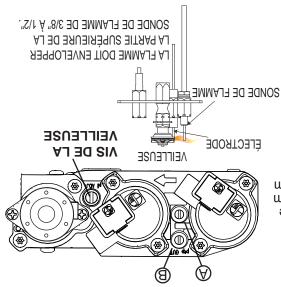
# 10.3 ÉTRANGLEMENT DES ÉVENTS VERTICAUX

Certaines configurations d'évacuation verticales peuvent avoir une flamme très active. Si cette apparence n'est pas désirée, la sortie du conduit d'évacuation doit être réduite en utilisant une plaque de restriction. Pour obtenir l'ensemble approprié, voir les « ACCESSOIRES » à la section « RECHANGES ». Ceci diminuera la vélocité des gaz de combustion, ralentissant ainsi le mouvement de la flamme et créant une apparence plus traditionnelle. Les instructions sont incluses avec l'ensemble.

C:11 -----

# 10.0 RÉGLAGES

### 10.1 RÉGLAGE DE LA VEILLEUSE



A1.65

Ajustez la vis de la veilleuse pour obtenir une flamme de taille normale. Tournez vers la droite pour réduire l'apport de gaz.

# <u>VÉRIFIER LA PRESSION :</u>

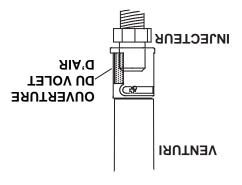
Pour vérifier la pression d'arrivée, fournez la vis (A) vers la gauche deux à trois fours, puis emboîtez le tube du manomètre sur la pointe d'essai. Le manomètre doit indiquer 7 po (minimum 4,5 po) de colonne d'eau pour le graz naturel ou 13 po (minimum 11 po) de colonne d'eau pour le propane. Assurez-vous que le bruleur principal fonctionne à « HI ».

La vérification de la pression de sortie s'effectue comme cidessus en utilisant la vis (B). Le manomètre doit indiquer 3,5 po de colonne d'eau pour le gaz naturel ou 10 po de colonne d'eau pour le propane. Assu-rez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ».

APRÈS AVOIR PRIS LA LECTURE DES PRESSIONS, ASSUREZ-VOUS DE TOURNER FERMEMENT LES VIS VERS LA DROITE POUR SCELLER. NE SEREZ PAS TROP

Vérifiez pour des fuites en apliquant une solution d'eau savonneuse.

# 10.1.1 RÉGLAGE DU VENTURI



1.64

Indépendamment de l'orientation du venturi, plus le volet est fermé, plus la flamme est jaune et aura tendance à causer des dépôts de carbone. Plus le volet est ouvert, plus la flamme est bleue et plus elle a tendance à se détacher des orifices du brûleur. La flamme peut ne pas être jaune immé-diatement; allouez de 15 à 30 minutes pour que la couleur finale de la flamme se stabilise.

L'ouverture du volet d'air a été préréglée en usine selon le tableau

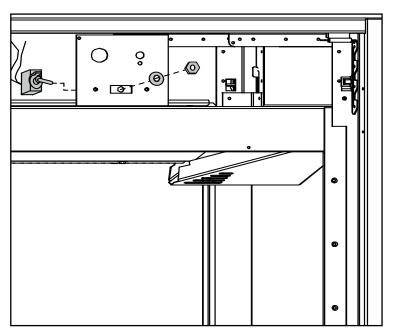
# LE RÉGLAGE DU VOLET D'AIR DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR UN TECHNICIEN OU INSTALLATEUR QUALIFIÉ!

9 L/9	٦d
8/L	СИ
BCD40C	

: snossap-io

### 9.1 L'INTERRUPTEUR ANTICONDENSATION

- 1. Branchez l'interrupteur anticondensation au harnais de fils situé dans le coin inférieur gauche de l'appareil. Référez-vous à la section « SCHÉMA DE CÂBLAGE » du manuel d'installation de votre appareil.
- 2. Retirez l'écrou et la rondelle de blocage de l'interrupteur anticondensation.
- 3. Installez l'interrupteur anticondensation à travers la plaque de montage, assurez-vous que la patte de
- positionnement est au bas et fixez à l'aide de la rondelle de blocage et l'écrou, tel qu'illustré.
  4. Basculez l'interrupteur vers le haut pour le mode veilleuse permanente (anticondensation) ou vers le bas
- pour le mode allumage intermittent de la veilleuse.



# 9.0 FONCTIONNEMENT

# **AVERIISSEMENT**

DE VIE. S'ENSUIVRE, CAUSANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES PERTES SI CES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES À LA LETTRE, UN FEU OU UNE EXPLOSION POURRAIENT

L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE. ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE

sière brûlant dans l'échangeur de chaleur. Dans les deux cas, ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce. de l'été, il se peut qu'une légère odeur se dégage pendant quelques heures. Ceci est causé par des particules de poustion; elle ne se reproduira plus. Après de longues périodes sans utiliser le foyer, comme à la suite de vacances ou à la fin le conditionnement des bûches et l'évaporation des peintures et lubriflants internes utilisés dans le processus de fabricafois, ce foyer dégagera une légère odeur pendant quelques heures. Cela est une condition normale temporaire causée par Assurez-vous que l'arrivée de gaz au brûleur est continue avant d'installer la porte. Lorsqu'il est allumé pour la première

# POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER

- A. Ne pas allumer si des enfants ou d'autres individus à risque sont à proximité du foyer.
- B. Cet appareil est muni d'une veilleuse qui doit être allumée manuellement tout en suivant ces instructions à la lettre.
- C. Avant d'allumer, sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz.
- D. N'utilisez que votre main pour tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne tourne Certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront au niveau du plancher.
- mécanisme pourrait causer un feu ou une explosion. pas manuellement, n'essayez pas de le réparer. Appelez un technicien qualifié. Forcer le bouton ou tenter de réparer le
- l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée. E. N'utilisez pas ce foyer si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour

# QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ



médiatement votre fournisseur de gaz De la maison d'un voisin, appelez im-

fournisseur de gaz, appelez le service Si vous ne pouvez pas rejoindre votre et suivez ses instructions.

des incendies.

- Coupez l'alimentation en gaz au foyer.
- Ouvrez les fenêtres.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; N'allumez aucun appareil.
- n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.

### INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

- 1. Arrêtez! Lisez les consignes de sécurité ci-dessus.
- 2. Enlevez les piles de l'émetteur.
- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil.
- de l'allumer manuellement. 4. Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas
- 5. Enlevez la porte vitrée.
- est située derrière le panneau d'accès. 6. Tournez la soupape de sectionnement manuelle dans le sens horaire à « OFF ». Elle
- ci-dessus « Que faire si vous détectez une odeur de gaz ». Continuez à l'étape suivodeur de gaz, y compris au niveau du plancher, ARRETEZ! et suivez les instructions 7. Attendez cinq (5) minutes pour que le gaz puisse s'échapper. Si vous détectez une
- Tournez la soupape de sectionnement manuelle dans le sens antihoraire à « OM ». ante si vous ne sentez pas de gaz.
- Remettez en place la porte vitrée.
- 11. Appuyez sur le bouton « ON » de la télécommande. Vous devriez entendre un bip du récepteur pour confirm-10. Rétablissez l'alimentation électrique au foyer et remettez les piles dans la télécommande.
- er la communication (consultez la section « Fonctionnement du foyer » pour l'activation de la télécommande).

### INSTRUCTIONS POUR COUPER LE GAZ

- 1. Coupez l'alimentation électrique au foyer si un travail d'entretien doit se faire.
- Enfoncez légèrement le bouton de contrôle du gaz et tournez vers la droite à « OFF ». Ne forcez pas.

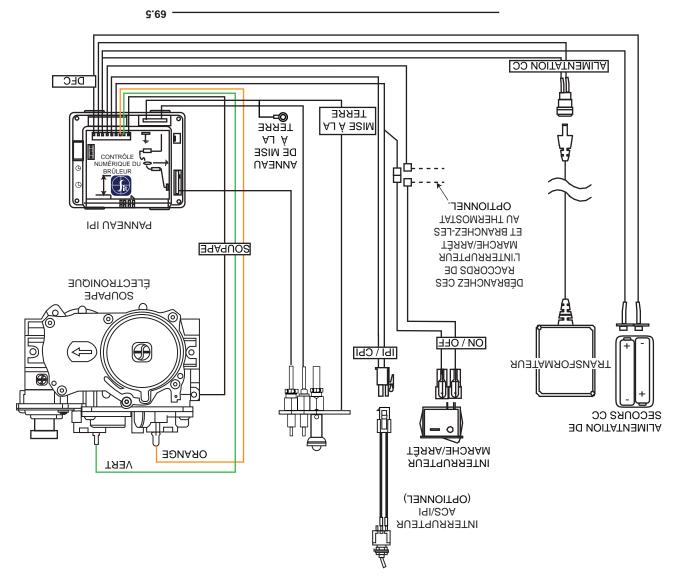
A5.74

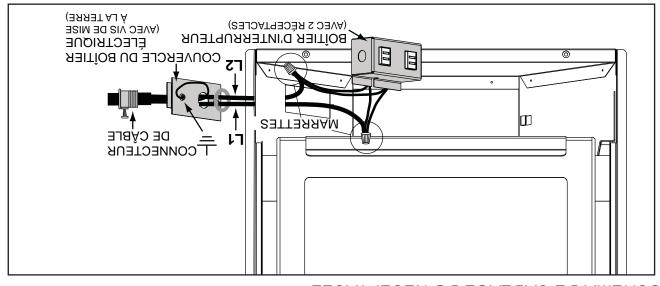
8.3

# **TNAMESTISSEMENT**

# NE RACCORDEZ PAS L'INTERRUPTEUR MURAL OU LA SOUPAPE DE GAZ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (110 VOLTS).

Cet appareil est équipé d'un système de dépannage à piles. Si le système de dépannage à piles est utilisé, installez quatre piles AA (non fournies) dans le support et branchez-le au harnais de fils. Placez-le près du panneau IPI. Branchez le support à piles au harnais de fils avant d'utiliser l'appareil. Placez-le près du panneau IPI. Si le système de dépannage à piles est utilisé, il doit être branché au bloc-piles 6 volts fourni.





- A. Enlevez les deux vis qui fi xent l'assemblage de la boîte de dérivation à la paroi extérieure, du côté gauche de l'appareil, puis retirez l'assemblage de la boîte de dérivation.
- B. Enlevez la vis qui fi xe la boîte de dérivation à la plaque de la boîte et glissez la boîte hors de l'attache.
- C. Passez le câble d'alimentation dans le trou de 7/8" de la plaque de la boîte de dérivation en utilisant un connecteur de boîte (non fourni).
- D. Branchez le câble d'alimentation de 120 volts au réceptacle selon les normes du Code Canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou du National Electrical Code ANSI / NFPA 70-1996 aux États-
- E. Dès que le câblage est terminé, réinstallez la boîte de dérivation sur la plaque de la boîte et remettez la vis retirée précédemment.
- F. Réinstallez l'assemblage de la boîte de dérivation en répétant, à l'inverse, l'étape A.

# 8.0 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

# TNERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS CE FOYER SI UNE PARTIE QUELCONQUE A ÉTÉ SUBMERGÉE. CONTACTEZ IMMÉDIATEMENT UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ POUR INSPECTER L'APPAREIL POUR DES DOMMAGES AU CIRCUIT ÉLECTRIQUE.

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU D'EXPLOSION. NE BRANCHEZ PAS LE 110 V À LA SOUPAPE OU À L'INTERRUPTEUR MURAL DE L'APPAREIL. UN BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE INCORRECT ENDOMMAGERA LES CONTRÔLES.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RACCORDÉ ÉLECTRIQUEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES LOCAUX. EN L'ABSENCE DE CODES LOCAUX, UTILISEZ LA VERSION COURANTE DU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ CSA C22.1 AU CANADA OU LE NERSION COURANTE DU CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ CSA C22.1 AU CANADA OU LE NERSION COURANTE LECTRICAL CODE ANSI/NFPA 70 AUX ÉTATS-UNIS.

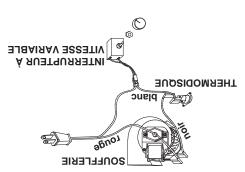
ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE.

2.69

# 8.1 BRANCHEMENT PAR CÂBLE

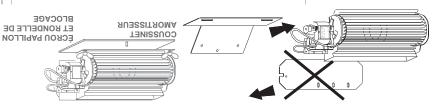
Vous devez effectuer un branchement par câble avec cet appareil.

Une charpente permanente servant à encastrer l'appareil nécessite un branchement par câble de la boîte de dérivation de l'appareil. Cet appareil doit être raccordé électriquement et mis à la terre conformément aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA codes locaux. I au Canada ou le National Electrical Code ANSI / NFPA 70-1996 aux États-Unis.



L'INSTALLATION DOIT ÉTRE FAITE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ, raccordée électriquement et mise à la terre conformément aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, utilisez la version courante du CODE CANADIEN DE L'ÉLECTRICITÉ CSA C22.1 au Canada ou le NATIONAL L'ECTRICITÉ CSA C22.1 au Canada ou le NATIONAL

Retirez la soufflerie de son support de montage et fixez-la au support fourni avec l'appareil. Ce support est fixé à la tige filetée située dans le bas de la paroi latérale du système d'évents. Le support de la soufflerie possède deux trous qui permettent de placer la soufflerie éloignée du trou prévu pour l'alimentation en gaz.



DE MONTAG

SUPPOR

Centrez le coussinet amortisseur et fixez-le sur la tige filetée en perçant un trou dans le coussinet. La soufflerie doit pouvoir être entièrement placée sur le coussinet. Inclinez la soufflerie sur le côté et glissez-la au-delà des contrôles. Placez-la dans la pince

Refirez le support en forme de « Z » qui est fixé au brûleuri par la veilleuse. Refirez le thermodisque du support fourni avec la soufflerie et fixez-le au support en forme de « Z ». Reliez les raccords des fils noir et blanc au thermodisque. Réinstallez ensuite le support et le thermodisque à l'endroit d'où il a été retiré.

et sur la tige filetée. Fixez à l'aide d'un écrou papillon.

Ne serrez pas trop le thermodisque et ne déformez pas le boîtier. Reliez les raccords des fils noir et rouge à la soufflerie. Fixez l'interrupteur à vitesse variable à l'aide de l'écrou fourni à cet effet. Branchez le cordon d'alimentation dans le réceptacle.

Le harnais de fils fourni dans cet ensemble est un harnais universel. Lors de son installation, assurez-vous que tout excès de fil est confiné, l'empêchant ainsi d'entrer en contact avec des objets chauds ou mobiles. La poussière de gypse pénétrera dans le roulement à billes de la soufflerie, causant des dommages irréparables. Vous devez éviter que causant des dommages irréparables. Vous devez éviter que cette poussière n'entre en contact avec la soufflerie ou son cette poussière n'entre en contact avec la soufflerie ou son

compartiment. Tout dommage causé par ce problème ne sera pas couvert par la garantie. La soufflerie étant actionnée par la chaleur lorsque l'interrupteur est à « ON », elle se mettra automatiquement en marche, environ 10 minutes après l'allumage de l'appareil et fonctionnera de 30 à en marche, environ 10 minutes après l'allumage de l'appareil et fonctionnera de 30 à

45 minutes environ après l'arrêt de l'appareil. L'utilisation de la soufflerie accroît le débit de chaleur.

**AARIABLE** 

**DE VITESSE** 

CONTRÔLE

// BOUTON DE

· 🖂

9 : **506**1

3.9

# **AVERTISSEMENT**

**EVANT DE LES DISPOSER DANS LE PLATEAU.** NETTOYEZ LES BRAISES VITRIFIÉES AVANT L'INSTALLATION. ASSUREZ-VOUS QU'ELLES SONT SÈCHES

VOTRE DĚTAILLANT AUTORISĚ. CAS DE REMPLACEMENT, N'UTILISEZ QUE LES BRAISES VITRIFIÉES DE RECHANGE DISPONIBLES CHEZ NE CHANGEZ PAS OU NE SUBSTITUEZ PAS LES BRAISES VITRIFIÉES FOURNIES AVEC CET APPAREIL. EN

BRAISES SUR LE BRÛLEUR AURA POUR EFFET DE FAIRE MONTER LA FLAMME ET DE CRÉER DE LA SUIE. NE DÉPOSEZ QU'UNE SEULE COUCHE DE BRAISES VITRIFIÉES SUR LE BRÛLEUR. PLUS D'UNE COUCHE DE

Eparpillez uniformément les braises vitrifiées dans le plateau, en suivant sa forme naturelle et en couvrant le

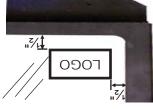
bruit de soufflement. Si ce bruit est excessif, éloignez simplement les braises vitrifiées des orifices de brûleur. Dans certaines installations, des braises vitrifiées placées par-dessus le brûleur tubulaire peuvent causer un

légèrement et les bords peuvent ramollir. de la flamme. Lorsque les flammes empiètent sur les braises vitrifiées, celles-ci peuvent se décolorer NOTE : La répartition des braises vitrifiées sur le brûleur tubulaire aura une incidence sur la hauteur

### **NETTOYAGE DES BRAISES VITRIFIÉES**

les braises avec un savon à vaisselle doux, égouttez-les, rincez-les à fond et laissez-les sécher. Il est possible qu'un film huileux recouvre les braises. Avant de les disposer sur le plateau, nettoyez

**WISE EN PLACE DU LOGO** 9.9



Retirez le papier dorsal du logo et placez-le sur la porte vitrée tel qu'indiqué.

1.76

# 7.0 INSTALLATION DE LA SOUFFLERIE OPTIONNELLE

# **NERTISSEMENT**

RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE.

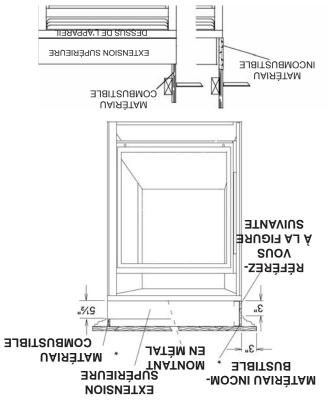
COUPEZ L'ALIMENTATION EN GAZ ET L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL.

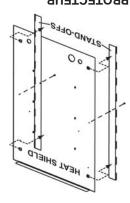
SÉCURITAIRE ET ANNULERA LA GARANTIE ET LA CERTIFICATION. ENNES, MOULURES, COMPOSANTS DE GAZ, COMPOSANTS D'ÉVACUATION, ETC.) POURRAIT ÊTRE NON STEEL POUR CET APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON LISTÉS (SOUFFLERIE, PORTES, PERSI-N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES OPTIONNELS ET LES PIÈCES DE RECHANGE APPROUVÉS PAR WOLF

SURFACE DE L'APPAREIL. NE FAITES PAS PASSER LE CORDON D'ALIMENTATION SOUS L'APPAREIL. QUE LE CORDON D'ALIMENTATION DU VENTILATEUR N'ENTRE PAS EN CONTACT AVEC QUELCONQUE AFIN DE PRÉVENIR LES CHOCS ÉLECTRIQUES ET LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE FEU, ASSUREZ-VOUS

L'EMPÈCHANT AINSI D'ENTRER EN CONTACT AVEC DES OBJETS CHAUDS OU MOBILES. LORS DE SON INSTALLATION, ASSUREZ-VOUS QUE TOUT EXCES DE FIL EST CONFINE, LE HARNAIS DE FILS FOURNI DANS L'ENSEMBLE DE SOUFFLERIE EST UN HARNAIS UNIVERSEL.

### (INSTALLATION BINAIRE SEULEMENT) ENLEVEMENT DES ESPACEURS DU PROTECTEUR DE CHALEUR 8.9





pouces de distance à partir de la base D'EXTREMITE IL-DE CHALEUR **PROTECTEUR** 

tibles doivent avoir un minimum de 38 LUSTRÉ fourni). Les comptoirs/bars combus-Exemple: panneau de ciment (non geant depuis le haut de l'appareil. paroi avant de l'appareil et se prolonincombustible placé à égalité avec la tible est muni d'un matériau de finition enlevée si l'encadrement incombus-\* L'extension supérieure peut être brides de fixation.

> en glissant les espaceurs hors des retirant la vis de fixation centrale et

bonnez eulener les espaceurs en

Lorsque vous utilisez des maté-

riaux de finition incombustibles, vous

face inférieure du comptoir/bar. de l'appareil jusqu'à la

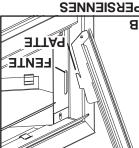
l'appareil en suivant la procédure ci-dessus. seillons de retirer l'extension supérieure et d'installer de la moulure/contour jusqu'au mur, nous vous conde l'appareil. Afin d'obtenir une transition en douceur recouvriront pas entièrement l'extension supérieure NOTE: Les moulures et/ou contours Wolf Steel ne

### INSTALLATION DES PERSIENNES 7.9



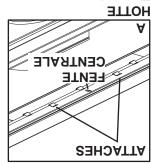
INFÉRIEURES **PERSIENNES** 

2.73 zəvəlnos sind pinces des charnières persiennes, pressez les l'appareil. Pour retirer les rieurs gauche et droit de situées aux coins inféà pince dans les fentes Insérez les charnières

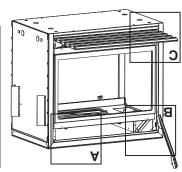


Insérez les pattes des SUPÉRIEURES **PERSIENNES** 

droit de l'appareil. supérieurs gauche et fentes situées aux coins persiennes dans les



fente centrale. insérant une vis dans la Fixez en place en du haut de l'appareil. attaches situées le long l'insérant dans les Fixez la hotte en



0.8

# **EINITIONS**

**BISK OF FIRE!** 

**INMARNING** 

NEVER OBSTRUCT THE FRONT OPENING OF THE APPLIANCE.

THE FRONT OF THE APPLIANCE MUST BE FINISHED WITH ANY NON-COMBUSTIBLE MATERIALS SUCH AS BRICK, MARBLE, GRANITE, ETC., PROVIDED THAT THESE MATERIALS DO NOT GO

BELOW THE SPECIFIED DIMENSION AS ILLUSTRATED.

DO NOT STRIKE, SLAM OR SCRATCH GLASS. DO NOT OPERATE APPLIANCE WITH GLASS

FACING AND/OR FINISHING MATERIAL MUST NEVER OVERHANG INTO THE APPLIANCE OPENING.

A1.27 -

6.1 INSTALLATION DE LA PORTE

# **NERTISSEMENT**

LA VITRE PEUT ÊTRE CHAUDE, NE TOUCHEZ PAS LA VITRE JUSQU'À CE QU'ELLE AIT REFROIDI.

LES LOQUETS DE PORTE FONT PARTIE D'UN DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET DOIVENT ÊTRE ADÉQUATEMENT VERROUILLÉS.

LES MATÉRIAUX DE FAÇADE ET DE FINITION NE DOIVENT PAS NUIRE À LA CIRCULATION DE L'AIR DANS LES. OUVERTURES D'AIR ET LES PERSIENNES, NI AU FONCTIONNEMENT DES PERSIENNES OU DES PORTES. ILS NE DOIVENT PAS NON PLUS ENTRAVER L'ACCÈS POUR L'ENTRETIEN. RESPECTEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAU RESPENTATION DE L'AIR DANS LES MONTERIES.

AVANT D'ENLEVER LA PORTE, ÉTEIGNEZ L'APPAREIL ET ATTENDEZ QUE CE DERNIER SOIT FROID AU TOUCHER. LES PORTES SONT LOURDES ET FRAGILES; MANIPULEZ AVEC SOIN.

1.27

# 6.2 INSTALLATION DE LA PORTE D'EXTRÉMITÉ MODÈLE PÉNINSULE SEULEMENT.)

**OUVERTURE ET FERMETURE DE LA PORTE :** Les persiennes supérieures doivent être enlevées pour ouvrir et fermer la porte. Ouvrez la porte de contrôle de la soupape pour avoir accès au loquet inférieur de la porte. Déverrouillez les loquets supérieur et inférieur situés du côté droit de la porte.

Assurez-vous que la porte est bien emboîtée dans le rebord d'acier afin de prévenir un chauffage excessif, un bris de vitre et/ou une décoloration des garnitures supérieures.
Pour installer la/les porte (s), accrochez celle (s)-ci sur le rebord d'acier qui est situé au-dessus de l'ouverture de la porte. Fixez les vis le long du bas de la porte. Serrez bien les vis. Ne les serrez pas trop fort.







# 5.5.3 REVÊTEMENT

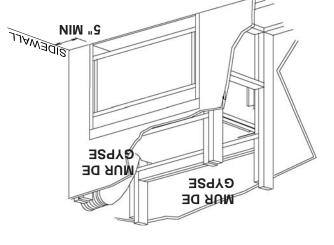
5.5.4 FINITIONS

Les matériaux combustibles peuvent être installés à égalité avec le devant de l'appareil mais ils ne doivent recouvrir aucune surface peinte en noir du devant de l'appareil. Les matériaux incombustibles (briques, pierres, carreaux de céramique) peuvent empiéter sur la partie noire.

Il n'est pas nécessaire d'installer une base de protection avec ce type d'appareil.

Lorsque vous mettez l'appareil en place, surélevez-le de façon à prévoir l'épaisseur du plancher fini, c.-à-d. tuiles, tapis ou bois franc, car s'ils n'ont pas été prévus, ils nuiront à l'ouverture de la porte d'accès inférieure et à l'installation de plusieurs ensembles de contours.

Les objets placés devant l'appareil doivent être gardés à une distance minimale de 48" des faces vitrées de l'appareil.



Référez-vous à la section « FINITIONS » pour les instructions complètes concernant les directives d'installation de la tablette décorative, la disposition des bûches, l'installation de la porte vitrée et des persiennes supérieures et inférieures.

# NIW SIDEWALL MUR DE GYPSE **MUR DE GYPSE**

### 5.4.4 REVËTEMENT

. 9 noire. carreaux de céramique) peuvent empiéter sur la partie l'appareil. Les matériaux incombustibles (briques, pierres, recouvrir aucune surface peinte en noir du devant de égalité avec le devant de l'appareil mais ils ne doivent Les matériaux combustibles peuvent être installés à

avec ce type d'appareil. Il n'est pas nécessaire d'installer une base de protection

l'installation de plusieurs ensembles de contours. ils nuiront à l'ouverture de la porte d'accès inférieure et à tuiles, tapis ou bois franc, car s'ils n'ont pas été prévus, de façon à prévoir l'épaisseur du plancher fini, c.-à-d. Lorsque vous mettez l'appareil en place, surélevez-le

l'appareil. à une distance minimale de 48" de la face vitrée de Les objets placés devant l'appareil doivent être gardés

#### 5.4.5 FINITIONS

rieures et inférieures. de la tablette décorative, la disposition des bûches, l'installation de la porte vitrée et des persiennes supé-Référez-vous à la section « FINITIONS » pour les instructions complètes concernant les directives d'installation

#### INSTALLATION DU MODÈLE BINAIRE 3.3

#### 5.5.1 ÉVACUATION

matériaux combustibles sur le dessus et de 1" dessous et sur les côtés. Référez-vous à la section « EVACUATIOM ». Tous les évents doivent avoir un dégagement minimal de 2" aux

#### 5.5.2 OSSATURE

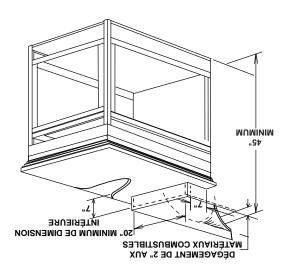
du bâtiment locaux.

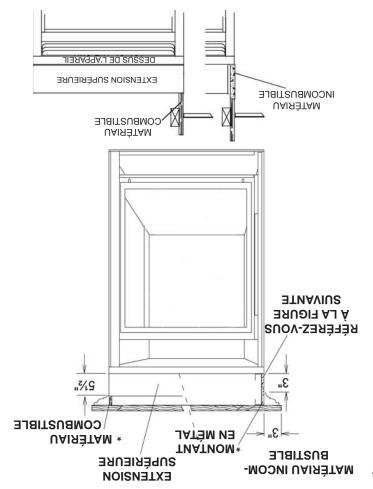


Voir Is section « INSTALLATION DE TYPE COMPTOIR/BAR ».

Il est préférable de construire l'ossature après que l'appareil

riau de finition de chaque côté. A = 22 1/8" moins l'épaisseur du maté-





Il est important de maintenir un dégagement suffisant pour l'installation des évents. Une installation d'évents horizontaux requiert une hauteur minimale de 45" avec des évents flexibles, sous la face inférieure du dessus de l'enclave incluant le dégagement de 2" aux matériaux combustibles.

#### 5.4.3 INSTALLATION DU COMPTOIR/BAR

Lors des travaux de finition de l'appareil, il est permis de placer des matériaux combustibles directement sur le dessus de l'extension supérieure.

<u>NOTE</u>: La tolérance de poids maximal est de 400 lb, pourvu que le poids soit distribué de façon uniforme sur l'extension supérieure de l'appareil.

Afin d'obtenir un résultat qui s'apparente à un comptoir ou un bar en conservant la hauteur minimale permise, la structure doit être faite de matériau incombustible et peut être faite en montant de métal fixé aux côtés de l'extension supérieure ou au châssis supérieur de l'extension.

\* L'extension supérieure peut être enlevée si l'encadrement incombustible est muni d'un matériau de finition incombustible placé à égalité avec la paroi avant de l'appareil et se prolongeant depuis le haut de l'appareil (Exemple: panneau de ciment - non avoir un minimum de 38 pouces de distance à partir avoir un minimum de 38 pouces de distance à partir de la base de l'appareil jusqu'à la face inférieure du comptoir/bar.

MOTE: Les moulures et/ou contours Wolf Steel ne recouvriront pas entièrement l'extension supérieure de l'appareil. Afin d'obtenir une transition en douceur de la moulure/contour jusqu'au mur, nous vous conseillons de retirer l'extension supérieure et d'installer l'appareil en suivant supérieure et d'installer l'appareil en suivant la procédure ci-dessus.

5.3

#### DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE

### **INAVERTISSEMENT**

RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ TOUS LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES SPÉCIFIÉS. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER UN INCENDIE OU UNE SURCHAUFFE. ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DÉGAGEMENTS (ARRIÈRE, CÔTÉS, DESSUS, ÉVENTS, TABLETTE, FAÇADE, ETC.) SONT RESPECTÉS À LA LETTRE.

LORSQUE VOUS UTILISEZ DE LA PEINTURE OU DU VERNIS COMME FINITION POUR VOTRE TABLETTE, ASSUREZ-VOUS QU'ILS SOIENT RÉSISTANTS À LA CHALEUR AFIN DE PRÉVENIR LA DÉCOLORATION.

11. TABLETTE

THE TABLETTE

TH

PROJECTION DE LA TABLETTE

H L 11

H L

Le dégagement d'une tablette combustible à l'appareil peut varier selon la profondeur de la tablette. Utilisez le graphique pour vous aider à déterminer le dégagement nécessaire. L'extension supérieure du caisson peut être enlevée caisson peut être enlevée

l'ossature et les matériaux de finition sont incombustibles.

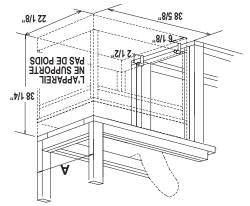
Les lignes pointillées représentent des dimensions et des dégagements appropriés de tablette lorsqu'une façade incombustible est utilisée.

#### 5.4 INSTALLATION DU MODÈLE PÉNINSULE

#### 5.4.1 ÉVACUATION

Référez-vous à la section « ÉVACUATION ». Tous les évents doivent avoir un dégagement minimal de 2" aux matériaux combustibles sur le dessus et de 1" dessous et sur les côtés.

#### 5.4.2 OSSATURE



Il est préférable de construire l'ossature après que l'appareil est en place et que le système d'évacuation est installé. Utilisez des 2x4 et construisez conformément aux exigences des codes du bâtiment locaux.

Pour installer la façade de l'appareil à égalité avec le mur fini, positionnez l'ossature de façon à prévoir l'épaisseur de la finition du mur.

 $\mathbf{A} = 22 \, 1/8$ " moins l'épaisseur du matériau de finition de chaque côté.

#### DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Dégagements minimaux de l'appareil et des surfaces d'évacuation aux matériaux combustibles :

Côtés, arrière, plancher et dessus 0" 0" 0".

1.2

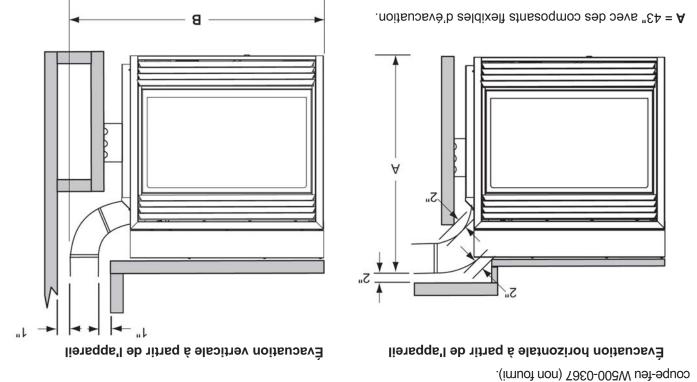
Côté, dessous et dessus de l'évent\* 25%"
Profondeur de l'enclave (installation en coin) 25%"

Plafond 54" du bas de l'appareil.

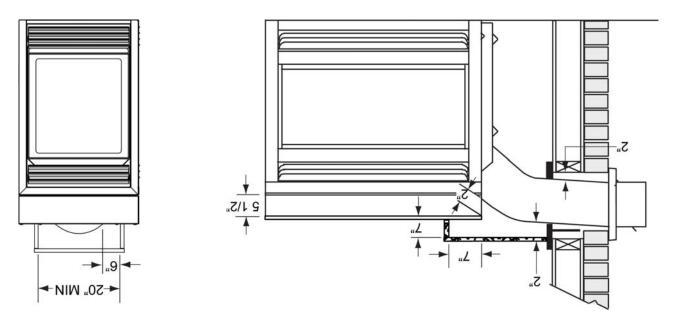
Enceinte 38" du bas de l'appareil. \* SECTIONS D'ÉVENTS HORIZONTALES: Un dégagement minimal aux matériaux combustibles de 1" au-dessous

et sur les côtés de l'évent et de 2" au-dessus doit être maintenu sur toutes les courses horizontales. Utilisez l'espaceur coupe-feu W010-2116 (fourni).

\* SECTIONS D'ÉVENTS VERTICALES : Un dégagement minimal aux matériaux combustibles de 1" est re-quis aur toutes les courses verticales à l'exception des dégagements à l'intérieur de l'enceinte de l'appareil. Utilisez l'espaceur



### 5.2 DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX ENCEINTES COMBUSTIBLES



 $\mathbf{B} = 45$ " avec des composants flexibles d'évacuation.

### **6.0 FINITIONS**

### TNERTISSEMENT

**BISONE D'INCENDIE!** 

AFIN D'ÉVITER LA POSSIBILITÉ QUE DE L'ISOLATION OU UN COUPE-VAPEUR ENTRENT EN CON-TACT AVEC L'EXTÉRIEUR DU CAISSON, IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLER L'APPAREIL CONTRE DES MURS FINIS (C.-À-D. PANNEAU DE GYPSE) COMME TOUT AUTRE MUR DE LA MAINTENU. ASSURERA QUE LE DÉGAGEMENT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES EST MAINTENU.

NE FRITES PAS D'ENTAILLES À L'OSSATURE AUTOUR DES ESPACEURS. NE PAS MAINTENIR LES DÉGAGEMENTS PEUT CAUSER UNE SURCHAUFFE ET UN INCENDIE. EMPÉCHEZ TOUT CONTACT AVEC DE L'ISOLANT QUI S'AFFAISSE, AVEC L'OSSATURE OU AVEC TOUT AUTRE MATÉRIAU COMBUSTIBLE. BLOQUEZ L'ENTRÉE DE L'ENCEINTE POUR EMPÉCHER L'INFILTRATION D'ISOLANT SOUFFLÉ. ASSUREZ-VOUS QUE L'ISOLATION ET LES AUTRES MATÉRIAUX SONT BIEN FIXÉS.

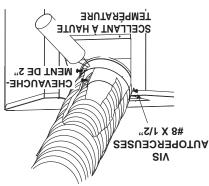
LORSQUE VOUS CONSTRUISEZ L'ENCEINTE, PRÉVOYEZ L'ÉPAISSEUR DES MATÉRIAUX DE FINITION POUR MAIUTENIR LES DÉGAGEMENTS. ŞI L'OSSATURE OU LES MATÉRIAUX DE FINITION POUR MAINTENIR LES DÉGAGEMENTS. SI L'OSSATURE OU LES MATÉRIAUX DE FAITS ENTIÈREMENT DE MATÉRIAUX NON COMBUȘTIBLES. LES MATÉRIAUX REPONDANT À LA D'ACIER, DE FER, DE BRIQUE, DE TUILE, DE BÉTON, D'ARDOISE, DE VERRE OU DE PLÂTRE, OU D'ACIER, DE FER, DE BRIQUE, DE TUILE, DE BÉTON, D'ARDOISE, DE VERRE OU DE PLÂTRE, OU D'ACIER, DE VERRIAUX REPONDANT À LA NORME ASTM E 136, MÉTHODE DE TEST STANDARD DU COMBORTEMENT DES MATÉRIAUX DANS UNE FOURME FAIT DES MATÉRIAUX DANS UNE FOURME PATME 136, MÉTHODE DE TEST STANDARD DU COMBUSTIBLES.

AFIN D'ÉVITER UN RISQUE D'INCENDIE, LES DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUS-TIBLES DOIVENT ÉTRE MAINTENUS.

L'ENCEINTE DE L'APPAREIL DOIT RESPECTER LA HAUTEUR MINIMALE REQUISE. MESUREZ À PAREIL.

SI DES ENSEMBLES DE MONTANTS EN ACIER AVEC PANNEAU DE CIMENT SONT FOURNIS, ILS

#### 4.2.3 RACCORDEMENT DES ÉVENTS À L'APPAREIL



A. Raccordez la gaine flexible intérieure à l'appareil. Fixez-la à l'aide de trois vis et de trois rondelles. Scellez le joint et les têtes de vis avec du scellant à haute température W573-0007 (non fourni).

Raccordez la gaine flexible extérieure à l'appareil. Fixez et scellez les joints avec du scellant à haute température W573-0002 (non fourni).

2.82

#### 4.3 BRANCHEMENT DU GAZ

B.

### **INAMESSITATION**

RISQUE D'INCENDIE, D'EXPLOSION OU D'ASPHYXIE. ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y AIT AUCUNE SOURCE D'ALLUMAGE COMME DES ÉTINCELLES OU UNE FLAMME NUE.

SOUTENEZ LE CONTRÔLE DU GAZ LORSQUE VOUS ATTACHEZ LE TUYAU POUR ÉVITER DE PLIER LA CON-

ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE. LA PURGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. ASSUREZ-VOUS QUE L'ARRIVÉE DE GAZ AU BRÛLEUR EST CONTINUE AVANT DE FERMER LA PORTE. ASSUREZ-VOUS D'UNE VENTILATION ADÉQUATE. POUR LES EMPLACEMENTS DE L'ENTRÉE DU GAZ ET DE L'ENTRÉE ÉLECTRIQUE, VOIR LA SECTION « DIMENSIONS ».

LORSQUE LE BRANCHEMENT EST TERMINÉ, TOUS LES RACCORDS DE GAZ DOIVENT SE TROUVER À  $L^{1}$ INTÉRIEUR DU FOYER.

LES PRESSIONS ÉLEVÉES ENDOMMAGERONT LA SOUPAPE. L'ALIMENTATION EN GAZ DOIT ÊTRE DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION DE CE SYSTÈME LORSQUE LES PRESSIONS D'ESSAI DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION DE CE SYSTÈME LORSQUE LES PRESSIONS D'ESSAI DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION D'ESSAI DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION D'ESSAI DÉBRANCHÉE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION DE CE SYSTÈME LORSQUE LES PRESSIONS D'ESSAI D'ESSAIS D'ESSAI D'ESSA

LES RÉGLAGES DE LA SOUPAPE ONT ÉTÉ FAITS EN USINE; NE LES MODIFIEZ PAS.

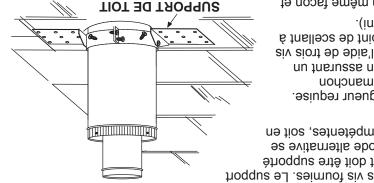
L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié.
A. Mettez l'appareil en place et fixez-le.

- B. Si l'appareil est muni d'un raccord flexible, celui-ci est conçu pour recevoir une conduite de gaz de 3/8". L'appareil est manuelle pour fermer l'alimentation en gaz.
- Branchez le gaz en conformité avec les codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au Code d'installation du gaz CAN/CSA-B149.1 dans sa version pour le Canada ou le Mational Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 pour les États-Unis.
- D. Lorsque vous manipulez des conduites de gaz, soutenez la soupape de gaz pour éviter que les conduites ne se plient.
- E. Le raccord flexible de l'alimentation en gaz devrait être suffisamment mobile pour permettre de placer l'assemblage du brûleur sur le côté.
- F. Vérifiez pour des fuites de gaz en appliquant une solution d'eau savonneuse. N'utilisez pas une

flamme nue.

### **NERTISSEMENT**

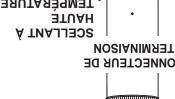
#### CONSERVEZ UN ESPACE MINIMAL DE 2" ENTRE LA BASE DE LA PRISE D'AIR ET LE COLLET DE SOLIN.



Fixez le support de toit au toit à l'aide des vis fournies. Le support de toit est optionnel. Dans ce cas, l'évent doit être supporté adéquatement soit en utilisant une méthode alternative se conformant aux normes des autorités compétentes, soit en utilisant le support de toit optionnel.

Etirez la gaine flexible intérieure à la longueur requise. Clissez la gaine flexible intérieure sur le manchon intérieur du connecteur de terminaison en assurant un chevauchement minimal de 2" et fixez à l'aide de trois vis #8. Scellez en appliquant un généreux joint de scellant à haute température W573-0007 (non fourni).

Installez la gaine flexible extérieure de la même façon et scellez en appliquant un généreux joint de scellant à haute température WS73-0002 (non fourni).



GAINE

**INTÉRIEURE** 

Faites passer le montage du connecteur de terminaison/gaines
flexibles à travers le toit. La terminaison doit être verticale et
d'aplomb. Fixez le connecteur de terminaison au support de toit en
vous assurant que le dessus de la terminaison excède le côté le plus
flevé du toit d'au moins 16" une fois fixée.

TERMINAISON
élevé du toit d'au moins 16" une fois fixée.

TERMINAISON

SC

CONNECTEUR DE

TERMINAISON

SC

CONNECTEUR DE

TERMINAISON

SC

CONNECTEUR DE

TERMINAISON

SC

CONNECTEUR DE

TERMINAISON

TERMINAISON

SC

CONNECTEUR DE

TERMINAISON

TERMINAISON

TERMINAISON

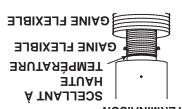
TERMINAISON

SC

AN

CONNECTEUR DE

TERMINAISON



SOLIN

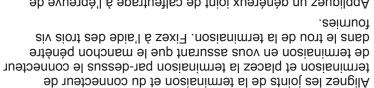
SCELLANT

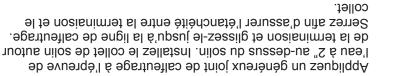
PRISE D'AIR CALFEUTRAGE

BASE DE

COLLET DE SOLIN

Enlevez les cious des pardeaux sur le dessus et les cores du connecteur de terminaison. Placez le solin par-dessus le connecteur de terminaison en laissant un minimum de 3/4" de connecteur de terminaison visible au-dessus du haut du solin. Glissez le solin sous les côtés et le bord supérieur des bardeaux. Assurez-vous que le connecteur de terminaison est bien centré dans le solin, en laissant une marge de 3/4" tout autour. Fixez-le au toit. Ne clouez pas à travers la partie inférieure du solin. Imperméabilisez-le en le scellant avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les côtés et le bord avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les côtés et le bord aupérieur du solin avec des matériaux de couverture.





Si plus de sections de gaine doivent être utilisées pour atteindre l'appareil, voir la section « INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE ».



.H

.Đ

Э

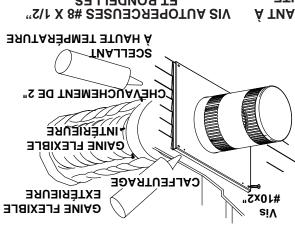
Ξ.

.a

.0

B.

#### 4.2.1 INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE



Etirez la gaine flexible intérieure à la longueur requise en tenant compte de la longueur additionnelle nécessaire pour la surface du mur fini. Appliquez un généreux joint de scellant à haute température W573-0007 Mill Pac (non fourni). Glissez la gaine sur le manchon intérieur de la terminaison en assurant un chevauchement minimal de 2" et fixez à l'aide de trois chevauchement minimal de 2" et fixez à l'aide de trois

Installez la gaine flexible extérieure en la glissant sur le manchon extérieur de la terminaison et fixez à l'aide de trois vis #8. Scellez avec du scellant à haute température W573-0002 (non fourni).

Insérez les gaines dans le coupe-feu tout en conservant le dégagement nécessaire aux matériaux combustibles. En soutenant la terminaison (les inscriptions étant à l'endroit et lisibles), fixez-la au mur extérieur et rendez- la étanche en la scellant avec du

Si plus de sections de gaine doivent être utilisées pour atteindre l'appareil, raccordezles ensemble tel qu'illustré. Les courses horizontales et verticales du système d'évacuation doivent être supportées chaque 3 pieds approximativement. Utilisez des supports incombustibles afin de maintenir le dégagement minimal de 1" aux matériaux combustibles.

calfeutrage (non fourni).

D.

C.

B.

.8# Siv

La plaque de montage de la terminaison peut être enchâssée dans le mur ou le revêtement extérieur, n'excédant pas l'épaisseur de la bride.

SCELLANT À VIS AUTOPERCEUSES #8 X 1/2"

HAUTE

TEMPÉRATURE

BAGUE D'ACC. INTÉRIEURE

GAINE

FLEXIBLE

GAINE

FLEXIBLE

GAINE

FLEXIBLE

FLEXIBLE

INTÉRIEURE

INTÉRIEURE

AE.E

#### 4.1.2 INSTALLATION VERTICALE

pour commander l'ensemble spécifique dont vous avez besoin. disponibles chez votre détaillant autorisé. Voir la section « Accessoires » toit. Des ensembles d'installation pour les différentes pentes de toit sont Cette configuration s'applique lorsque l'évacuation se fait à travers un

chemin entre deux solives pour ne pas être obligé de les couper. matériau combustible. Essayez de positionner le conduit d'évent à milaisser le dégagement minimal de 1" entre le conduit d'évent et tout découpez et charpentez une ouverture dans le platond et le toit pour Une fois que vous aurez déterminé l'emplacement de la terminaison,

Fixez des entretoises entre les solives pour assurer un support tel que l'isolant, de remplir l'espace vide de 1" autour de l'évent. protecteur de conduit d'évacuation empêchera tout matériau, Utilisez du fil à plomb pour aligner le centre des ouvertures. Un

additionnel.

C.

B.

et le protecteur de conduit d'évacuation conservent le dégagement nécessaire aux d'air froid dans la pièce ou autour de l'appareil. Assurez-vous que l'espaceur coupe-feu coupe-feu par-dessus le protecteur de conduit d'évacuation pour empêcher l'arrivée d'évacuation. Appliquez un joint de calfeutrage tout autour et placez un espaceur charpentée dans un toit ou un plafond par lequel traverse le système espaceur coupe-feu doit être fixé à la base de chaque ouverture d'évacuation de façon à recouvrir l'ouverture dans le platond. Un р'ÉVACUATIОЙ (dans le cas d'un plafond fini) et fixez le protecteur de conduit ри соирип≿ le protecteur de conduit d'évacuation Wolf Steel ou l'équivalent Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) sur la charpente ou sur PROTECTEUR

matériaux combustibles. Une fois que le conduit d'évacuation est en place, appliquez

1.12 empêchera tout matériau, tel que l'isolant, de remplir l'espace vide de 1 po autour de l'évent. recouvrir l'extrémité ouverte du protecteur de conduit d'évacuation et serrez. Ceci Dans le grenier, faites glisser le collet de conduit d'évacuation vers le bas afin de

UTILISATION DE COMPOSANTS FLEXIBLES D'EVACUATION 2.4

un agent d'étanchéité entre le conduit d'évacuation et l'espaceur coupe-feu.

### **TWARNING**

KEEP IT PULLED TIGHT. DO NOT ALLOW THE INNER FLEX PIPE TO BUNCH UP ON HORIZONTAL OR VERTICAL RUNS AND ELBOWS.

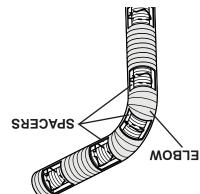
MUST NOT BE REMOVED. AIR GAP TO THE OUTER FLEX PIPE. THIS GAP IS REQUIRED FOR SAFE OPERATION. A SPACER IS REQUIRED AT THE START, MIDDLE AND END OF EACH ELBOW TO ENSURE THIS GAP IS MAINTAINED. THESE SPACERS SPACERS ARE ATTACHED TO THE INNER FLEX PIPE AT PREDETERMINED INTERVALS TO MAINTAIN AN EVEN

For safe and proper operation of the appliance, follow the venting

Use only approved flexible vent pipe kits marked: connecting the inner flex pipe and the exhaust flue collar. sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied) must be used on the joint sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied). However, the high temperature temperature sealant W573-0002 (not supplied) or the high temperature All inner flex pipe and outer flex pipe joints may be sealed using high instructions exactly.

CALLED CENCERCLY 11 NEW 110VII

by the stamp only on the outer flex pipe. "Wolf Steel Approved Venting" as identified



D'ÉVACUATION

При соирип

**Р**ВОТЕСТЕ **О**В

DES SOLIVES

**FACE INFÉRIEURE** COUPE-FEU

**ESPACEUR** 

D'ÉVA CUATION тіпайоэ

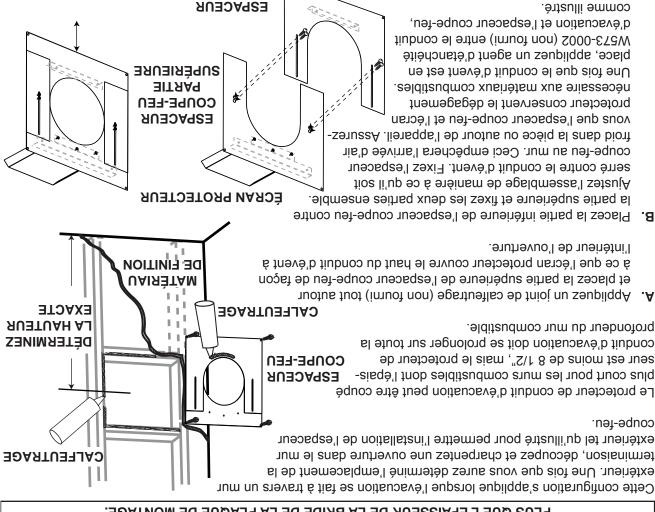
COLLET DE

**TEUŢRAGE** 

## **TNERTISSEMENT**

ESPACEUR COUPE-FEU DOIT ÊTRE INSTALLÉ AVEC L'ÉCRAN PROTECTEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT.

LA TERMINAISON NE DOIT PAS ÊTRE ENCHÂSSÉE DANS LE MUR OU LE REVÊTEMENT EXTÉRIEUR PLUS QUE L'ÉPAISSEUR DE LA BRIDE DE LA PLAQUE DE MONTAGE.



20.3

COUPE-FEU PARTIE INFÉRIEURE

#### NOITAJJATSNI 0.4

### **TNERTISSEMENT**

AFIN D'ASSURER UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE ET ADÉQUAT DE L'APPAREIL, VOUS DEVEZ OBSERVER LES INSTRUCTIONS D'ÉVACUATION À LA LETTRE.

TOUS LES JOINTS DES CONDUITS INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS PEUVENT ÊTRE SCELLÉS AVEC DU SCELLANT DE SILICONE ROUGE À HAUTE TEMPÉRATURE RTV W573-0002 (NON FOURNI) OU DU SCELLANT NOIR À HAUTE TEMPÉRATURE MILL PAC W573-0007 (NON FOURNI) À L'EXCEPTION DU RACCORDEMENT DU CONDUIT D'ÉVACUATION À LA BUSE DE L'ÀPPAREIL QUI DOIT ÊTRE SCELLÉ RACCORDEMENT DU CONDUIT D'ÉVACUATION À LA BUSE DE L'ÀPPAREIL QUI DOIT ÊTRE SCELLÉ

SI VOUS UTILISEZ DES COLLIERS POUR TUYAU POUR RACCORDER LES COMPOSANTS D'ÉVACUATION, VOUS DEVEZ AUSSI INSTALLER TROIS VIS POUR VOUS ASSURER QUE LE RAVEUNTION, VOUS DEVEZ AUSSI INSTALLER TROIS VIS POUR LES COMPOSANTS REVECUATION, VOUS DEVEZ AUSTINATION DE LE COMPOSANTS DE LE COMPOSANT DE

#### **NE SERREZ PAS LA GAINE FLEXIBLE.**

RISQUE D'INCENDIE, D'EXPLOSION OU D'ASPHYXIE. SI L'ENSEMBLE DU SYSTEME DE CONDUITS SELON LES UTILISEZ DES SUPPORTS DE CONDUIT ET RACCORDEZ LES SECTIONS DE CONDUITS SELON LES UTILISEZ DES SUPPORTS DE CONDUITS SELON LES SELON LES SELON LES SUPPORTS DE CONDUITS SELON LES SUPPORTS DE CONDUITS SELON LES SELON

RISOLE D'INCENDIE. ÉVITEZ QUE L'ISOLANT TOUCHE AU CONDUIT D'ÉVACUATION. RETIREZ L'ISOLANT POUR PERMETTRE L'INSTALLATION DE L'ÉCRAN PROTECTEUR DU GRENIER ET POUR MAINTENIR LES DÉGAGEMENTS AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES.

AS.89

4.1 PROTECTION DU MUR ET DU PLAFOND

### **TNERTISSEMENT**

NE REMPLISSEZ L'ESPACE ENTRE LE CONDUIT D'ÉVENT ET LA CHARPENTE AVEC AUCUN TYPE DE MATÉRIAU.

NE BOURREZ PAS D'ISOLANT NI DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES ENTRE LES ESPACEURS COUPE-FEU DU

L'ASSEMBLAGE DE L'ESPACEUR COUPE-FEU. INSTALLEZ LES ÉCRANS MURAUX ET LES ESPACEURS COUPE
FEU TEL QUE SPÉCIFIÉ. SI VOUS NE GARDEZ PAS L'ISOLANT OU TOUT AUTRE MATÉRIAU À L'ÉCART DU

CONDUIT D'ÉVENT, UN RISQUE D'INCENDIE POURRAIT S'ENSUIVRE.

1.07

Pour les dégagements du conduit d'évent aux matériaux combustibles, voir la section « DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES ».

Iq 04 ≥ 1V + 1H Formule 2: 3,85 ≥ 3,91  $19.82 = 3.9 \times 8 = 1.05$ Formule 1: 19.92 = 3.9 + 3.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 = 10.91 =Iq  $8.61 = 87.8 + 87.21 = {}_{0}H + {}_{9}H = {}_{1}H$ - 135°) = 0,03 (270 + 90 - 135°) = (°351 - $H_o = 0.03$  (trois coudes  $90^\circ$  + deux coudes  $45^\circ$ ۰06  $H_{R} = H_{1} + H_{2} + H_{3} + H_{1} + H_{2} + H_{3} + H_{3} + H_{4} + H_{5} + H_{5$ 19 37,01 = EH Id ! = 'H ە2 ۰06 Iq 2,9 = 8 + 2,  $1 = {}_{2}V + {}_{1}V = {}_{1}^{2}V$ Iq  $1 = {}_{1}H$ H 19 8,1 = 1V Exemple: endroit pour installer l'appareil ou trouver une configuration d'évacuation qui pourra respecter les deux formules. Puisque seulement la formule 2 est respectée, cette configuration est inacceptable et l'on devra trouver un autre 07 ≥ 6,81 I9 04 ≥ 1V + 1H Formule 2: Puisque cette formule n'est pas respectée, cette configuration d'évacuation est <u>in</u>acceptable. 3,7 < 4,51 Iq  $3,7 = 3,2 \times E = \sqrt{5}$ Formule 1: Iq  $4.61 = 4.3 + 8 = {}_{0}$ H +  ${}_{8}$ H =  ${}_{1}$ H =  ${}_{1}$ H =  ${}_{1}$ H =  ${}_{2}$ Y +  ${}_{1}$ H  $= 0.03 (45 + 270 - 135^{\circ}) = 5.4 PI$  $\mathbf{H_o} = 0.03$  (un coude  $45^{\rm o}$  + trois coudes  $90^{\rm o}$  -  $135^{\rm o}$ )  $H_{R} = L_{1} + H_{2} = 6 + 2 = 8 \text{ Pl}$ ۰06 ۰06  $H^{3} = 5 \text{ PI}$ Iq  $\partial_{1}Q = \partial_{1}I + I = {}_{2}V + {}_{1}V = {}_{2}^{1}V$ Iq  $\partial_{1}Q = {}_{1}H$ IG 6,1 = 2V ιН IG Ι = <sub>ι</sub>V Exemple: Formule 1 :  $H_T \le 3V_T$ Formule 2 :  $H_T + V_T \le 40$  pieds : insupilqds's seinsvius Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus qu'un coude de 45° et un coulde de 90°, les formules représente des valeurs acceptables pour  $\textbf{H}_{\text{\tiny T}}$  et  $\textbf{V}_{\text{\tiny T}}$ La section ombragée à l'intérieur des lignes LES DÉVIATIONS EN PIEDS **H**<sub>T</sub> LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS 0 PIEDS V<sub>T</sub> REQUISE EN VERTICALE CONBRE nécessaire  $\mathbf{V}_{\mathrm{T}}$  par rapport à la course horizontale requise  $\mathbf{H}_{\mathrm{T}}$ . Consultez le graphique pour déterminer la course verticale Configurations d'évacuation simple.  $(_{\mathsf{T}}\mathsf{V}) < (_{\mathsf{T}}\mathsf{H})$ 

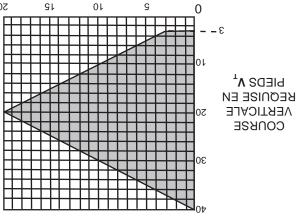
Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

W415-1028 / A / 08.13.12

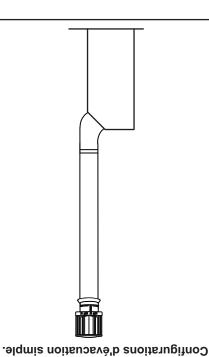
3.9

### $(_{\scriptscriptstyle T}\mathsf{V})\geq (_{\scriptscriptstyle T}\mathsf{H})$

Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire  $\mathbf{V}_{\mathrm{T}}$  par rapport à la course horizontale requise  $\mathbf{H}_{\mathrm{T}}$ .



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour  $\mathbf{H_T}$  et  $\mathbf{V_T}$ 



Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus qu'un coude de 45° et un coude de 90°, les formules  $\Lambda:H_1\leq V_2$ Formule  $\Lambda:H_1\leq V_1\leq V_2$ 

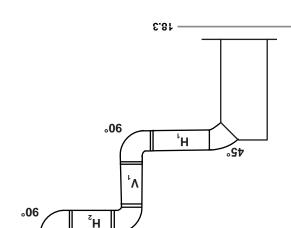
**Exemple :**  $V_1 = 5 \text{ PI}$   $V_2 = 10 \text{ PI}$   $V_1 = 2 \text{ PI}$   $V_2 = 10 \text{ PI}$   $V_3 = 2.5 \text{ PI}$   $V_4 = 2.5 \text{ PI}$   $V_4 = 3.5 \text{ PI}$   $V_5 = 3.5 \text{ PI}$   $V_6 = 3.5 \text{ PI}$   $V_7 = 4.5 \text{ PI}$   $V_8 = 4.5 \text{ PI}$  $V_9 = 3.5 \text{ PI}$ 

 $H_0 = 0.03 \text{ (A5 + 270 - 135°)} = 5.4 \text{ PI}$   $H_1 = H_2 = 0.03 \text{ (A5 + 270 - 135°)} = 5.4 \text{ PI}$   $H_2 = 0.03 \text{ (A5 + 270 - 135°)} = 5.4 \text{ PI}$   $H_3 = H_4 + H_0 = 5.5 + 5.4 = 10.9 \text{ PI}$  $H_4 + V_1 = 10.9 + 15 = 25.9 \text{ PI}$ 

Formule 1:  $H_{\perp} \leq V_{\perp}$  $3.5 \leq 1.5$ 

Formula 2:  $H_1 + V_1 \le 40 \text{ PI}$   $25,9 \le 40$ Spiriting less denty formulaes sont respectively.

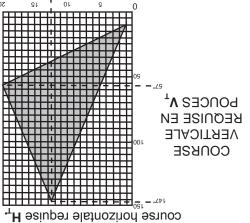
Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



۸5

$$(_{\scriptscriptstyle T}V) < (_{\scriptscriptstyle T}H)$$

course verticale nécessaire  $\mathbf{V}_{\mathbf{I}}$  par rapport à la Consultez le graphique pour déterminer la



HORIZONTALES PLUS *TONGNENS DES CONBRES* 

représente des valeurs acceptables pour  $\mathbf{H}_{\mathbf{T}}$  et  $\mathbf{V}_{\mathbf{T}}$ 

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus d'un coude de 45° et 90°, les formules suivantes

: ¹nəupilqq६'2

Formule 2 :  $H_T + V_T \le 24,75$  pieds

Exemple:

Id 9'l = 2V

14 = 1PI

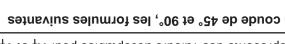
Id \ = εH

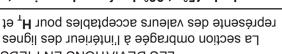
Id 9'l = \*H

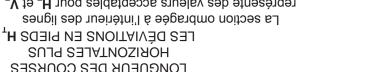
Formule 1:

Id γ = <sup>1</sup>Λ

Formule 1 :  $H_T \le 4,2 \text{ V}_T$ 









 $H_o = 0.03$  (un coude  $45^{\circ}$  + quatre coudes  $90^{\circ}$  -  $135^{\circ}$ ) = 0.03 ( $405 - 135^{\circ}$ )

- de 90°seulement)

Configuration d'évacuation simple (un coude de 45° et

1,65 ≥ 8,61 Id  $1'87 = 1499 \times 7'7 = 147 \times 7'7$ 

> $1d \cdot 1^{\circ}61 = 9^{\circ}9 + 9^{\circ}81 = {}^{1}\Lambda + {}^{1}H$  $H^{\perp} = H^{B} + H^{O} = 2.5 + 8.1 = 13.6 \text{ Pl}$

 $H_{\uparrow} \leq 4,2 \text{ V}_{\uparrow}$ 

 $|\mathbf{H}| = \mathbf{H} + \mathbf{H}$ 

IG 87,45 ≥ 1V + 1H Formule 2:

37,45 > 1,91

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

8.5

### $(_{\scriptscriptstyle T}V) \ge (_{\scriptscriptstyle T}H)$

nécessaire  $\mathbf{V}_{\mathrm{T}}$  par rapport à la course horizontale requise  $\mathbf{H}_{\mathrm{T}}$ . Consultez le graphique pour déterminer la course verticale

PIEDS V<sub>T</sub> REQUISE EN VERTICALE CONBSE de 90° seulement) Configuration d'évacuation simple (un coude de 45° et

LES DÉVIATIONS EN PIEDS  $\mathbf{H}_{\mathsf{T}}$ LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS

des valeurs acceptables pour  $\mathbf{H}_{\mathbf{T}}$  et  $\mathbf{V}_{\mathbf{T}}$ La section ombragée à l'intérieur des lignes représente

2.9₺

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus qu'un coude de 45° et de 90°, les formules suivantes

: fneupilqqs's

Formule 1 :  $H_T \le V_T$ Formule 2 :  $H_T + V_T \le 40$  pieds

d'évacuation est acceptable.

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration 04 ≥ S,∂1 Id 04 > 1V + 1H Formule 2: <sub>7</sub>**V ≥** <sub>7</sub>**H** 8 ≥ Σ,7 Formule 1: Iq  $2.7 = 7.2 + 8.4 = {}_{0}H + {}_{8}H = {}_{1}H$ Iq  $2.21 = 8 + 2.7 = {}_{1}V + {}_{1}H$ ιН I9  $7.2 = (^{\circ}251 - ^{\circ}32) \times 0.0 = (^{\circ}351 - ^{\circ}09) \times 0.0 = ^{\circ}09 \times 0.0 = 0.00 \times 0.0 = 0.00 \times 0.0 = 0.00 \times 0.0 = 0.00 \times 0.00 \times 0.00 = 0.00 \times 0.00 = 0.00 \times 0.00 \times 0.00 \times 0.00 = 0.00 \times 0.$  $H_{R} = H_{A} + H_{B} = 2.5 + 2.5 + 1.5 \text{ PI}$ Exemple:  $V_1 = 8 \text{ Pl}$   $V_2 = V_3 = 8 \text{ Pl}$   $V_3 = 2.5 \text{ Pl}$   $V_4 = 0.2 \text{$ ТН

V415-1028 / A / 08.13.12

.'04 9b

mumixem nu é'upeul

+ la course verticale

horizontale

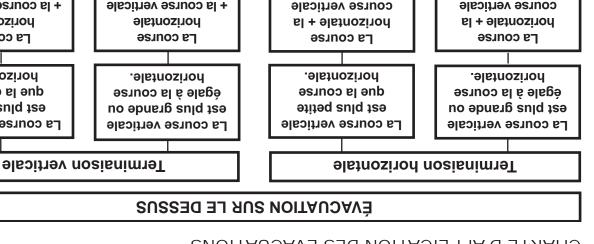
La course

horizontale.

que la course

est plus petite

La course verticale



1.51 course horizontale. course horizontale. grande ou égale à la grande ou égale à la verticale plus verticale plus 3 fois la course 4,2 fois la course

.′04 9b

mumixem nu é'upeul

#### *TĘCENDE* 3.6

3.5

Les symboles suivants sont utilisés dans le calcul et les exemples d'évacuation :

.'67,42 ab mumixam

nu ś'upzul

- > plus grand que
- ≥ plus grand ou égal à

de 40'.

mumixem nu é'upeul

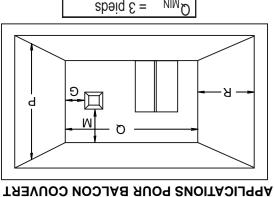
- plus petit que
- ≤ plus petit ou égal à
- H<sub>T</sub> total de la longueur des courses horizontales (H<sub>R</sub>) plus la valeur des déviations (H<sub>O</sub>) en pieds
- H<sub>R</sub> longueur des courses horizontales combinées en pieds
- $V_{\scriptscriptstyle T}$  longueur des courses verticales combinées en pieds  $H_{\rm o}$  - facteur de la valeur d'une déviation : 0,03 (fotal des degrés de déviation - 135°\*) en pieds

7.5 VALEURS DU COUDE EN LONGUEURS D'ÉVENT

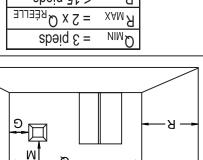
*。97	35,1	0.91	
30。	6'0	0,11	
12。	97'0	0,6	
۰۱	60,03	9,0	
	<b>DIEDS</b>	<b>DONCE</b> 8	

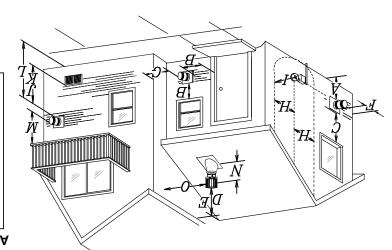
respectivement ou -135° lorsque combinées. \* La première déviation de 45° et de 90° a une valeur zéro et est illustrée dans la formule comme -45° et -90°

#### EMPLACEMENTS ET DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TERMINAISON



sb9iq ∂1 ≥





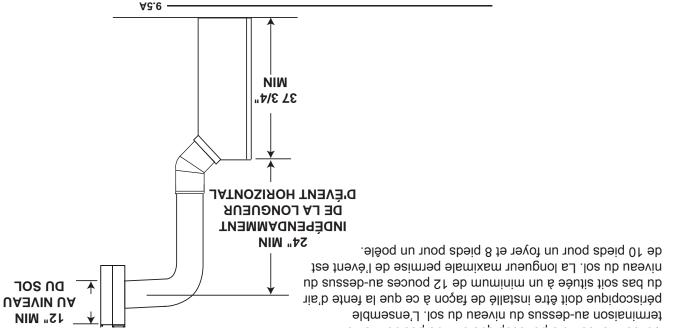
	SNOITALLATONS		]
	.UÀ	CANADA	
Dégagement au-dessus du sol, d'une véranda, d'une terrasse en bois ou d'un balcon.	اح.،	15"	A
Dégagement des fenêtres ou des portes qui ouvrent.	⊽ "6	اΣ"⊽	В
Dégagement des fenêtres fermées en permanence.	ا5، *	ا5، *	ာ
Dégagement vertical d'un soffite ventilé situé au-dessus de la terminaison si la distance horizontale es de 2 pieds et moins de la ligne médiane de la terminaison.	18° **	۱8، **	а
Dégagement d'un soffite non ventilé.	ا۲" **	ا۲، **	3
Dégagement des murs faisant coin extérieur.	.0	.0	
Dégagement des murs extérieurs incombustibles faisant coin intérieur ou aux obstructions combustibles (habillage extérieur, etc.).	*** "0	0" ***	] 3
Dégagement des murs extérieurs combustibles faisant coin intérieur ou aux obstructions combustibles (habillage extérieur, etc.).	S., ***	S <sub>" ***</sub>	9
Dégagement horizontal de chaque côté depuis la ligne verticale tirée du centre d'un ensemble de régulateur/ compteur pour une distance verticale maximale de 15'.	3، ****	3,	Н
Dégagement de l'évent du régulateur.	3, ****	3,	ī
Dégagement d'une prise d'air deventilation non mécanique. de la maison ou d'une prise d'air de combustion de tout autre appareil.	.6	15	٦
Dégagement d'une prise d'air mécanique.	3,	,9	К
Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavée situés sur une propriété publique.	۷، ***	۷، ‡	٦
Dégagement sous une véranda, une terrasse en bois ou en balcon.	ا5، ****	15" ++	M
Dégagement au-dessus du toit.	.9I	.9l	N
Dégagement des murs adjacents, incluant les maisons voisines.	-≯, Z	z، ∔∗	0
Le toit doit être incombustible et sans ouvertures.	8،	8،	а
Voir le tableau pour les dimensions d'un mur plus large	3,	3،	ď
Voir le tableau pour les dimensions d'un mur plus profond. La terminaison ne doit pas être installée sui quelconque mur ayant une ouverture entre la terminaison et le côté ouvert de la structure.	,9	9،	Я

- Pour les structures comportant trois murs et un toit, la terminaison doit être située à plus de 6 pieds sous une fenêtre s'ouvrant sur un plan horizontal.
- Recommandé afin de prévenir la formation de buée dans les fenêtres et les cassures thermiques.
- Il est recommandé d'utiliser un protecteur de chaleur et de maximiser la distance au soffite de plastique.
- L'ensemble périscopique requiert un dégagement minimal de 18 pouces d'un mur extérieur faisant coin intérieur.
- Ceci est une distance recommandée. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.
- Trois pieds au-dessus si la distance horizontale est de moins de 10 pieds.
- ‡ Due ferminaison d'évacuation ne doit bas être installée à un endroit on elle pourrait cancer une formation danderence de givre on de glace sur les surfaces d'une propriété
- Permis seulement si la véranda ou la terrasse en bois sont complètement ouverts sur un minimum de deux côtés sous le plancher.
- Recommandé afin d'éviter la recirculation des produits d'échappement. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.

 $\nabla$ 

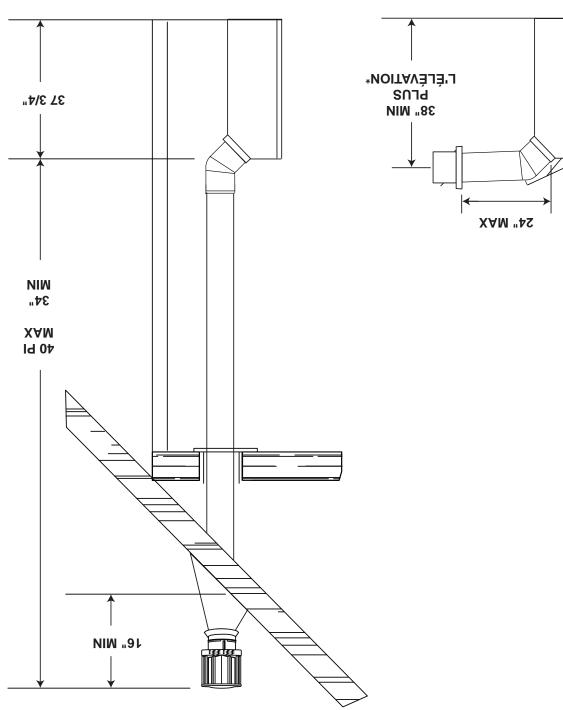
### 3.3 INSTALLATIONS PARTICULIÈRES D'ÉVENTS

### 3'3'1 ENZEMBLE PÉRISCOPIQUE



3.2

#### INSTALLATIONS TYPIQUES D'ÉVENTS



Quand elle se termine verticalement, l'élévation verticale est d'un minimum de 34 pouces et d'un maximum de 40 pieds au-dessus de l'appareil. La course horizontale doit être conservée à un maximum de 20 pieds. Si une course horizontale de 20 pieds est requise, l'appareil devra avoir une élévation verticale immédiatement à la sortie de l'appareil d'un minimum de 57 pouces.

Lorsque l'évacuation se termine horizontalement sans course verticale, assurez-vous que la pente des conduits d'évent ne soit pas descendante.

\* Voir la section « ÉVACUATION ».

#### LONGUEURS DES CONDUITS D'ÉVACUATION ET COMPOSANTS

Utilisez uniquement des composants d'évacuation Wolf Steel, Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent ou Metal-Fab. Les minimums et maximums des longueurs d'évent, pour les installations verticales et horizontales, et les emplacements des terminaisons pour les deux systèmes sont précisés dans ce manuel et doivent être respectés. Pour le Simpson Dura-Vent, le Selkirk Direct Temp, l'American Metal Amerivent et le Metal-Fab, suivez la procédure d'installation fournie avec les composants d'évacuation.

Un adaptateur de départ doit être utilisé avec les systèmes d'évacuation suivants et peut être acheté chez le fournisseur correspondant :

www.mtlfab.com	Metal-Fab	Adda	SuperSeal
www.selkirkcorp.com	Selkirk	AA-TG3	Direct Temp
www.americanmetalproducts.com	American Metal	2D2C-N5	Amerivent
www.duravent.com	Wolf Steel	0710-271W	Duravent
SITE WEB	FOURNISSEUR	2\8	PIÈCE

# Pour le Simpson Durs-Vent, le Selkirk Direct Temp, l'American Metal Amerivent et le Metal-Fab, suivez la procédure d'installation se trouvant sur le site Internet du fournisseur.

Pour les systèmes d'évents dont le conduit intérieur d'évacuation possède déjà des joints scellés, seuls les joints du conduit extérieur de prise d'air doivent être scellés avec un scellant de silicone rouge à haute température (RTV). Ce même scellant peut être utilisé sur les joints des conduits intérieurs et extérieurs de température (RTV). Ce même scellant peut être utilisé sur les joints des conduits intérieurs et extérieurs de tous les autres systèmes d'évents approuvés à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant noir à haute température Mill Pac.

Lorsque vous utilisez les composants d'évacuation Wolf Steel, n'utilisez que des composants rigides/ flexibles d'évacuation Wolf Steel conjointement avec les ensembles de terminaison suivants : ensemble de terminaison murale GD42R-1, ensemble de terminaison pour toit de pente 8/12 à 12/12 GD411, ensemble de terminaison pour toit de pente 8/12 à 12/12 GD411, ensemble de terminaison pour toit plat GD412 ou ensemble périscopique GD401 (pour pénétration des murs sous le niveau du sol). Lorsque vous utilisez des ensemble périscopique GD401 (pour pénétration des murs sous le niveau du sol). Lorsque vous utilisez des conduits flexibles conjointement avec les différentes terminaisons, utilisez l'ensemble d'évents de 5 pieds conduits flexibles conjointement avec les différentes terminaisons, utilisez l'ensemble d'évents de 5 pieds

### Pour une performance optimale de l'appareil et une apparence optimale des flammes, gardez la

GD420 ou l'ensemble d'évents de 10 pieds GD430.

7.5

longueur des évents et le nombre de coudes au minimum. La prise d'air de la terminaison extérieure doit demeurer dégagée en tout temps. Vérifiez la prise d'air de la terminaison au moins une fois l'an pour vous assurer qu'elle n'est pas obstruée ni

### endommagée. Les composants rigides et flexibles ne doivent pas être combinés. Les composants d'évacuation de différents fabricants ne doivent pas être combinés.

Ces ensembles d'évents permettent soit une évacuation verticale, soit une évacuation horizontale de l'appareil. La longueur horizontale maximale est de 20 pieds. La hauteur totale permise pour un évent vertical est de 40 pieds. Lorsque vous utilisez des composants flexibles, le nombre maximal de raccordements est de deux horizontalement ou trois verticalement (excluant les raccordements à l'appareil et à la section de terminaison).

Toutes les courses horizontales de l'évent peuvent avoir une élévation de 0" par pied. Toutefois, pour une performance optimale, toutes les courses horizontales devraient avoir une élévation minimale de 1/4" par pied lorsque vous utilisez des composants flexibles d'évacuation. Afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et adéquat de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre.

Une terminaison ne doit pas être installée directement au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavée, située entre deux maisons unifamiliales et servant aux deux maisons. Les codes ou réglementations locaux peuvent exiger des dégagements différents. Ne laissez pas le conduit intérieur se tasser contre les courses horizontales ou verticales et les coudes. Gardez-le tendu. Pour que le fonctionnement soit sécuritaire, un espace vide de 1 ¾" est requis tout autour, entre le conduit intérieur et le conduit extérieur.

### 3.0 ÉVACUATION

### **INAMESTISSEMENT**

RISQUE D'INCENDIE. CONSERVEZ LES DÉGAGEMENTS NÉCESSAIRES AU CONDUIT D'ÉVENT ET À L'APPAREIL.

SI LE SYSTÈME D'ÉVENT EST FOURNI RVEC DES ESPRCEURS, LES COURSES HORIZONTALES ET VERTICALES DU SYSTÈME DOIVENT ÊTRE SUPPORTÉES À TOUS LES 3 PIEDS. UTILISEZ DES SUPPORTS OU DES ATTACHES INCOMBUSTIBLES ÉQUIVALENTS AFIN DE MAINTENIR LE DÉGAGEMENT AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES L'ENSEMBLE DE SUPPORT MURAL WOLF STEEL WO10-0370 OU DES SUPPORTS INCOMBUSTIBLES ÉQUIVALENTS AFIN DE CONSERVER LE DÉGAGEMENT MINIMAL AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES POUR LES COURSES VERTICALES ET HORIZONTALES. DES ESPACEURS SONT FIXÉS AU CONDUIT INTÉRIEUR À INTERVALLES PRÉDÉTERMINÉS AFIN DE GARDER UN ESPACE VIDE EST NERTICALES PRÉDÉTERMINES AFIN DE GARDER UN ESPACE VIDE EST REQUIS. UN ESPACE VIDE EST REQUIS. UN ESPACEUR EST REQUIS. UN ESPACE VIDE EST REQUIS. UN ESPACEUR COUDE AFIN DE MAINTENIR CET ESPACE VIDE. N'ENLEVEZ PAS CES ESPACEURS.

CET APPAREIL UTILISE UN SYSTÈME DE CONDUITS DE 5" POUR L'ÉVACUATION ET DE 8" POUR LA PRISE D'AIR.

Veuillez consulter la section qui correspond à votre installation.

Afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et adéquat de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre. Un changement à la longueur verticale minimale de l'évacuation pourrait entraîner des problèmes d'allumage du brûleur et/ou des accumulations de carbone. Lorsque les configurations de l'évacuation sont à l'extrême, laissez plusieurs minutes (5-15) à la flamme pour se stabiliser après l'allumage. Prévoyez un moyen d'inspecter visuellement le raccord de l'évent à l'appareil après que ce dernier a été installé. Utilisez un espaceur coupe-feu, un protecteur de conduit d'évacuation ou un écran thermique de grenier lorsque les murs intérieurs, le plancher ou le plafond sont traversés.

NOTE : Si pour une raison quelconque le système d'évents de prise d'air est démonté, réinstallez-le selon les instructions fournies dans l'installation initiale.

NOTE: Cet appareil doit être installé de manière à ce que le conduit d'évacuation et de prise d'air se prolongent sur toute la longueur de la cheminée. Toute autre méthode d'installation telle que d'utiliser la cheminée comme partie du système d'évent est interdite.

17' / \_\_\_\_

#### INFORMATION GÉNÉRALE

# CONFIRMER LEUR BON FONCTIONNEMENT ET LEUR QUALITÉ!

21 3 712 1 (711 ) 1 1 1	1 11 7 1 1 0027 7	
Pression au collecteur (lorsque le gaz circule)	3.5" de colonne d'eau	10" de colonne d'eau
Pression maximale d'alimentation en gaz	7" de colonne d'eau	13" de colonne d'eau
Pression minimale d'alimentation en gaz	4.5" de colonne d'eau	11" de colonne d'eau
Efficacité (souf. allumée)	50 400	50 400
Débit maximal (BTU/h)	30 000	30 000
(I9) abutitlA	0-4 200	0-4 200
	СИ	Πd

Lorsque l'appareil est installé à des élévations dépassant 4500 pieds, et en l'absence de recommandations apécifiques de l'autorité compétente locale, l'indice certifié du débit à haute altitude devra être réduit au taux de 4 % pour chaque 1000 pieds supplémentaires.

Cet appareil est approuvé pour installation dans les salles de bain, les chambres à coucher ou les chambres studio et convient pour installation dans les maisons mobiles.

Les bruits causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attendre.



MODE NO BCD40C

Si vous utilisez l'un des ensembles de moulures ou de contours Wolf Steel, suivez les instructions relatives à l'ossature et les instructions de finition pour l'enlèvement de l'extension supérieure.

NOTE: L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsque l'assemblage est à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé avec un séchoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire.

#### PLAQUE D'HOMOLOGATION

4.2

5.2



Pour l'emplacement de la plaque d'homologation, voir la section « VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION ». Cette illustration est à titre de référence seulement. Consultez la plaque d'homologation pour obtenir l'information précise.

NOTE: La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout le temps. Il ne doit pas être enlevé.

### **AVERTISSEMENT**

L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ EST ÉPUISÉ, AVEC LA PORTE VITRÉE OUVERTE OU RETIRÉE. ALLUMEZ TOUJOURS LA VEILLEUSE, QUE CE SOIT POUR LA PREMIÈRE FOIS OU LORSQUE

ASSUREZ-VOUS D'UNE QUANTITÉ SUFFISANTE D'AIR DE VENTILATION. PRÉVOYEZ UN ACCÈS SUFFISANT POUR ENTRETENIR ET OPÉRER L'APPAREIL.

N'OBSTRUEZ JAMAIS L'OUVERTURE DE L'APPAREIL.

FACE VITREE DE L'APPAREIL. LES OBJETS PLACÉS DEVANT L'APPAREIL DOIVENT ÉTRE GARDÉS À UNE DISTANCE D'AU MOINS 48" DE LA

TOUCHEZ PAS L'APPAREIL QUAND IL FONCTIONNE. LES SURFACES AUTOUR ET SURTOUT AU-DESSUS DE L'APPAREIL PEUVENT DEVENIR CHAUDES. NE

#### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION.

SYSTËME D'ALIMENTATION EN GAZ LORSQUE LA PRESSION EST DE  $\chi_{f L}$  LB/PO $^{f z}$  (3,5 KPA) OU MOINS. % LB/PO2 (3,5 KPA). FERMEZ LA SOUPAPE D'ARRËT MANUELLE PENDANT TOUT ESSAI DE PRESSION DU CHEE PENDANT LES ESSAIS DE PRESSION DE CE SYSTÈME LORSQUE LES PRESSIONS D'ESSAI EXCÈDENT LES PRESSIONS ÉLEVÉES ENDOMMAGERONT LA SOUPAPE. L'ALIMENTATION EN GAZ DOIT ÉTRE DÉBRAN-

SÉCURITAIRE ET ANNULERA LA GARANTIE ET LA CERTIFICATION. SIENNES, MOULURES, COMPOSANTS DE GAZ, COMPOSANTS D'ÉVACUATION, ETC.) POURRAIT ÉTRE NON STEEL POUR CET APPAREIL. L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON LISTÉS (SOUFFLERIE, PORTES, PER-N'UTILISEZ QUE LES ACCESSOIRES OPTIONNELS ET LES PIECES DE RECHANGE APPROUVES PAR WOLF

spécifiques qui s'appliquent à votre région. Par exemple dans l'état du Massachusetts: aux codes locaux. Les pratiques d'installation peuvent varier d'une région à l'autre. Il est donc important de connaître les normes CET APPAREIL AU GAZ DEVRAIT ÉTRE INSTALLÉ ET ENTRETENU PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIE en se conformant

- eschusetts. • Ce produit doit être installé par un plombier certifié ou un installateur pour le gaz lorsque installé dans le Commonwealth du Mas-
- de bûches à gaz. Le registre de l'appareil doit être enlevé ou bloqué en le soudant en position ouverte avant d'installer un encastré ou un ensemble
- La soupape d'arrêt doit être un robinet à gaz avec une poignée en T.
- Le raccord flexible ne doit pas mesurer plus que 36 pouces.
- L'appareil n'est pas approuvé pour installation dans une chambre à coucher ou une salle de bain à moins d'être un appareil avec Un détecteur de monoxyde de carbone est requis dans toutes les pièces contenant des appareils alimentés au gaz.

une chambre de combustion scellée à évacuation directe.

les maisons mobiles équipées au gaz CAN/CSA Z240 SÉRIE IMM au Canada ou selon les normes ANSI Z223.1 et NFPA 54 aux Etats-Unis. Cet appareil convient pour installation dans une maison mobile si l'installation est conforme aux normes actuelles pour d'installation du gaz naturel et du propane CSA B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/ NFPA 54 aux L'installation doit se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au Code

spécialiste du gaz NFI. Institute® (NFI) comme fiés par le National Fireplace par des professionnels certiet que l'entretien soit effectué appareils au gaz soient installés Nous suggérons que nos



travers la maison sans avoir à découper des solives de plancher ou de toit. vous devriez choisir un emplacement où le système d'évent peut passer à pièce où se trouve l'appareil devront être pris en considération. Si possible, fournie. L'emplacement des fenêtres, des portes et la circulation dans la centre de la maison, car ceci permet une meilleure utilisation de la chaleur combustibles sont respectées, le meilleur endroit pour un appareil est le Tant que les distances requises pour les dégagements aux matériaux

prolongeant sur toute la largeur et la profondeur. l'appareil devra être monté sur un panneau continu de métal ou de bois se ou tout autre revêtement de plancher combustible autre que le bois, Si l'appareil est installé directement sur un tapis, sur une surface de vinyle

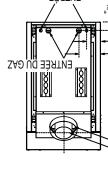
codes locaux. Utilisez la version courante du Code canadien de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou le National Electrical Code souffleries optionnel est installé, la boîte de dérivation doit être branchée au circuit électrique et mise à la terre conformément aux Certains appareils ont une soufflerie ou un ensemble de deux souffleries optionnel. Si la soufflerie ou l'ensemble de deux

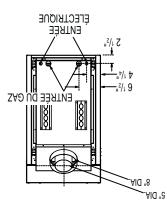
.einU-atst = xus 07 A97N/ISNA

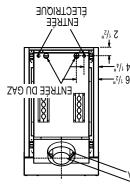
#### 2.1.1 PÉNINSULE **DIWENSIONS** 1.2

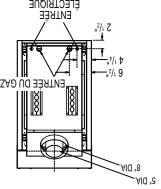
35 1/5"

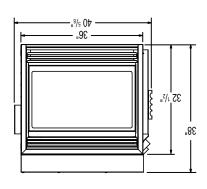
38"







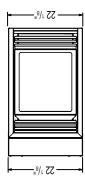




- "8/2 7E-

.98

2.1.2 BINAIRE



—8/1 SZ −

- 25 1/8<del>"-</del>



### 2.0 INTRODUCTION

V415-1028 / A / 08.13.12

famille, contre les intoxications.

enfants et des bébés.

snpmergée.

cyanges.

### **TNERTISSEMENT**

- TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CET APPAREIL OU AUX CONTRÔLES PEUT ÊTRE DANGEREUX ET EST INTERDIT.
- Risque d'incendie ou d'asphyxie. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec la vitre retirée.
- Ne branchez pas la soupape à du courant 110 volts.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substituts.
- Risque de coupures et d'éraflures. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité lors de l'installation. Les bordures
- distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.
- et autres personnes à risque sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants
- ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes. individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.

Cet appareil est un appareil à gaz ventilé. Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.

des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.

décolorer ou endommager les décorations, les téléviseurs ou autres composants électroniques.

Seules les portes/façades certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées avec cet appareil.

Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.

par un technicien de service certifié ou qualifié.

Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas. essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.

au-dessus de l'appareil. Les températures élevées sur le mur ou de l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes

régulièrement. De même, installez un détecteur de monoxyde de carbone dans la pièce pour vous protéger, ainsi que votre Comme dans le cas de tout appareil à combustion, il est recommandé de faire inspecter et entretenir votre appareil

Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors de la portée des Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire.

s'échappant par ces ouvertures peut aussi causer les matériaux combustibles avoisinants à surchauffer et à prendre feu. gaz de combustion contenant du monoxyde de carbone de s'infiltrer dans la maison. La température des gaz de combustion Les portes d'évacuation de pression doivent demeurer fermées pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'empêcher les

Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué

qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service

Cet appareil ne doit pas être raccordé au conduit d'une cheminée desservant un autre appareil de chauffage à combustible

peluches provenant des tapis, literie, etc. L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, et au moins une fois l'an par un spécialiste en entretien. Un entretien plus fréquent pourrait être nécessaire en raison des ainsi que le système d'évacuation. L'appareil et son système d'évacuation doivent être inspectés avant la première utilisation Il est primordial de garder propres les compartiments de contrôle, les brûleurs, la soufflerie, les bouches d'air de l'appareil

Les grillages de sécurité ou écrans enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.

Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants Même une fois que l'appareil est éteint, la vitre et/ou le pare-étincelles demeureront chauds pendant un temps prolongé.

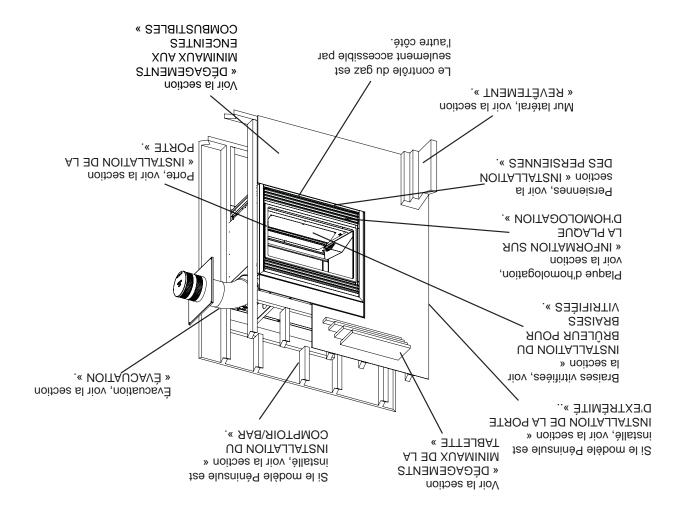
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des

Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces

- Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à
- Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
  - des pièces de métal peuvent être coupantes.

  - - Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures. Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon
- - CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL FONCTIONNE ET PEUT CAUSER DE GRAVES BRÛLURES EN CAS DE

### 1.0 INSTALLATION OVERVIEW



### TABLE OF CONTENTS

lS 21	ІQUЕ D'ENTRETIEN	AOTSIH	15.0
09	TIE	иаяаэ	14.0
۷Þ	DE DEPANNAGE	GNIDE I	13.0
43	,	RECHA	12.0
75	BURNER REMOVAL	2.11	
l†	SOINS DE LA VITRE	1.11	
lτ	LIEN	ENTREI	0.11
07	ÉTRANGLEMENT DES ÉVENTS VERTICAUX	5.01	
07	SAROCTĖRISTIQUES DE LA FLAMME	2.01	
36	RÉCLAGE DU VENTURI	1.1.01	
36	RÉGLAGE DE LA VEILLEUSE	1.01	0.01
68		RÉGLA	0.01
<b>₹</b> 8€	ONNEMENT  LINTERRUPTEUR ANTICONDENSATION	1.9 9.1	0.6
2 <b>8</b> 98		E.8	0 0
9E 3E	SCHEMA DE CÂBLAGE SCHEMA DE CÂBLAGE	2.8 £ 8	
34	BRANCHEMENT PAR CÂBLE	1.8	
34	HEMENT ÉLECTRIQUE		0.8
32	LATION DE LA SOUFFLERIE OPTIONNELLE		0.7
32	WISE EN PLACE DU LOGO	9.9	02
32	INSTALLATION BRAISES VITRIFIEES	5.9	
31	INSTALLATION DES PERSIENNES	4.8	
31	ENLÈVEMENT DES ESPACEURS DU PROTECTEUR DE CHALEUR (INSTALLATION BINAIRE SEULEMENT)	6.3	
30	INSTALLATION DE LA PORTE D'EXTRÉMITÉ MODÈLE PÉNINSULE SEULEMENT.)	2.9	
30	INSTALLATION DE LA PORTE	1.9	
30		FINITIOI	0.9
57	FINITIONS	4.8.8	
57	REVÊTEMENT	5.6.3	
78 78	EVACADAION SOS SANTA SAN	1.8.8 2.8.8	
82	INSTALLATION DU MODELE BINAIRE	6.6	
78	HIGHIONS EMILIONS	8.4.8 	
28	REVÊTEMENT	4.4.4	
72	INSTALLATION DU COMPTOIR/BAR	5.4.3	
56	BAUTA280	2.4.2	
50	ÉVACUETION	1.4.3	
56 26	INSTALLATION DU MODÈLE PÉNINSULE	5.3 5.4	
9Z 52	DEGAGEMENTS MINIMAUX DE LA TABLETTE	S.2	
32	DEGAGEMENTS MINIMAUX AUX ENCEINTES COMBUSTIBLES	1.3	
74		FINITIOI	0.6
23	BRANCHEMENT DU GAZ	6.4	-
23	BYCCORDEMENT DES EVENTS A L'APPAREIL	4.2.3	
22	INSTALLATION DE LA TERMINAISON VERTICALE	4.2.2	
12	INSTALLATION DE LA TEMINASION HOSIANINASTAL AL ADIOLIPALLATION	1.2.4	
50	UTILISATION DE COMPOSANTS FLEXIBLES D'ÉVACUATION	2.4	
50	INSTALLATION VERTICALE	2.1.4	
61 81	PROTECTION DU MUR ET DU PLAFOND INSTALLATION HORIZONTALE	1,4 1,1,4	
81		IJATZŅĪ	4.0
9 L	TERMINAISON VERTICALE	3.9	0,
カレ	TERMINAISON HORIZONALE	8.6	
81	VALEURS DU COUDE EN LONGUEURS D'ÉVENT	7.8	
13	TĘCENDE	9.8	
13	CHARTE D'APPLICATION DES ÉVACUATIONS	3.5	
12	EMPLACEMENTS ET DÉCAGEMENTS MINIMAUX DE LA TERMINAISON	3.4	
11	ENZEMBRE EEKISCODIÕNE	1.6.6	
11 01	INSTALLATIONS PARTICULIÈRES D'ÉVENTS	2.E 5.E	
6	INSTALLATIONS TYPIQUES D'ÉVENTS  LONGUEURS DES CONDUITS D'ÉVENTS	1.8	
8		ΥΝΟΑΫ́Ξ	3.0
L	PLAQUE D'HOMOLOGATION	2.4 <b>ÉVA C</b> ILI	3.0
L	INFORMATION GENERALE	2.3	
9	INSTRUCTIONS GENERALES	2.2	
9	BAIANIE	2.1.2	
9	PÉNINSULE	1.1.2	
9	DIWENSIONS	2.1	e
7	OCTION		2.0
3	MAIIVA OVERVIEW	IJATSNI	0.1

 $\overline{\text{NOTE:}}$  Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS OU AUTRES INDIVIDUS À RISQUE SEULS À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL. PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE. INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.

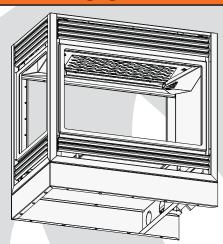
# **D'OPÉRATION** T3 NOITALLATON ET INSTRUCTIONS



HOMOLOGUE SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMERICAINES CSA 2.33 ET ANSI Z21.50 POUR LES APPAREILS DE CHAUFFAGE A GAZ VENTILES.

**GAZ NATUREL BCD**t0CN

PROPANE BCD40CP



DES BRÜLURES. LA VITRE CHAUDE CAUSERA

AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI. **NE PAS TOUCHER LA VITRE** 

ENFANTS TOUCHER LA VITRE. **NE JAMAIS LAISSER LES** 





CONSIGNES DE SECURITE

CERTIFIÉ POUR LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS SELON LES MÉTHODES ANSI/CSA.

# **VERTISSEME**

des blessures corporelles ou des pertes de vie. s'ensuivre, causant des dommages matériels, lettre, un incendie ou une explosion pourraient Si ces instructions ne sont pas suivies à la

- liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet ap-- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres
- **QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ:** pareil ou tout autre appareil.
- N'allumez aucun appareil.

règlements locaux le permettent.

- Ne touchez à aucun interrupteur électrique;
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur d'un téléphone voisin. Suivez ses instructions.
- L'installation et l'entretien doivent être faits par un de gaz, appelez le service des incendies.

tournisseur. installateur qualifié, une agence d'entretien ou le

préfabriquée (mobile) déjà instalée à demeure si les Cet appareil peut être installé dans une maison

conversion est utilisée. peut être converti à d'autres gaz, sauf si une trousse de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil ne Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de











Téléphone 705-721-1212 • Télécopieur 705-722-6031 • www.napoleonfoyers.com • ask@napoleon.on.ca 103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA, 41030 Wolf Steel Ltd., 24 Napoleon Rd., Barrie, ON, L4M 0G8 Canada /

W415-1028 / A / 08.13.12 J82.1 \$00'01